
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD AJUSCO
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN E INNOVACIÓN PEDAGÓGICA
(LEIP)

**“LA FORMACIÓN DE LA CONCIENCIA COLECTIVA DESDE LOS
RELATOS DE TRADICIÓN ORAL EN LA COMUNIDAD DE
XAMATICPAC, CALCAHUALCO, VER”**

LÍNEA DE FORMACIÓN:
INTERVENCIÓN SOCIOEDUCATIVA DESDE LA PEDAGOGÍA
SOCIAL

OPCIÓN: PROYECTO DE DESARROLLO EDUCATIVO
QUE PARA SU REGISTRO SE ENTREGA A LA COMISIÓN DE
TITULACIÓN

PRESENTA:
JULIO MUÑOZ SOLÍS

ASESOR:
DR. ARTURO CRISTÓBAL ÁLVAREZ BALANDRA

CIUDAD DE MÉXICO, AGOSTO 2021.

A mis padres:

Roberto Muñoz Solís

Magdalena Solís Rosas

Por su incansable interés por formarme desde cada
e impulsarme a que, mediante la escuela,
complementara mi conocimiento del mundo y de las cosas.

Índice

INTRODUCCIÓN	4
1. METODOLOGÍA	10
1.1. El paradigma cualitativo de investigación	10
1.2. Investigación-Acción e Investigación Acción Participativa (IAP)	18
1.3. Plantear el problema desde la Investigación Acción Participativa	21
2. LOS REFERENTES TEÓRICO-PEDAGÓGICOS QUE APORTA LA PEDAGOGÍA SOCIAL A LA COMPRENSIÓN DEL PROBLEMA	25
2.1. Pedagogía Social, una alternativa educativa encaminada a lo social y a una mejor convivencia ciudadana	25
2.2. Ámbitos de Intervención de la Pedagogía Social: El Desarrollo comunitario	36
2.3. La animación sociocultural orientada a la educación social	40
3. DIAGNÓSTICO INTEGRAL Y CONSTRUCCIÓN DEL PROBLEMA	45
3.1. Los espacios y los contextos en los que se desarrolla la dinámica social donde se encuentra el Colectivo de Intervención	49
3.1.1. Xamaticpac; contexto geográfico y cultural	49
3.1.2. Xamaticpac, características poblacionales	58
3.1.3. La oralidad y el valor de la Antigua palabra: <i>Huehuetlahtolli</i>	63
3.1.4. Los relatos orales en Xamaticpac y su influencia en la formación en valores y la moralidad de las personas	71
3.1.5. Antecedentes del proyecto de intervención	79
3.2. Los sujetos: sus prácticas y sus vínculos	80
3.2.1. Integración del colectivo <i>Tlaminime</i>	81
3.2.2. Elaboración de técnicas e instrumentos para la recolección de información	85
3.2.3. Resultados de la recopilación de datos de octubre a diciembre de 2018	94
3.2.4. Una visión que permite dar sentido a la propuesta: la identidad colectiva y la pertenencia	110
4. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN	114
4.1. Planteamiento del problema	114
4.2. Pregunta de investigación	115
5. BREVE DESCRIPCIÓN DE LA FORMA EN QUE SE PIENSA SOLUCIONAR EL PROBLEMA	116
5.1. Estrategia global	117
5.2. Estrategias a implementar	117
5.2.1. Primera fase: Recuperación de los elementos identitarios	117
5.2.2. Segunda fase: Promoción y difusión de los elementos identitarios recuperados	121

6. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN	124
6.1. Fundamentación de la evaluación	124
6.2. Instrumentos	125
CONCLUSIONES	128

INTRODUCCIÓN

Como parte de mi proceso formativo en la Licenciatura en Educación e Innovación Pedagógica (LEIP) en la Universidad Pedagógica Nacional (UPN), tuve la oportunidad de acercarme a mi comunidad de origen para identificar no solo una problemática educativa sino también el modo en que, a través de la educación informal, la comunidad como colectivo, ha respondido a lo largo de su historia a las distintas interrogantes que sobre el entorno, las jóvenes generaciones se han realizado a lo largo del tiempo y han determinado, mediante la moralidad, los elementos prácticos de conducta para una convivencia comunitaria pacífica y cimbrada en valores sociales y comunitarios.

Xamaticpac, una comunidad perteneciente al municipio de Calcahualco en el estado de Veracruz, enclavada en las montañas del Pico de Orizaba, fue el lugar que me vio nacer y crecer y desde donde tuvieron principio la formación de valores comunitarios en mi persona y que impactado mi configuración profesional. Este Proyecto de Desarrollo Educativo (PDE), es una mirada hacia ese pueblo, su configuración social, su cultura, sus ideas religiosas, pero sobre todo a sus relatos transmitidos de manera oral de generación en generación y que se han constituido en elementos fundantes de la conciencia colectiva y la formación de la moralidad.

Desde un enfoque de desarrollo comunitario, a través de este PDE, estructuro un proyecto de intervención que busca como fin último la recuperación de los relatos orales que configuran la identidad individual y colectiva de las personas que habitan esa comunidad, ante todo, de las niñas y los niños y particularmente de los jóvenes. Desde este enfoque, el trabajo a realizarse no es posible de manera individual, por lo que, ya desde la estructura misma del proyecto, se visualiza la participación de la comunidad, fomentando la recuperación de lo que aquí llamamos “relatos de origen” y que tienen un papel fundamental en la primera educación, informal, que quienes nacimos y vivimos en ese contexto, recibimos de nuestros padres.

Si bien ya ha habido algunos intentos de trabajar de manera colaborativa en proyectos de integración comunitaria, en los cuales yo mismo he participado, tanto en el ámbito cultural como en el social; lo cierto es que, hasta el momento, la mayoría de las acciones han sido orientadas al terreno de lo político, perdiéndose así la orientación identitaria y convirtiendo estos proyectos en un mecanismo para la obtención de apoyos sociales, tales como: gestión de apoyos gubernamentales para los campesinos, apoyos para el hogar bajo la administración de las mujeres, becas para los estudiantes, entre otros. Debe quedar claro que este PDE no tiene como finalidad la gestión de programas sociales sino la integración y participación comunitaria para la valoración de los elementos culturales identitarios.

En el terreno educativo, en la comunidad de Xamaticpac, se cuenta con preescolar, primaria y secundaria; afortunadamente el número de personas sin educación básica se ha reducido considerablemente, aunque todavía hay pocos jóvenes que tienen acceso a la educación Media Superior, debido a que deben trasladarse a la cabecera municipal que dista a 6 kilómetros de la comunidad. Sin embargo, cuando se habla de educación por lo regular hablamos del ámbito formal-escolar, es decir, para los habitantes de la comunidad, asistir a la escuela es sinónimo de “estar educado”, pero no se otorga valor a los saberes comunitarios y obtenidos de la experiencia propia, esto es, la educación no formal e informal, que es desde donde este proyecto tiene su punto de partida.

Un elemento fundamental que impulsó la iniciativa de este PDE es el sentir comunitario, es decir, aquello que colectivamente se dice, se expresa y se manifiesta en los procesos internos de integración, por ejemplo, en las Asambleas comunitarias, en el trabajo realizado por las “manzanas”, (la comunidad de Xamaticpac está organizada en 9 manzanas, cada una se integra en promedio por 21 familias y la función de cada manzana es organizar la fiesta religiosa del pueblo y cubrir el novenario de posadas en diciembre, empero, este tipo de organización se ha generalizado también para todas las actividades políticas y sociales), y en las actividades colectivas gestionadas tanto por los líderes

civiles (el juez y el comandante) como por los religiosos (el ministro y los catequistas). En este sentir colectivo, las personas en sus pláticas ordinarias reflexionan sobre su pasado, sobre sus problemas actuales y la importancia de mantener la unidad. Es parte de este reflexionar colectivo las referencias a aquello que “era antes”, y “cómo han cambiado las cosas ahora”, se anhelan aquellas expresiones de unidad y solidaridad del pueblo y se lamentan los rechazos actuales manifestados, ante todo, por las jóvenes generaciones a “aquello que genera identidad colectiva”: los usos y costumbres del pueblo y las enseñanzas de los abuelos.

Ha habido en la comunidad diversos y variados proyectos de intervención, aunque todos son diseñados para la comunidad, pero sin la comunidad. Por ejemplo, recuerdo que hace 6 años, le pidieron a mi papá que reuniera un grupo de 7 personas para un proyecto, el cual consistía en entregarles cabezas de ganado ovino; les dieron 20 borregos y les construyeron una galera para que ahí los crecieran y reprodujeran, sin embargo, nunca se les capacitó para cuidarlos, alimentarlos y aprovechar sus productos: su lana o su carne, de tal manera que los borregos fueron vendidos apenas dos meses después, debido a que no se logró la organización para cuidarlos. En otra ocasión entregaron apoyos económicos a campesinos para que pudieran sembrar maíz y erradicar el hambre, dicho sea de paso, el municipio de Calchahuaco, según datos del CONEVAL (2016) es el tercero con mayor pobreza extrema en el estado de Veracruz; sin embargo, las personas que recibieron apoyo no tenían tierras para cultivar. O recientemente, que, con el apoyo del programa *Sembrando vidas* se ha integrado un grupo de campesinos para el cultivo de diferentes productos gestionados con apoyos del gobierno federal, si bien hay toda una organización logística para la producción, el interés que está de por medio es el depósito mensual que se recibe y que impulsa el trabajo colectivo.

Es evidente que, en los proyectos de desarrollo comunitario, como los que han sido mencionados antes, se percibe al sujeto como un recurso estratégico de desarrollo y a la comunidad como el escenario donde se encuentra el sujeto destinatario y como un espacio de actuación política

o social. Visto así, el desarrollo comunitario se ha convertido en asistencialista, proveniente principalmente de instancias políticas que buscan objetivos partidistas con fines electorales. Nuestra perspectiva de desarrollo comunitario, como se abundará posteriormente, concibe al individuo como un sujeto social, activo, creativo y participativo y el PDE, desde la Pedagogía Social (PS) y la Investigación Acción Participativa (IAP), permitirá que dicho proyecto comunitario se desarrolle de manera endógena; es decir, con la comunidad, desde la comunidad y para la comunidad. No se rechaza en este proyecto la existencia o proliferación de los programas sociales, sino que se busca un involucramiento activo de la comunidad para recuperar “lo propio” desde la iniciativa colectiva y que tienda a reconstruir el tejido social desde la valoración de las costumbres y tradiciones, fundados en los relatos de origen.

En este proceso, el colectivo, del que hablaremos posteriormente, cumple un papel fundamental. Se trata de un proceso de participación que va más allá de intereses de un grupo político o la satisfacción de necesidades personales; se busca ante todo, que los habitantes de esta comunidad no solo compartan el mismo espacio geográfico; sino que promuevan la vida colectiva involucrando a todas las personas de muy diversas maneras para lograr objetivos comunes, a veces en medio del conflicto, pero en definitiva, en un espacio y un tiempo en el que como sujetos sociales se encuentren, reciban y tomen lo necesario para desarrollarse tanto de manera individual como colectiva.

La pregunta es ¿Cómo se construye este sentido de comunidad, elemento indispensable para la interacción entre los sujetos? Si bien se trata de un tema de amplia reflexión y que puede abordarse desde diversos enfoques, en este proyecto hablaremos de la configuración de la comunidad con base en su identidad étnica y sus manifestaciones culturales. Como dice Honko: “Lo importante acerca de la ‘tradición’ [...] es que [...] es una entidad acumulativa [...]. La tradición es de esta manera definida al nivel de la disponibilidad de elementos culturales, no al nivel de su uso y función (Honko 1996, p. 65).

El punto de partida de nuestra reflexión es que, en la configuración de la identidad comunitaria, los valores aprendidos de manera oral por la cultura y sus manifestaciones en los usos, costumbres y tradiciones, cumplen un papel primordial; a la vez que forjan el sentido de pertenencia y a partir de ésta se puede concebir un colectivo capaz de emprender acciones en pro de la comunidad. Perspectiva en la que los relatos de origen, los mitos y leyendas, son el medio para dar molde a la configuración identitaria. Se trata pues, del reconocimiento de lo que es “nuestro” para configurar el “nosotros”, emprendiendo acciones desde lo que somos y queremos lograr; reflexión que se desprende desde la información acopiada en los instrumentos diseñados y empleados para elaborar el diagnóstico de la problemática de este PDE.

Una de las preocupaciones fundamentales de los líderes comunitarios, es la falta del sentido de pertenencia colectiva que ha favorecido el individualismo en la comunidad, en el que cada quien busca satisfacer sus intereses personales, a veces, a costa de los comunes. Ante esto, el PDE mediante la recuperación de los relatos de origen: mitos y leyendas; se constituye como medio para recuperar en los jóvenes, la identidad originaria que les permita reestablecer ese tejido social comunitario.

La recuperación de las narrativas mencionadas, objeto de este PDE, con la que se promoverá el sentido de pertenencia, si bien puede llevar a la delimitación de una frontera entre los miembros de la comunidad y los que no lo son; también forjará el sentido de participación en y con los de la comunidad. No se trata de segregar a “los otros” en tanto no son parte del “nosotros”, sino de conocer lo que somos “nosotros” para poder convivir con “los otros”, lo que supone la existencia de un sistema de símbolos¹ compartidos, la experiencia de seguridad emocional derivada de dicha pertenencia y la

¹ Recordemos que el símbolo es una palabra que proviene del griego *symbolon*, formada de *syn* y *ballo*, que como indica Beuchot consiste en: “arrojar o hacer conjuntamente dos cosas que embonan entre sí y, por lo mismo, que son parte de una más compleja [...], es el signo que une dos cosas, dos elementos o dos dimensiones. Así, lo material con lo espiritual, lo empírico con lo conceptual, lo literal con lo metafórico o alegórico figurado. Tiene dos partes. Una es conocida, nos pertenece; es con la que iremos en busca de la otra, la que embona con ella, con la cual, y sólo con la cual se cumple la simbolización, se lleva a cabo el acontecimiento de simbolización. Es otra parte que nos falta, con la que nos conecta la que poseemos, es precisamente

inversión personal en la comunidad en el trabajo (por ejemplo, las faenas), en aportes (por ejemplo, en las asambleas de formulación y aplicación de proyectos comunitarios) y en acciones específicas (por ejemplo, en los proyectos de desarrollo comunitario).

Se considera que, a través de la recuperación de la narrativa y las prácticas comunitarias, transmitidas de manera oral de generación en generación, se logrará la conexión identitaria mediante la cual los miembros de la comunidad reconocerán la existencia de un lazo compartido, una historia común y una explicación del mundo. De modo que, el sentido de comunidad fungirá como organizador de la interpretación del mundo y de las cosas, lo que se denomina cosmovisión², y contribuirá con la obtención de metas y objetivos encaminados a mejorar las condiciones de vida de los miembros que integran la comunidad.

Así, formulamos una propuesta formativa dirigida a las personas jóvenes y adultas, a fin de rescatar los valores y la identidad comunitaria partiendo del supuesto de que, independientemente de las creencias religiosas, las tendencias políticas o de la situación económica, las personas necesitan relacionarse con sus semejantes para alcanzar el sentido de pertenencia identitaria.

Para ello, el presente PDE se organiza de la siguiente manera: un primer apartado, donde se explica cuál es el fundamento metodológico del proyecto de intervención; una segunda, en el que se abordan los elementos teórico-pedagógicos que aporta la pedagogía social al contexto de este PDE; en la tercera parte, se recopila la información mediante un diagnóstico integral y la construcción del problema desde los sujetos y sus contextos; en la cuarta, se aborda el planteamiento del problema y se formula la pregunta de investigación; y finalmente, se esbozan las estrategias para la implementación del PDE.

la mejor. Tenemos la parte individual o concreta del símbolo, y ella nos lleva a lo universal y abstracto; la sensorial nos lleva a la conceptual; la corporal a la espiritual" (Beuchot, 2014, p. 146).

² El concepto "cosmovisión" fue acuñado por Guillermo Von Humboldt pero Dilthey lo tematiza en su obra: *Los tipos de concepción del mundo*, de manera general, podemos decir que la cosmovisión designa una cierta visión de conjunto relativa al mundo en que actúa el hombre y compuesta por una serie de convicciones que permiten en alguna medida orientarse en él.

1. METODOLOGÍA

El presente capítulo, se enfocará en la fundamentación metodológica del Proyecto de Desarrollo Educativo (PDE) que se diseña para una futura implementación en la comunidad de Xamaticpac, del municipio de Calchualco, Ver., lo que permitirá comprender nuestro modo de proceder, el abordaje de la problemática, la realización del diagnóstico, el tratamiento de la información y el involucramiento del Colectivo en el proceso tanto de planificación e implementación, como de evaluación. Para ello, explicaremos qué es lo que se plantea desde el paradigma cualitativo de investigación, posteriormente referiremos al método de la Investigación Acción Participativa (IAP) para finalmente comprender cómo es que se elabora el planteamiento del problema.

1.1. El paradigma cualitativo de investigación

Thomas Kuhn (1986), en su clásico texto de filosofía de la ciencia titulado: *La estructura de las revoluciones científicas*, sostiene que los paradigmas son: "...realizaciones científicas universalmente reconocidas que, durante cierto tiempo, proporcionan modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica" (1986, p. 13). Recordemos que la tesis central de Kuhn, respondiendo a la cuestión filosófica de su tiempo, es que las nuevas teorías científicas no nacen por verificación³ ni por falsación⁴, sino por sustitución de un modelo explicativo al que denominó

³ Rudolf Carnap, distingue la verificación de principio de la verificación de hecho. La primera es aquella por la cual un enunciado puede ser contrastado, directa o indirectamente con la realidad (Carnap, 1998, pp. 7-8). Empero, la verificación de principio no solo muestra la relación directa o indirecta de un enunciado con el mundo, sino que, además, es el principio de significatividad, pues lo que da un significado teórico a una proposición no son las imágenes y los pensamientos a que pueden dar lugar, sino la posibilidad de deducir de ella, proposiciones perceptivas, es decir, sus posibilidades de verificación (Carnap, 1998, p. 9).

⁴ El falsacionismo, corriente epistemológica defendida por Karl Popper, sostiene que las teorías son refutadas mediante un contraejemplo, por tanto, una teoría verdadera es una teoría no refutada. Popper explica que el esqueleto lógico de la ciencia "...podría describirse como la teoría del método deductivo de contrastar, o como la opinión de que una hipótesis sólo puede contrastarse empíricamente –y únicamente después de que ha sido formulada" (Popper, 1981, p. 153).

“paradigma”. Sin embargo, desde que Kuhn publicó, en 1962, la primera edición de *La estructura de las revoluciones científicas*, se ha intentado clarificar el sentido y significado del término “paradigma” a fin de reducir su polisemia que el mismo Kuhn señaló, y que asumió en el *Postscriptum* de la segunda edición de su obra, y que amplió en su texto *Mis Segundos Pensamientos sobre Paradigmas*.

No es tema de este espacio clarificar el sentido del término paradigma desde la filosofía de la ciencia, tan sólo aludimos a él para identificar el origen filosófico del mismo y reconocer que un paradigma, desde la perspectiva de Kuhn, se entiende como un conjunto de valores y saberes compartidos colectivamente y usados implícita o explícitamente, por una comunidad científica. Es decir, un paradigma determina una visión del mundo, y justamente en este PDE hablamos de visiones del mundo, por lo cual, cabe esta explicación.

Ahora bien, acorde con Padrón (2007), los procesos de producción científica obedecen a determinados sistemas de convicciones acerca de lo que es el conocimiento, así como sus vías de producción y validación, a los que se les llama “enfoques epistemológicos”. Cabe recordar, que en la historia de la filosofía han surgido dos fuentes principales para fundamentar el conocimiento riguroso: los sentidos o la experiencia (desde el empirismo)⁵ y la racionalidad o los conceptos (desde el racionalismo)⁶.

Si bien, sería muy forzado decir que todas las teorías epistemológicas se inclinan hacia algunas de esas doctrinas (empirismo vs racionalismo), pues existen otras que también han formado parte esencial de la epistemología por ejemplo, la postura kantiana desde el idealismo trascendental, lo cierto es que, como dice Padrón (2007), son dos las variables que se usan para sistematizar los

⁵ El empirismo es la doctrina filosófica que considera la experiencia como criterio o norma de verdad en el conocimiento, reconoce que toda verdad debe ser puesta a prueba y, a partir de la experiencia, puede eventualmente ser modificada, corregida o abandonada. Los empiristas no se oponen a la razón, pero niega la pretensión de establecer verdades necesarias, es decir, verdades que valgan de una manera tan absoluta que se haga innecesaria, absurda o contradictoria su verificación o su control. Los principales son los ingleses John Locke y David Hume, aunque dicha doctrina es antecedida por Francis Bacon y remotamente por Aristóteles.

⁶ El racionalismo, es la doctrina filosófica que considera la realidad gobernada por un principio inteligible al que la razón puede acceder; identifica la razón con el pensar. El padre del racionalismo es René Descartes, quien sostiene que sólo se puede hablar de conocimiento cuando es lógicamente necesario y universalmente válido. Los juicios tienen que poseer una necesidad lógica, o sea no admitir lo contrario y universalmente válidos, es decir, ser así siempre y en todo lugar, por ello, el conocimiento matemático es el modelo por excelencia del racionalismo.

enfoques epistemológicos: la primera de tipo gnoseológico, referida a las convicciones acerca de la fuente del conocimiento y que se puede simplificar en dos valores: empirismo - racionalismo. La segunda es de tipo ontológico, referida a las convicciones acerca de las relaciones del sujeto con la realidad, simplificada también en dos valores: idealismo - realismo. Lo que nos interesa destacar es que, en el cruce de estas variables, como sostiene Padrón, surgen cuatro enfoques epistemológicos: “el enfoque empirista-realista (mediciones, experimentaciones, inducción controlada...), el enfoque empirista-idealista (etnografía, diseños de convivencia, inducción reflexiva...), el enfoque racionalista-realista (abstracciones, sistemas lógico-matemáticos, deducción controlada...) y el enfoque racionalista-idealista (interpretaciones libres, lenguajes amplios, argumentación reflexiva...)” (Padrón, 2007, p. 5).

Las breves nociones epistemológicas referidas, nos permiten ubicar el enfoque de esta investigación a la luz de un marco conceptual desde la filosofía de la ciencia y la epistemología, que permita ubicar este PDE en un enfoque epistemológico determinado, que iremos describiendo poco a poco en el desarrollo de este trabajo. Por ahora, conviene mencionar que un problema de investigación deriva de una pregunta de investigación, la cual se construye en el seno de un campo de estudios específico que tiene sus conceptos a priori y sus categorías, de ahí que sea fundamental la revisión de los antecedentes (el estado del arte), pero también de reconocer que hay una serie de experiencias o fenómenos que no han sido problematizados o al menos no lo suficientemente en todas sus formas posibles. Para lograr este cometido se requiere de un método, un camino para alcanzar el conocimiento, y es así, como entramos en el terreno de la metodología de la investigación, cuya tarea es organizar sistemáticamente lo que se ha logrado con la investigación previa en las diferentes ramas del conocimiento humano y sugerirnos los instrumentos más adecuados para investigar nuestro objeto de estudio.

En la investigación, como sostiene Hernández Sampieri (2014), existen al menos tres paradigmas: el cualitativo, el cuantitativo y el mixto. Particularmente, los primeros dos, representan rutas distintas para acceder al conocimiento, en algunas ocasiones, incluso polarizadas. El enfoque cuantitativo, utiliza la recolección de datos para probar hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico, con el fin de establecer pautas de comportamiento y probar teorías; mientras que el enfoque cualitativo, utiliza la recolección y análisis de los datos para afinar las preguntas de investigación o revelar nuevas interrogantes en el proceso de interpretación (Hernández, 2014, pp. 6-7). Hernández Sampieri, también habla de un enfoque mixto de investigación, que pretende recuperar los aportes de los dos anteriores y vincularlos en una misma ruta de investigación facilitando el fortalecimiento de los conocimientos teóricos y prácticos.

Metodológicamente, el presente PDE está fundamentado en el paradigma cualitativo de investigación que, acorde con Guardián-Fernández (2007), permite asumir que el acceso al conocimiento, se relaciona con un tipo de realidad epistémica, cuya existencia transcurre en los planos de lo subjetivo y lo inter-subjetivo y no solo de lo objetivo, esto implica que la investigación metodológicamente se ubica en un: "...carácter dialógico en la que las creencias, los valores, los mitos, los prejuicios y los sentimientos, entre otros, son aceptados como elementos de análisis para producir conocimiento sobre la realidad humana" (Guardián-Fernández, 2007, p. 95). Perspectiva en la que, siguiendo a Guardián-Fernández, la producción de conocimientos requiere de tres condiciones: La recuperación de la subjetividad como espacio de construcción de la vida humana, lo cual es de relevancia fundamental en este PDE pues acudiremos a los relatos narrados desde la subjetividad de quien los narra y a partir de ellos buscaremos construir un esquema axiológico y de configuración de identidad; en segundo lugar, la reivindicación de la vida cotidiana como escenario básico para comprender la realidad socio-cultural e histórica, misma que será posible desde la observación directa de lo que ocurre en la comunidad, en las relaciones entre vecinos y en la participación principalmente

en las fiestas religiosas; y finalmente, la inter-subjetividad y el consenso, como vehículos para acceder al conocimiento válido de la realidad humana, desde donde tomará relevancia la participación del colectivo que se involucra directamente en este PDE.

Así pues, siguiendo el paradigma cualitativo, según las categorías antes mencionadas, en este PDE se busca la reivindicación de lo subjetivo, es decir, el reconocimiento del sujeto que actúa y construye el mundo en el que vive, otorga significados a su realidad, a las cosas y a los acontecimientos que ocurren en su entorno; que simboliza la realidad dando sentido a los modos de ser y de estar en el mundo. Así, enfocados a esta reconstrucción subjetiva de la realidad, centraremos nuestra atención en las personas concretas, en su historia individual, pero también colectiva, sus relaciones sociales, su identidad como sujeto y no solo como objeto de estudio de una disciplina; además de que valoraremos la acción de éstos sobre el mundo con base en las creencias, condiciones, actitudes e historias personales reconociendo ante todo, sus acciones en su mundo de la vida con base en las historias personales y la vivencia colectiva.

Conviene recuperar las orientaciones de Taylor y Bodgan (1986), quienes sostienen que, los estudios cualitativos, comprenden y desarrollan conceptos partiendo de pautas de su narrativa, y no recogiendo datos para evaluar hipótesis o teorías preconcebidas, para lo cual el diseño de la investigación es más flexible y diseñado desde "...una perspectiva holística en donde las personas, los contextos o los grupos no son reducidos a variables, sino que son considerados como un todo" (Taylor y Bodgan, 1986, p. 20). Además, los autores citados sostienen que los investigadores, interactúan con los informantes de un modo natural buscando eliminar, o al menos controlar su influencia en las personas con quienes realizan la investigación buscando no interferir en la estructura; en las entrevistas en profundidad, se sigue el modelo de una conversación normal, y no de un intercambio formal de preguntas y respuestas; los investigadores cualitativos: "...tratan de comprender

a las personas dentro del marco de referencia de ellas mismas [...]. Es esencial experimentar la realidad tal como otros la experimentan” (Taylor y Bodgan, 1986, p. 20).

Esto implica desarrollar la sensibilidad al contexto, pues “la tarea del trabajo de campo consiste en tomar cada vez mayor conciencia de los marcos de interpretación de los sujetos que observamos, y de nuestros propios marcos de interpretación culturalmente aprendidos, que hemos traído con nosotros al campo” (Wittrock, 1989, p. 248). Sobre este tema, Goffman (2006) en su libro *Los marcos de la experiencia* establece los códigos o claves de transformación que en los rituales de interacción se produce ante el encuentro entre las microestructuras de significado que componen la expresión del “yo” y las macroestructuras de significado que conforman la cultura, pues cuando los sujetos se encuentran recurren a marcos de referencia que permiten dar sentido a la experiencia. Para Goffman, un “marco”⁷ es aquello con lo que una persona da sentido a un encuentro y con lo que maneja una franja⁸ de vida emergente, que no sólo actúan como esquemas de interpretación cognitivos y afectivos, sino que también guían la acción.

Según Goffman, hay marcos de referencia primarios, que son aquellos que “no depende de —ni remite a— ninguna otra interpretación anterior u «original»; (...) que se considera que convierte en algo que tiene sentido lo que de otra manera sería un aspecto sin sentido de la escena” (Goffman p. 23); y secundarios, que Goffman define como aquellos en los que una situación, aun cuando presenta semejanzas con la del marco primario, adquiere un significado distinto. Cabe decir que existen dos clases de marcos transformados: los códigos (desde el que las personas que participan en el suceso, están conscientes de la transformación del marco, sabiendo que están ante la copia de un modelo o ante una simulación) y las fabricaciones (en la que el cambio no es percibido por una

⁷ Goffman retoma el concepto de “marco” de Bateson, en el sentido de que cada mensaje metacomunicativo define, de manera explícita o implícita, el conjunto de mensajes sobre los cuales comunica; es decir, cada mensaje metacomunicativo es o define un marco psicológico, sostiene que con la finalidad de interactuar y comunicarse en una particular situación, las personas deben enmarcar sus experiencias con el propósito de darles significado.

⁸ Para Goffman: “El término franja [strip] se usará para referirse a cualquier corte o banda arbitraria de la corriente de actividad en curso, incluyendo en este caso las secuencias de acontecimientos, reales o imaginarios, tal como son vistos desde la perspectiva de aquellos subjetivamente implicados en mantener algún interés en ellos” (Goffman, p. 12).

parte de los participantes, es decir, creen que están ante un modelo original, cuando en realidad están ante una copia, falseando así los acontecimientos).

Respecto de los marcos de referencia primarios, Goffman sostiene que los hay de dos tipos: los naturales y los sociales. “Los marcos de referencia naturales identifican los sucesos que se consideran como no dirigidos, orientados, animados ni guiados, los «puramente físicos»” (Goffman, p. 23), mientras que, “los marcos de referencia sociales proporcionan una base de entendimiento de los acontecimientos que incorporan la voluntad, el objetivo y el esfuerzo de control de una inteligencia, de una agencia viva —siendo el ser humano la más importante de ellas—” (Goffman, p. 24). Para Goffman, los marcos son las premisas organizativas de la actividad de los actores sociales, los cuales implican expectativas de tipo normativo referidas a cuan profunda y plenamente debe estar implicado el individuo en la actividad organizada por el marco. También permiten definir las situaciones de interacción y la estructura de la experiencia que tienen las personas en la vida social: en realidad no se define sólo la significación de los episodios de la vida cotidiana, sino también el tipo de implicación requerido por ellos, definiendo así, los modos apropiados de participar dicha realidad. Esto permite, no solamente dar un sentido a lo que está pasando en un contexto determinado sino estar dentro de ello, implicados en lo que ocurre.

Lo escrito hasta el momento, va presentando nuestra postura ante el tema que vamos a abordar y la forma de acercarnos al marco y desarrollar la investigación, pues los marcos ya existen en la memoria cultural de los actores, aspecto que se desarrollará más adelante, de modo que, conocer algo es más bien reconocerlo, incluirlo dentro de alguno de los marcos que componen el bagaje cultural de cada individuo. Se ha citado a Goffman, porque nos parece que su propuesta nos permite comprender este acercamiento a la realidad, incluso en su ensayo *Rubor y organización social*, pone de manifiesto que lo importante en cualquier situación de interacción es la imagen que uno proyecta hacia los demás: “El rubor tiene que ver con la ilustración que el individuo hace de sí mismo

ante otros que se consideran presentes en ese momento” (Goffman, 2000, p. 43). Goffman afirma que “durante la interacción se espera que el individuo posea ciertos atributos, capacidades e información, que, tomados en su conjunto, encajen con un yo que sea a la vez coherentemente unificado y apropiado a la ocasión” (2000, p. 50). A través de las implicaciones expresivas de este flujo de conducta y la propia participación, el individuo proyecta efectivamente este yo aceptable en la interacción. De este modo, si bien la cultura constituye una reserva de marcos, decidir cuáles son utilizados depende de la cultura específica del emisor y del receptor de los mensajes del discurso. Los datos que se acoplen con dificultad a los marcos del individuo serán sometidos a una descomposición selectiva y según sea el marco seleccionado, diferentes características del objeto o evento se volverán visibles o relevantes y otras quedarán ocultas. Se trata pues de una estructura de percepción seleccionada dentro de las que existen en la memoria, que se utiliza cada vez que el actor se enfrenta a una nueva situación.

Es por ello que toma especial relevancia en este proceso el Colectivo *Tlamatinime*, cuya integración se describe más adelante, y cuyos miembros actúan como sujetos, no desvinculando sus narrativas ni su interpretación del mundo de sus intereses prácticos, en este caso, enfocados a la vida colectiva y orientada a los proyectos de desarrollo comunitario. Desde esta perspectiva, el colectivo *Tlamatinime*, no actúa como informante, como pudiese concebirse en la antropología y particularmente en el método etnográfico, sino que ejercen un rol dinámico y comprometido durante la elaboración del diagnóstico para abordar la problemática y posteriormente implementar el PDE, teniendo como punto de partida su experiencia vital. Expuesto el paradigma desde el cual abordamos la fundamentación del PDE y que da razón de nuestro modo de proceder, de relacionarnos con y en el espacio en el que se realiza el PDE, esto es, la comunidad de Xamaticpac; y que nos permite también leer e interpretar ese mundo, conviene ahora que pensemos desde la perspectiva del método que se fundamenta en este paradigma, a saber, la *Investigación Acción Participativa*.

1.2. Investigación-Acción e Investigación Acción Participativa (IAP)

Antes de referirse propiamente a la Investigación Acción Participativa en la que se fundamenta este PDE, conviene hacer una breve alusión a la Investigación Acción como una opción metodológica de investigación cualitativa. En efecto, la Investigación Acción se origina en las investigaciones llevadas a cabo por Kurt Lewin en la década de los 40s, quien preocupado por la discriminación que sufría la minoría negra en EEUU, quiso ayudar a descubrir las razones de esa ideología discriminatoria y, a la vez, cambiar la realidad mediante un proceso colectivo que llevara a la clarificación de los contenidos injustos de las ideas discriminatorias y, por tanto, ayudar al grupo a modificarlas, es decir, el proceso conduce a una práctica reflexiva social en la que interactúan la teoría y la práctica con miras a establecer cambios.

Desde esta perspectiva, el investigador se convierte en un agente de cambio, quien integra la acción como parte de la tarea investigativa que, sin duda, lleva en sí mismo, un cambio de paradigma en la investigación que se estaba produciendo en ese momento, caracterizado por la separación entre la teoría y la práctica; la orientación hacia los grupos sociales hegemónicos y que finalmente ponían el acento en el investigador como productor de conocimiento. Por su parte, para Lewin, la investigación, busca la modificación de una situación que se considera injusta o errónea, como el caso de las discriminaciones sociales de minorías y que probablemente, tenga que ver con que Lewin era judío y había vivido la persecución nazi. Ahora bien, el contexto donde se hacen las investigaciones es micro, es decir, referido a un grupo caracterizado por ser objeto de exclusiones e injusticias, y no a la sociedad como un todo; y a fin de lograr el efecto “terapéutico” de modificación de las actitudes de injusticia, los verdaderos protagonistas de la investigación son los actores sociales que pertenecen a ese contexto micro y no los técnicos académicos en busca de conocimientos sobre problemas predeterminados: el propio proceso es terapéutico.

Según Restrepo (2005), para Lewin este tipo de investigación es:

...la emprendida por personas, grupos o comunidades que llevan a cabo una actividad colectiva en bien de todos, consistente en una práctica reflexiva social en la que interactúan la teoría y la práctica con miras a establecer cambios apropiados en la situación estudiada y en la que no hay distinción entre lo que se investiga, quién investiga y el proceso de investigación (Restrepo, 2005, p. 159).

Esta propuesta autorreflexiva, llevada a cabo por los propios participantes orientadas a la praxis en una realidad social, es justamente un cambio de paradigma, como se ha esbozado antes.

Kemmis y McTaggart definen la investigación-acción de la siguiente manera:

La investigación acción es una forma de indagación introspectiva colectiva emprendida por participantes en situaciones sociales con objeto de mejorar la racionalidad y la justicia de sus prácticas sociales o educativas, así como su comprensión de esas prácticas y de las situaciones en que éstas tienen lugar... la investigación-acción tan sólo existe cuando es colaboradora [...], es una investigación participativa, que surge de la clarificación de preocupaciones generalmente compartidas en un grupo (1988, p. 10).

En efecto, desde sus orígenes, con Lewin, la Investigación Acción se configuró como una metodología para el estudio de la realidad social con el fin de responder a los problemas sociales. Así, la Investigación Acción se presenta, no sólo como un método de investigación, sino como una herramienta epistémica orientada hacia el cambio social, teniendo como punto de partida que la realidad no está dada definitivamente, sino que está en permanente deconstrucción, construcción y reconstrucción por los actores sociales.

La Investigación Acción, cuyo punto de partida, como se ha señalado, fueron los trabajos de Lewin, derivó en dos grandes tendencias: la sociológica, iniciados por el mismo Lewin y continuados por el antropólogo de Chicago Sol Tax y el sociólogo colombiano Fals Borda quienes le imprimen una marcada connotación ideológica y política; y por el otro, la educativa, cuya paternidad se le asigna a Stenhouse y cuyo continuador es Elliott en Inglaterra y la de Carr, Kemmis y McTaggart conocida como la escuela australiana (Álvarez y Álvarez, 2014, pp. 19-30). A su vez, estas dos vertientes se han desarrollado y derivado en otras corrientes, tendencias y modalidades que permiten abordar

diferentes problemáticas en distintos escenarios y específicamente en el contexto educativo, buscando propiciar los cambios o transformaciones que es el propósito central de esta metodología. Proceso de cambio que llevó a que Dick afirmara que: "...una de las diferencias básicas entre investigación acción y otras formas de investigación es la exigencia de cambio real como consecuencia de su accionar; lo que no ocurre con otras estrategias investigativas" (2005, p. 176).

Ahora bien, una tercera escuela es la de la *Investigación Acción Participativa (IAP)*, la que se aplica en el presente PDE. Según Galindo (1998), la IAP surge como respuesta al vacío existente entre la actividad académica del investigador y los intereses políticos- económicos de la población, en especial, de los pobres y marginados (Galindo, 1998, p. 435). Él mismo, sostiene que el compromiso del investigador, ya no es con el modelo de desarrollo sino con el pueblo, convirtiéndose en un promotor social, un humanista al servicio del pueblo. Se trata de un método de investigación que integra el conocimiento popular con el científico, por lo que está abierto a cualquier tipo de percepción de la realidad y de las prácticas sociales, de modo que todo puede ser sujeto de análisis y reflexión, enfatizando en la relación entre teoría y práctica, acción y reflexión (Galindo, 1998, p. 439).

Ander-Egg (1990), examina los tres términos que integran a la IAP, indicando que ésta:

- en tanto **investigación** se trata de un procedimiento reflexivo, sistemático, controlado y crítico que tiene por finalidad estudiar algún aspecto de la realidad, con una expresa finalidad práctica;
- en cuanto **acción** significa o indica que la forma de realizar el estudio es ya un modo de intervención y que el propósito de la investigación está orientado a la acción, siendo ella a su vez fuente de conocimiento;
- y por ser **participación**, es una actividad en cuyo proceso están involucrados tanto los investigadores (o equipo técnico) como la misma gente destinataria del programa, que ya no son considerados como simples objetos de investigación, sino como sujetos activos que contribuyen a conocer y transformar la realidad en la que están implicados (1990, p. 32).

Es así que la IAP, orienta el camino a seguir en esta investigación-intervención, a la vez que define la praxis en cuanto proceso, con miras a la transformación de un contexto social en el que se

enfatisa la innovación como una posibilidad de desarrollo. Pues “la praxis ocupa el lugar central de la filosofía que se concibe a sí misma no sólo como interpretación del mundo, sino como elemento del proceso de su transformación” (Sánchez Vázquez, 2003, p. 29).

Por lo mismo, se trata de vincular la investigación desde mi propia práctica educativa con la acción transformadora, esto se logrará mediante un proceso de intervención, en la que prime la participación de los diferentes actores sociales, particularmente del Colectivo *Tlamatinime*, que involucrados en el contexto en el que se desarrollará la actividad, tendrán un papel fundamental. De ahí que con la IAP, no sólo se logrará la comprensión de la realidad específica, sino que, además, se emprenderá el camino de la transformación.

En coherencia con lo antes dicho, lo que a continuación se presenta son las condiciones a través de las cuales se llegó a la delimitación del problema de la IAP, con la participación del Colectivo *Tlamatinime*, punto de partida de la propuesta de intervención que en este momento queda a nivel de PDE.

1.3. Plantear el problema desde la Investigación Acción Participativa

Desde la perspectiva de la IAP, lo que se pretende es superar la dicotomía entre el investigador y los sujetos investigados, planteando que, la investigación debe ser realizada con participación de la comunidad y estar al servicio de la comunidad, de tal manera que, a través de ella, se ayude a resolver una problemática que surge de sus necesidades específicas. Esto implica un replanteamiento epistemológico, como ya se ha fundamentado en los apartados anteriores, pero también metodológico como buscaremos abordarlo en este apartado.

Metodológicamente, plantear un problema desde la IAP supone un proceso al alcance de todos, que lleve a la participación. Así lo sostiene Ander Egg (1990), cuando afirma que "...se concibe a la comunidad y a cada uno de sus miembros, como el principal e insustituible recurso metodológico" (1990, p. 53). Esta centralidad de la comunidad en el proceso investigador supone una clara ruptura con los enfoques tradicionales de investigación, en donde el investigador lleva a cabo todas las acciones de diseño metodológico y aplica los instrumentos de medición juzgados como más adecuados sobre la población considerada un objeto de estudio. Desde este enfoque, las muestras poblacionales seleccionadas únicamente cumplen el rol de generadoras de información ante los reactivos que el investigador propone e incluso en muchas ocasiones, impone. Una vez recopilada la información, es el investigador quien realiza el análisis, procesa los contenidos y los sistematiza en forma de resultados y conclusiones que son entregados a los destinatarios de la investigación quedando la información concentrada o monopolizada normalmente en manos de los expertos quienes, a su vez, se autoconciben como especialistas de la problemática social que se investiga.

Contraria a esta tendencia metodológica, en la IAP los objetivos de investigación responden a una problemática de la comunidad, quien formula sus propias demandas abriendo un espacio de negociación en el que los investigadores identifican la problemática y acuerdan los objetivos junto con la comunidad. De modo que, desde el primer momento del proceso de la investigación, la población se convierte en analista de su propia realidad, identificando aspectos considerados como clave en torno a un problema social que se investiga y proponiendo caminos de solución que desplieguen acciones en el que todos lograrán involucrarse.

En este proceso, el papel del investigador no es ya el de experto y contenedor de soluciones, sino el de problematizador y facilitador de los procesos metodológicos para generar conocimiento; aquél que ha de recolectar las demandas y sistematizarlas con ayuda del Colectivo, buscando en todo momento dar respuesta a dichas demandas e inquietudes. Mientras que, el papel de la comunidad no

es la de receptora de un proceso metodológico de investigación o generadora de información, sino la de investigadora y actora en y del proceso total de investigación con una clara voluntad de acción transformadora.

La IAP, por tanto, consiste en la participación de un colectivo involucrado en el proceso de investigación y en cada una de sus fases, para lo cual es necesario establecer adecuados mecanismos de participación que logren integrar los aportes de todos y todas, particularmente del Colectivo. Esta participación implica toma de decisiones, respecto al diseño, implementación y evaluación del proyecto. Para lograr esta participación de la comunidad, se debe partir de un proceso organizacional elemental que es la conformación del colectivo. En este caso, la conformación del Colectivo *Tlaminime* se describirá en capítulos posteriores. Lo que aquí cabe destacar es que, una vez que se ha conformado ese colectivo, el punto de partida será una situación-problema que, desde la perspectiva del colectivo, requiere de una solución y a la cual atenderá la investigación a realizarse.

De acuerdo con Ander-Egg (1990), la fase inicial del proceso es la aproximación para delimitar la situación-problema que consiste en la identificación de necesidades básicas, problemas y centros de interés vividos y sentidos por la comunidad. Esto llevará a identificar un área problemática y dentro de ella, los problemas específicos que se quieren resolver. Supone esto, la realización de un primer inventario de los problemas que el colectivo considera necesario abordar y su clasificación, contextualización y sistematización.

Ander-Egg, estima que este proceso, de plantear un problema comprende las siguientes etapas:

- Formulación del problema: qué vamos a estudiar, para qué vamos a estudiarlo.
- Definición de los objetivos generales y específicos: qué esperamos de nuestro estudio.
- Cómo vamos a proceder en el relevamiento de datos: qué técnicas o procedimientos se van a utilizar.
- Trabajo de campo: tarea de recogida de datos e información.
- Elaboración de los datos: codificación y decodificación de la información recogida. Análisis e interpretación de los datos.

- Redacción del informe: cuáles son los resultados del estudio; cómo expresarlos y hacerlos conocer al conjunto de la comunidad interesada.
- Presentación del informe: socialización de la información, discusión de los resultados si es pertinente, reelaboración de los mismos (1990, p. 59).

La participación inicia desde el momento en que se alcanza un proyecto consensuado con el colectivo, punto de partida que se da con una fase de apertura en términos de intercambio de información, a través de un autodiagnóstico orientado a captar los posicionamientos, planteamientos y visiones de todos los sujetos implicados en la investigación y que se concretiza en un diagnóstico provisional, que recoge las problemáticas y algunas líneas de acción ya identificadas por la comunidad para transformar la situación o problema de partida que da origen al proyecto.

Una fase clave en la IAP es el diagnóstico participativo del contexto de la comunidad, objeto de intervención, que permitirá construir propuestas de acción para dar respuesta a las necesidades detectadas en el autodiagnóstico o diagnóstico provisional. En este proceso, la Investigación Acción Participativa se presentará como un proceso dialéctico continuo en el que se analizan los hechos, se conceptualizan los problemas, se planifican las acciones y se ejecutan en vistas a una transformación social.

Descrita la metodología para el planteamiento del problema desde la Investigación Acción Participativa, se procede a la exposición del diagnóstico y la construcción del problema en el caso del Colectivo *Tlamatinime* en la comunidad de Xamaticpac, Ver.

2. LOS REFERENTES TEÓRICO-PEDAGÓGICOS QUE APORTA LA PEDAGOGÍA SOCIAL A LA COMPRENSIÓN DEL PROBLEMA

En el presente capítulo nos enfocaremos a revisar los fundamentos teórico-pedagógicos que aporta la pedagogía a la perspectiva social de la educación, revisando los fundamentos filosóficos de la función social de la educación y sus consecuentes manifestaciones pedagógicas, que se han enfocado principalmente desde la educación no formal e informal, pero que, en esencia, incluso la educación escolarizada debiera forjarse desde una orientación social.

Se sustentará que más allá de la socialización, la educación tiene como misión en su esencia, forjar la convivencia ciudadana y atender a los problemas propios de una comunidad o grupo humano. Es decir, nuestra perspectiva supera la visión escolarizada, para pensar la educación en función de la formación de personas que viven en un contexto situado. Finalmente se orientará la función social de la educación a los proyectos de desarrollo comunitario desde la animación sociocultural, que permitirá la participación activa y el involucramiento de todos los que comparten identidad y pertenencia a un grupo humano al que denominamos comunidad.

2.1. Pedagogía Social, una alternativa educativa encaminada a lo social y a una mejor convivencia ciudadana

Al llegar a este punto es evidente que este PDE no se trata de una investigación convencional sino de una investigación-acción-participativa, es decir, hay un cambio de paradigma en el modelo tradicional de investigar para dar voz a los sujetos, escuchar su palabra y retomar sus experiencias de vida al mismo tiempo que generar información y transformar su entorno social. En este sentido, el papel que tiene la

pedagogía es fundamental, pero cabe señalar que no es la concepción tradicional de la pedagogía referida en los entornos escolares, sino que nos referimos a la pedagogía social. Para poder precisar el sentido y orientación pedagógica de este proyecto, es necesario definir y comprender el abordaje desde la pedagogía social.

Desde el inicio de este trabajo se precisó que la educación concebida aquí no va orientada a los entornos escolares sino a un contexto comunitario y social. Esto no implica un rechazo a la misión de la escuela ni los cometidos de la instrucción convencional, tampoco se cree que la desescolarización sea elemental para la transformación, al contrario, se considera que todo proceso educativo supone la colaboración de las distintas instancias formativas que van desde la familia, el entorno social, la escuela, las instituciones, la religión, entre otras. Sin embargo, nuestro cometido no es analizar el proceso educativo en su totalidad, sino solo en su dimensión social, pues la educación es social por naturaleza, nació siendo social, aunque posteriormente se le escolarizó y limitó a las paredes de un aula.

Basta recordar la Filosofía de la educación en Platón, para quien la educación tiene como fin la formación de los futuros gobernantes de la polis, cimentada en la verdad, el Bien y el dominio de sus pasiones; “educar” significa para Platón que el hombre adquiriera la forma superior de ser humano, mediante la adquisición de la virtud de la justicia, convirtiéndolo en hombre justo que imita lo Perfecto; por ello su pedagogía está orientada a la atención de lo esencial (en términos filosóficos, referida a la esencia) que es el alma para trascender del conocimiento de lo sensible a lo inteligible (las Ideas); la educación es de suma importancia para el buen funcionamiento del Estado.

Por su parte, Aristóteles sostiene en el Libro V de la *Política* que la educación “...tiene asignada un cometido de extraordinaria importancia social. A la educación corresponde elevar el rango sociológico de los ciudadanos, es decir, potenciar y desarrollar hasta su más alta perfección todas aquellas virtudes y hábitos que permiten una más completa integración del individuo en la vida del Estado”. No se puede olvidar que la doctrina aristotélica se orienta a la *eudaimonía*, término que debe ser comprendido en su sentido

filosófico como “vivir y estar bien” o “realización humana”. Aristóteles afirma la existencia de un bien final, o *telos*, en la vida del ser humano como “aquello que es apetecible siempre por sí mismo y jamás por otra cosa” (Ética Nicomáquea, Libro III). De Aristóteles, podemos deducir que la educación es considerada como un elemento clave, tanto para el logro del bien individual, como para la consecución del bien social. Según la tradición aristotélica, las virtudes acaban por formar en el hombre una especie de segunda naturaleza, un modo de ser. Así, en la ética Nicomáquea, él sostiene que la virtud se convierte en un modo de ser elegido por cada persona que es causante y responsable. Según Aristóteles, el aprendizaje de las virtudes se lleva a cabo mediante la práctica y la costumbre a través de un decir y mostrar (§1114b 1-33).

Si bien la pretensión de este capítulo no es teorizar sobre los fines de la educación, referimos al menos a algunos de los fundamentos filosóficos de la función social de la educación y en este sentido no podemos dejar de lado a Kant quien en las *Lecciones de pedagogía* establece una distinción entre la formación mecánica (o instrucción), la formación pragmática (o prudencia) y la formación moral (o moralización). La formación mecánica, señala Kant, es necesaria para alcanzar sus fines y otorga a cada uno "un valor en cuanto a sí mismo como individuo"; la segunda lo forma como ciudadano, dotándolo de un valor público; pero es la última la que puede otorgar a cada individuo "un valor en relación con toda la especie humana" (Kant, 1991, cap. IX p. 455), ya que es propio de la acción moral el ser conforme a la idea del hombre como fin en sí mismo, pues “al hombre se le puede adiestrar, amaestrar, instruir mecánicamente o realmente ilustrarle”, ya que se adiestra a los caballos, a los perros, y también se puede adiestrar a los hombres, sin embargo, para Kant: “...no basta con el adiestramiento: lo que importa, sobre todo, es que el niño aprenda a pensar. Que obre por principios, de los cuales se origina toda acción” (Kant, 1991, cap. IX p. 450).

Con estas referencias, es posible reconocer la función ética y política que Kant asigna a la educación en tanto formación, función que impide concebirla como un mero proceso de instrucción o capacitación. En este sentido, la tarea de educar se asume como actividad esencialmente orientada a la

formación de sujetos autónomos, capaces de asumir una actitud crítica ante las normas y principios que regulan la vida social, y de operar transformaciones significativas en su entorno sociopolítico. A esta cuestión se refiere en *El conflicto de las facultades*, donde destaca la función crítica que debe desempeñar la reflexión filosófica en el marco de la institución universitaria, en este mismo discurso, sostiene que la educación no es un instrumento entre otros para la promoción del progreso social, sino el medio fundamental a través del cual podemos contribuir a la transformación y perfeccionamiento de las instituciones políticas y jurídicas. De allí que el pedagogo deba atender especialmente a la promoción de las llamadas virtudes ciudadanas: la prudencia, la equidad, la honestidad, la justicia y, en general, cualquier otra cualidad capaz de promover la realización progresiva del ideal de un derecho cosmopolita.

Émile Durkheim decía que: "...la educación común es función del estado social; pues cada sociedad busca realizar en sus miembros, por vía de la educación, un ideal que le es propio" (1998, p. 18), la posibilidad de establecer un determinado orden social descansa en la forma cómo los ciudadanos entienden el rol de la sociedad, de sus organizaciones y de ellos mismos dentro de este sistema de relaciones; y esa forma de entendimiento sólo es posible de lograr mediante la educación de las personas. La educación es una función social de la que depende tanto la "humanización" del hombre como la posibilidad misma de una auténtica sociedad, es decir, el individuo, al querer la sociedad, se quiere a sí mismo, "...la acción que la sociedad ejerce sobre él, sobre todo por medio de la educación, no tiene ni mucho menos la finalidad de oprimirlo [...]; al contrario, lo que quiere es engrandecerlo y hacer de él un ser verdaderamente humano" (Durkheim, 1976, p. 103). Una constante en la obra de Durkheim sobre educación, es la defensa de su carácter social ante quienes privilegiaban su carácter individualista y psicológico, debido a que, para el autor, la educación y el sistema educativo responden a necesidades eminentemente sociales. Además, dentro del sistema educativo reconoce el importante papel del Estado en establecer fines de índole social y el poder de la educación para tratar de alcanzarlos. En términos de

Durkheim, la escuela es un lugar donde además de preparar a los individuos para que hagan parte de la sociedad que los ha acogido, los responsabiliza de su conservación y de su transformación.

Otros tantos investigadores han referido a la función social de la educación, algunos de ellos se centran en la educación como fenómeno social, por ejemplo, Amar (2000), insiste en que la educación no debe descuidar su inmensa tarea moral en la sociedad del conocimiento; resaltó que para cumplir su función social debe tener en cuenta los pilares básicos relacionados con el aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a ser y aprender a vivir juntos que ya ha enunciado la UNESCO; además, destaca que: “La educación debe hacer un aporte importante para el reconocimiento de los derechos de todos los seres humanos, tratando de desarrollar un conjunto de fundamentos morales de alcance mundial” (Amar, 2000, p. 82). También enfatizó que es tarea de la educación asegurar personas bien educadas, y esto implica crear en los educandos una conciencia colectiva que inste a hacer lo correcto, de acuerdo con un contexto social determinado, y a nivel individual; fomentar en los niños y jóvenes una conducta moral para que su vida se adhiera a valores culturalmente compartidos de acuerdo con una convicción producto del razonamiento y del diálogo.

Díaz & Alemán (2008) resaltan dos puntos de vista de la educación en las sociedades: desde el social, “se produce siempre en contextos sociales tales como familia, amigos, escuela, asociaciones, etc., (...) influidas por la cultura común de la sociedad a la que pertenecen, y es ella la que al potenciar las relaciones e influencias entre grupos prepara a los individuos para comportarse como personas y desempeñar su función social” (Díaz & Alemán, 2008, p. 4), por otra parte, “Desde el punto de vista cultural la educación debe atender a que cada grupo social dispone de su propia cultura que lo hace peculiar y distinto a otros grupos, por el conjunto de comportamientos, actitudes y valores que conforman su modo de vida y su propia identidad” (Díaz & Alemán, 2008, p. 4). Sostiene finalmente que las funciones sociales de la educación se dirigen a tres dimensiones fundamentales: preservar la cultura social que garantiza la continuidad y cohesión que permite a la sociedad perdurar más allá de la vida de los miembros que la

conforman; desarrollar la cultura social, que busca la formación de personas críticas y creativas que generen nuevos conocimientos y den respuesta desde un enfoque histórico cultural a los problemas presentes y futuros transformando y enriqueciendo la sociedad; y promover la cultura social, haciendo que las personas libres y creadoras que se formen, adaptadas a las normas sociales del grupo, estén preparadas para difundir la nueva cultura que se va creando como una nueva cualidad a lo largo del proceso educativo (Díaz & Alemán, 2008, p. 5). La función social de la educación como preservadora, estabilizadora y controladora de la existente situación social permite transmitir, conservar, promover y consolidar los patrones de conducta, las ideas y valores socialmente aceptados, creándose nuevos valores para la interpretación de nuevas realidades que construye cada generación.

Contreras (1994), advierte, en línea con los análisis de Althusser, Apple, Baudelot y Establet, Bourdieu y Passeron, que: “La enseñanza, en cuanto que institución social, forma parte del sistema de reproducción de la propia estructura estratificada y desigual de la sociedad a la que pertenece” (Contreras, 1994, p. 10). Es así como “los procesos de reproducción, los mecanismos del poder y la dominación, parecen constituir una maquinaria perfectamente engrasada en la que una visión ideológica y una cultura dominante homogéneas se instalan en las mentes de los escolares, sin ningún tipo de acomodación, desajuste o resistencia” (Contreras, 1994, p. 13), de ahí que el autor citado, plantee que “sobre el compromiso educativo de la enseñanza, se añade el de no caer en la postura ingenua de la concepción de la enseñanza como una práctica al margen de cualquier pretensión social que no sea la de «ofrecer la mejor educación a las sucesivas generaciones». Y esto vale tanto para los que tienen responsabilidades docentes, como para los que las tienen de tipo intelectual y científico” (Contreras, 1994, p. 15). En esta tónica, las orientaciones didácticas que proporciona este autor, están en orden a la legitimación de la función social de la educación.

Ahora bien, si la educación tiene una función social, como se ha tratado de demostrar, la pedagogía también debe serlo. Quintana (1984, pp. 18-25) en su tratado de *Pedagogía Social* menciona cinco

concepciones de ésta; de las que destacamos las dos principales. La primera que refiere a la Pedagogía Social como doctrina de la formación social del individuo, que, en cuanto rama especial de la Pedagogía general, persigue la educación social de éste, propiciando el cultivo de las tendencias sociales inherentes a su persona y facilitando su integración en la sociedad y su madurez social en orden al bien común. También Ruiz afirma que "...la Pedagogía Social es la que procura educar al hombre, como naturalmente ordenado a vivir en sociedad (1929, p. 5), retomando la perspectiva antropológica aristotélica que supone que el hombre es un ser social por naturaleza. La segunda que ubica a la Pedagogía Social como teoría de la acción educadora de la sociedad, es decir, la sociedad asume el papel activo de educar a los miembros que la integran y se reconoce e impulsa por ello a los elementos y medios con posibilidad de formar constituyéndose en una entidad educadora. Esta idea supone "...fomentar una sociedad de aprendizaje, una sociedad culta y difusora de cultura y una sociedad que aprende a ser y a evolucionar" (Dave, 1979, p. 54). Este proceso de "concienciación de todos los entes sociales en su papel educador, potencia y motiva el desarrollo social" (Limón, 1988, p. 138).

Con estas referencias citadas descubrimos que la Pedagogía Social es concebida como la teoría y práctica de la educación social, tanto de los individuos como de los grupos y en último término, del conjunto de la sociedad orientado al bien común y a la mejora de la calidad de vida, con especial dedicación y atención a aquellas personas y grupos en situaciones marginales o carenciales que necesitan integrarse socialmente.

Los orígenes de la Pedagogía Social van asociados a la sociedad industrial y a las profundas alteraciones que se producen ante los fenómenos de masificación urbana, proletarización del campesinado, relajación de vínculos familiares, desigualdades sociales, pobreza. Incluso Radl (1984, p. 28) señala que: "...verdaderamente se entiende el origen de la Pedagogía Social a través de los cambios esenciales en la sociedad tradicional-absolutista hacia una sociedad industrial capitalista". Por su parte Arroyo sostiene que "...nace el término como un referente de problemas asociados al nacimiento de la revolución industrial para

los cuales se intentaba buscar una respuesta pedagógica y con nuevas formas de actuación y organismos sociales adecuados” (Arroyo, 1995, p.206).

Hay que situar la obra de Pablo Natorp en 1898; “*Sozialpädagogik*”, con el subtítulo “Teoría de la educación de la voluntad sobre la base de la comunidad” con el calificativo de fundador de la Pedagogía Social. Él, destaca el concepto de “comunidad”, de donde deriva la función y meta de la pedagogía social: “Toda actividad educadora se realiza sobre la base de la comunidad. El individuo humano aislado es una mera abstracción, lo mismo que el átomo de la física; en realidad no existe el hombre, sino la comunidad humana” (Natorp, 1925, p. 39). En su pensamiento, es evidente que considera al individualismo como la raíz de todos los males de la Alemania del siglo XIX y cuya salida puede redimirse con la alternativa de la comunidad: “El hombre llega a ser hombre solo a través de la comunidad humana” (Natorp, 1925, p. 84). Y en consonancia con este pensamiento contraponen la pedagogía social a la pedagogía individualista pues: “...la consideración solamente individual de la educación es una mera abstracción; la comprensión completa de la educación es la educación social...” (Natorp, 1925, p. 42).

En la práctica, tenemos algunas referencias que orientan la acción social de la educación. Se llega a considerar a Pestalozzi (1746-1827) como inspirador de la práctica y la teoría pedagógico social, quien refleja en su pensamiento y en su obra el espíritu de la Ilustración y la problemática social surgida tras la revolución francesa y las guerras napoleónicas, aun cuando el término mismo de pedagogía social no estuviera definido como tal. Wichern (1808-1881), iniciador de la acción educativo-social con los jóvenes abandonados o en riesgo, sobresale como influyente pedagogo social; Don Bosco (1815-1888), también es un pedagogo social de los jóvenes marginados y en peligro, ubicados en zonas y barrios de marginación y pobreza, su principio educativo es la prevención apoyándose en el juego y el deporte; Kolping (1813-1865), fundador de la gran asociación de trabajadores que lleva su nombre, la “Asociación Kolping”, de gran influencia en el movimiento obrero social-cristiano alemán, es también un educador social cristiano de la juventud trabajadora alemana gracias a la “Hermandad” que busca la formación ético-social del joven

trabajador, la configuración de una vida comunitaria de base profesional como prevención y protección frente al riesgo de aislamiento y desarraigo y una amplia formación general de base religiosa y formación continuada profesional en las ramas específicas del trabajo manual.

Hermann Nohl es uno de los teóricos más relevantes de la pedagogía social después de la Segunda Guerra Mundial, uno de los primeros representantes del llamado movimiento de renovación pedagógica; sus planteamientos sobre la importancia de una autonomía de la pedagogía en sus relaciones teóricas y prácticas buscan las mejoras de una sociedad devastada por la guerra. Para Nohl (1968), el desarrollo del proceso pedagógico se da en tres ámbitos: el primero de ellos está centrado en el sujeto y se refiere a la educación individual; el segundo está centrado en la comunidad, y se corresponde con la educación social; y el tercero es referido a la acción y el servicio del otro, corresponde a la educación social, comunitaria y popular. La síntesis dialéctica de la educación individual y de la educación social es la pedagogía social (educación popular, educación comunitaria, trabajo social), dicha educación, que se realiza fuera del ámbito escolar y familiar, debe tener como fundamento el servicio al otro, especialmente a los menos favorecidos socialmente: “[...] la consigna de esta fase [educación popular] es el servicio, es decir, la dedicación a algo objetivo, [al otro necesitado...]. La vitalidad de las fuerzas es la suposición de la verdadera comunidad y la vida de tal comunidad es la suposición de todo auténtico servicio” (Nohl, 1968: 162). La pedagogía social, para Nohl, tiene su sentido en ayudar a que sea la persona misma la que se responsabilice de su asistencia y reconstrucción, es decir, de su protección personal y la reconstrucción del propio hombre y de su entorno espiritual, por ello, la pedagogía social debe ser eminentemente práctica, estar orientada a la acción, la intervención y la praxis.

El punto de partida de la teoría pedagógica de Nohl es la primacía del movimiento de la vida dentro de la comunidad educativa, para él: “...el fin educativo es siempre despertar la dirección espiritual, crear el elemento de su vida y formar la ley que constituye su ethos” (1968, p. 174). Es decir, la educación deberá configurar la personalidad moral, el *ethos* de los individuos. En este sentido, la pedagogía social debe tener

como fundamento al servicio del otro, especialmente a los menos favorecidos socialmente, la vitalidad de las fuerzas es la suposición de la verdadera comunidad y la vida de tal comunidad es la suposición de todo auténtico servicio (Nohl, 1968, p. 162). Desde Nohl, la pedagogía social queda configurada como teoría y praxis del conjunto de actividades educativas fuera de la escuela, convirtiéndola en nuevo sistema, con nuevos entes e instituciones responsables, asignándole, de modo normal y no excepcional, determinadas funciones dentro del objetivo global de la formación de los jóvenes a cargo de la familia, la sociedad y del Estado.

Volpi en su artículo sobre “Tareas y Funciones de la Pedagogía social” (1986, pp. 29-38), esboza que la pedagogía social tiene carácter normativo en el sentido de que por su propia naturaleza dota a la acción educativa de principios y normas que subyacen en el logro de determinados propósitos y finalidades sociales. Es concebida como una ciencia teórico-práctica (praxiológica) relacionada con la educabilidad de todas y cada una de las personas que viven en sociedad, promoviendo la asistencia, inclusión y reinserción social, tanto de quienes se encuentran en situación de dificultad, vulnerabilidad o riesgo social, como de quienes están en situaciones “normalizadas”.

A modo de conclusión, conviene destacar algunos aspectos esenciales de la pedagogía social que son inspiradores de este PDE y que se continuará su análisis en el siguiente apartado. En primer lugar, la pedagogía social, es una acción socioeducativa dirigida a desencadenar y promover el dinamismo social y cultural de la comunidad, lo que da sentido a la participación de los individuos en su propio entorno. Además, orienta el desarrollo comunitario en sus múltiples manifestaciones y concreciones.

Un segundo aspecto es que la pedagogía social orienta la educación social de los individuos, de manera consciente y reflexiva, en la práctica de las virtudes sociales que inciden tanto en el campo general de la sociabilidad tales como las relaciones familiares, de cooperación, etc.; así como en los ámbitos ciudadanos y políticos más concretos relacionados con la formación cívica y política, y que son base para la participación ciudadana. Tal como lo apunta Quintana (1988 p. 55), la formación cívica y la formación

política están encuadradas dentro de esa educación social a la que desde esta perspectiva convendría llamar educación para la convivencia. Incluso Quintana (2002, p. 203) ha destacado la fuerte conexión existente entre los ideales democráticos y los de la educación social.

En tercer lugar, la educación social ha de ser moral, pues las normas morales son la expresión más alta de la relación personal, y la base de las relaciones sociales. De ahí que González (2001) indique:

Es cierto que, tratándose de la moral, no puede desconocerse, desde luego, que la razón es esencia: no hay moralidad sin racionalidad. Ha de admitirse, con Kant, que moralidad es una dimensión de la razón; aunque más bien es una forma de realizar la racionalidad propia del hombre y de racionalizar la existencia humana. Pero al mismo tiempo, es evidente que la vida ética (la praxis) desborda la pura racionalidad y hace uso de otras facultades, aparte de que incorpora desde luego la pasión, el deseo y en especial 'la imaginación'. La existencia moral no se explica, además, sin esa especie de 'sinrazón' que es la fe: fe en sentido existencial y temporal (no religioso), sin la cual no cabe la proyección al futuro ni la acción en sentido estricto. La vida moral no se genera sin las fuerzas extrarracionales que mueven a la libertad (que forman parte de la libertad misma (2001, p. 35).

En efecto, para lograr una pacífica convivencia es necesario iniciar a las personas en la práctica de determinados deberes sociales. Quintana (1995 p. 251) propone una moral humanista, basada en la dignidad de la persona humana y que promueve el respeto a la misma. Incluso podemos hablar de la educación moral como pedagogía de la alteridad, en donde el primer movimiento que se da es el de la acogida, de la aceptación de la persona del Otro en su realidad concreta, en su tradición y cultura en su contexto específico; es el reconocimiento del Otro como alguien concreto, valorado en su dignidad irrenunciable de persona y no desde una mirada de objeto o destinatario de un proyecto o una investigación. Esto implica salir de la frontera de uno mismo, para asumir al Otro en cuanto Otro como sostenía Levinás en su filosofía. Finalmente, es necesario asumir que el objetivo de la Educación Social es formar a las personas para que sean capaces de integrarse en la sociedad de la mejor forma posible y sean capaces como sujetos activos y participativos de mejorarla y transformarla, participando activamente en las instituciones sociales y en la solución de los problemas comunitarios.

2.2. Ámbitos de Intervención de la Pedagogía Social: El Desarrollo comunitario

El ámbito de intervención en el que se ubica la problemática de este PDE es desde el Desarrollo comunitario. El desarrollo comunitario, acorde con el cuadro de ámbitos de intervención que nos han propuesto en la Licenciatura en Educación e Innovación Pedagógica, es una forma de intervención que atiende a las necesidades y problemas de una comunidad con la intención de transformar las condiciones en que vive; que busca potenciar a los sujetos que forman parte de la comunidad para lograr mejoras en su calidad de vida. La problemática de este PDE tiene como base la identificación de algunos elementos de animación sociocultural que potencien la integración de los sujetos sociales a fin de fortalecer los valores de identidad y pertenencia comunitaria para la colaboración en proyectos de desarrollo.

Para comprender el concepto de Desarrollo comunitario, conviene recurrir a su fuente originaria que encontramos en Ezequiel Ander-Egg particularmente en dos textos: *Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad* (1980) y *La problemática del desarrollo de la comunidad. Cuestiones en torno a métodos y técnicas del trabajo social* (1987). En dichos textos usa como sinónimos los términos: “desarrollo de la comunidad”, “desarrollo comunitario” y “organización de la comunidad” u “organización comunitaria” (Ander-Egg, 2005, p. 61). Para Ander-Egg el desarrollo comunitario es un objetivo que las comunidades deben impulsar, buscando resolver sus problemas más agudos, pues de acuerdo con él:

...el desarrollo de la comunidad como parte integrante del concepto más amplio, más general y complejo del desarrollo, y lo entendemos como método y técnica que contribuye positiva, real y efectivamente en un proceso de desarrollo integral y armónico, atendiendo fundamentalmente a ciertos aspectos extra-económicos, en particular psico-sociales, que intervienen en la promoción de actitudes, aspiraciones y deseos para el desarrollo (2005, p. 10).

Según Ander-Egg, el desarrollo comunitario busca satisfacer las necesidades fundamentales de la comunidad, a las que denomina “necesidades sentidas”. Para satisfacerlas busca lograr una mejor y mayor participación de la población en los asuntos locales. Por ello, para él: “La creación de cooperativas puede

desempeñar un papel importante en la creación de condiciones sociales y psicológicas indispensables para el Desarrollo de la Comunidad [...]. Las cooperativas con fines múltiples, pueden contribuir como “puntas de lanza” para fomentar el desarrollo comunal” (Ander-Egg, 2005, p. 30). Finalmente, dice del desarrollo comunitario:

El desarrollo de la comunidad es una técnica social. No es una filosofía ni es una ciencia: está en el plano de la praxis, de la acción social, entendiéndose por tal un conjunto de reglas prácticas y sistemáticas, cuyos procedimientos se aplican para mejorar o transformar algún aspecto de la sociedad (Ander-Egg, 2005, Prefacio a la 2ª ed.).

La participación comunitaria se entiende como un “...proceso organizado, colectivo, libre, incluyente, en el cual hay una variedad de actores, de actividades y de grados de compromiso, que está orientado por valores y objetivos compartidos, en cuya consecución se producen transformaciones comunitarias e individuales” (Montero, 2007, p. 229). La participación comunitaria no es una finalidad sino un método; un proceso de cambio social protagonizado por la comunidad, organizada en un territorio bien definido y que participa activamente en el aprovechamiento de los recursos locales: humanos, materiales, naturales, financieros y sociales, para la mejora de sus condiciones de vida. Sin embargo, conviene que pensemos en los dos conceptos que lo integran: el desarrollo y la comunidad.

El desarrollo, tiene como antecedente la idea de “progreso”, consolidada particularmente en la etapa de la Ilustración y desde la concepción de que:

...la humanidad ha avanzado en el pasado –a partir de una situación inicial de primitivismo, barbarie o incluso nulidad– y que sigue y seguirá avanzando en el futuro. El paso de lo inferior a lo superior es entendido como un hecho tan real y cierto como cualquier ley de la naturaleza (Nisbet, 1980 p. 19).

Sin embargo, posterior a la industrialización y con el esplendor del capitalismo, se ha llegado a entender el desarrollo como el crecimiento de la economía de mercado, de ampliación de la riqueza material expresada en un único o sobredimensionado indicador macroeconómico: el producto interno bruto (PIB). Sin embargo, nos encontramos ante un concepto pluridimensional que requiere ser abordado multidisciplinariamente; por eso hablamos de un desarrollo económico, cultural, político y social. Este

concepto se ha enriquecido con el tiempo dando paso a nuevos términos como desarrollo territorial, desarrollo regional, desarrollo local, desarrollo exógeno/endógeno, desarrollo descentralizado, desarrollo sustentable, cada uno de los cuales tiene su propia identidad y vertientes.

Es necesario precisar que entendemos por desarrollo al proceso de naturaleza multidimensional y dinámico, que incluye no solo el plano económico, sino también el político, social, ambiental, tecnológico y territorial. Conviene distinguir una doble vertiente del desarrollo: el exógeno y el endógeno que refieren a procesos de desarrollo económico desde fuera y desde dentro; es decir, mientras que el desarrollo exógeno se preocupa más por las inversiones extranjeras u otras inversiones institucionales desde fuera, el desarrollo endógeno busca desarrollar las potencialidades de su territorio.

Uno de los autores más representativos del desarrollo endógeno es Vázquez Barquero, quien destaca en sus explicaciones teóricas, que el sistema productivo de los países crece y se transforma utilizando el potencial de desarrollo existente en el territorio mediante las inversiones que realizan las empresas y los agentes públicos, bajo el control creciente de la comunidad local. De modo que, frente a la visión del desarrollo exógeno, de carácter redistributivo, que incentivaba la atracción de capitales y empresas externas para impulsar el crecimiento económico de las regiones periféricas, se ha ido abriendo camino la aproximación del desarrollo endógeno que considera que las economías de las regiones y localidades pueden crecer utilizando el potencial de desarrollo existente en el territorio (Vázquez, 2000, p. 3). Significa hacer referencia a la existencia de un proceso emprendedor e innovador, en que "...el territorio no es un receptor pasivo de las intervenciones externas, sino que tiene una estrategia propia que le permite incidir en la dinámica económica local" (Vázquez, 1988, p. 195). Este tipo de desarrollo se basa en la utilización de los recursos productivos locales, no solo económicos sino también humanos, institucionales y culturales, que constituyen las potencialidades de desarrollo endógeno y la mejora del nivel de vida de los habitantes de una localidad.

El desarrollo endógeno, también llamado “desarrollo desde abajo”, a diferencia del “desarrollo desde arriba” es un proceso de crecimiento económico y cambio estructural liderado por la comunidad local utilizando el potencial de desarrollo de que dispone, que conduce a la mejora del nivel de vida de la población local; es un proceso en el que lo social se integra con lo económico, y los actores públicos del Estado y privados toman decisiones de inversión orientadas a aumentar la productividad y competitividad, para resolver problemas locales y mejorar el bienestar de la sociedad.

También se requiere delimitar el concepto de comunidad. Volviendo a Ander-Egg, hay que indicar que él sostiene que el término comunidad “...hace referencia a un ámbito espacial de dimensiones relativamente reducidas, en el que existía una compenetración y relación particular entre territorio y colectividad” (2005, p. 26). La comunidad comparte una herencia social común: tradiciones, costumbres, lengua o pertenencia a una misma etnia, una historia, una identidad y un destino comunes. Es decir:

...sus miembros tienen conciencia (sic.) de pertenencia o identificación con algún símbolo local y que interactúan entre sí más intensamente que en otro contexto, operando redes de comunicación, intereses y apoyo mutuo, con el propósito de alcanzar determinados objetivos, satisfacer necesidades, resolver problemas o desempeñar funciones sociales relevantes a nivel local” (Ander-Egg, 2005, p. 34).

Una de las características elementales de la comunidad es el sentido de pertenencia a un colectivo que tiene carácter histórico y está relacionado con la identidad cultural, se va formando en la medida en que se desarrolla la comunidad sobre la base de la interacción entre sus miembros, la cooperación y colaboración entre unos y otros, la afinidad entre sus intereses y la posibilidad de compartir historia y cultura comunes. De este aspecto, hablaremos más adelante, sin embargo, es preciso decir que aquello que da sentido a la idea de comunidad, es precisamente este sentido de pertenencia. Por ello, uno de los objetivos de este PDE consiste en generar procesos comunitarios que motiven el reencuentro con las raíces y de esa forma sus miembros lleguen a comprenderse y a concebir su identidad como grupo específico que, desde un sistema de valores, recrea la cultura de manera cotidiana.

Así, con estos elementos podemos concluir que en este PDE se entiende por comunidad a un grupo humano que habita un espacio geográfico y que comparte un sentido de identidad y pertenencia manifestada en una lengua, una historia, así como un conjunto de valores que se expresan en elementos culturales como los usos y costumbres que dan cohesión al sistema colectivo.

2.3. La animación sociocultural orientada a la educación social

El concepto de comunidad y de desarrollo son ejes articuladores de lo que aquí denominamos “animación sociocultural”. Si bien hemos dicho que el concepto de desarrollo no está enfocado solo a lo económico sino a una perspectiva multidimensional y que atiende a los fines de la comunidad, particularmente al sentido de identidad, conviene decir que la manifestación de esta perspectiva se da en la animación sociocultural, desde la cual se integra el desarrollo comunitario como educación social, de la que ya se ha abundado en el capítulo anterior.

Entendemos por animación sociocultural al proyecto o los proyectos de intervención comunitaria que tienen como finalidad, motivar y estimular a un colectivo para que sea capaz de iniciar sus propios desarrollos socioculturales. Es decir, la animación sociocultural debe generar procesos de participación en los colectivos y comunidades, usar una metodología que estimule a ello, que implique y responsabilice a los ciudadanos, que lleve a la pluralidad cultural y social, teniendo en cuenta el propio proyecto de cada comunidad. Busca estimular a los ciudadanos de una comunidad para que, en un momento determinado, sean ellos los propios animadores de su colectividad (Zuluaga, 1983, p. 24). La UNESCO define la animación sociocultural como: “...el conjunto de prácticas sociales que tienen como finalidad estimular la iniciativa y la participación de las comunidades en el proceso de su propio desarrollo y en la dinámica global de la vida sociopolítica en la que está integrada” (1955). Por tanto, hablamos de una herramienta del cambio social en la dirección del desarrollo comunitario mediante métodos y técnicas que buscan promover procesos de participación social e impulsar el protagonismo organizado de los ciudadanos en la vida social y cultural de su comunidad, para que puedan transformarla en la medida de sus intereses y necesidades.

En la animación sociocultural es de vital importancia el grupo, el colectivo, quien es el referente del proceso de transformación social. En este sentido, la animación sociocultural, enfatiza el campo de lo

relacional para el fortalecimiento de la cohesión grupal y de las redes sociales, así como de la organización solidaria y la integración de asociaciones y movimientos sociales. Uno de los obstáculos con los que ha de enfrentar este proceso es la ruptura del tejido social, de ahí que se convierta a la vez en una meta: el fortalecimiento del tejido social que favorezca la formación de grupos, la identificación de afinidades e identidades comunes, el reconocimiento y respeto de las diversidades y la creación de vínculos relacionales. De ahí que la creación de un grupo, que en el caso de este PDE es el colectivo *Tlaminime*, sea el punto de partida del proyecto de intervención y el elemento que estructura la iniciativa y la solidaridad, ya que:

La animación sociocultural implica la actitud que lleva a las personas y a los grupos a no ser receptores pasivos, repetir las decisiones tomadas por otros o a convertirse en simples consumidores de sus productos. La a.s.c. se caracteriza por una forma de ser distinta a la pasiva, es activa y transformadora (Merino, 1995, p. 2).

Surge entonces la figura del animador sociocultural, quien busca trabajar para el conocimiento de la realidad en todas sus manifestaciones, informando, estimulando, haciendo posible la intercomunicación, el sentido crítico y la propia iniciativa; así como dinamizar a los diferentes grupos comunitarios para articular con ellos programas de autodesarrollo, de manera crítica y solidaria (Riva de la, 1988, pp. 120-121). El animador sociocultural dinamiza colectividades, genera condiciones y actividades para la comunicación, desarrolla la capacidad crítica y potencia la autonomía y emancipación de la comunidad (Besnard, 1988, pp. 26-32). Sin embargo, el animador no es el protagonista de la comunidad, pues el único protagonista de los procesos de animación es el propio colectivo. El animador es sólo un agente de apoyo que estimula la iniciativa grupal; una persona que conecta a los individuos con su ambiente y provoca en ellos actividades de investigación, análisis, creatividad, reflexión, organización social, etcétera, tendentes a solucionar los problemas socioculturales de una comunidad concreta o territorio (Besnard, 1980, pp. 324-325). El animador, busca que afloren los conflictos y se tomen posturas críticas en la solución de los mismos; insiste en la búsqueda, descubrimiento y exposición de las causas de las

desigualdades sociales, y es aquí donde el trabajo del animador lo constituye en educador social (Quintana, 1984, pp. 25-26). Una de las tareas primordiales del animador sociocultural es el generar grupos autónomos y procesos de grupo operativos que inciten la conciencia de pertenencia y fomenten la participación activa en el proceso de desarrollo en los términos que hemos venido argumentando, es decir, un animador sociocultural en un educador social.

Volviendo al PDE, resaltamos que la situación problemática en la comunidad de Xamaticpac, del municipio de Calchualco, es la ruptura de los vínculos de pertenencia que se traducen en falta de cooperación de sus miembros en los proyectos de desarrollo y la falta de unidad en acciones colectivas que, a diferencia de épocas anteriores, evocadas por los miembros de la comunidad, se reconocían por sus estrechos lazos de unidad y solidaridad. Como se verá más adelante, en el proceso de investigación cualitativa, la razón de esta falta de compromiso e integración puede tener al menos dos referentes: por un lado la injerencia de partidos políticos que lejos de promover una democracia participativa, han segregado a la población mediante divisiones partidistas que van más allá de la búsqueda de un beneficio personal a polarizar las relaciones interpersonales; por otra parte, la tendencia capitalista manifestada en el afán de “tener” que bajo la bandera de buscar una mejor calidad de vida o mejorar la situación de pobreza, ha aumentado la migración hacia la ciudad y por consecuencia la pérdida de valores identitarios y culturales.

Si bien, esta problemática tiene distintas vertientes y perspectivas de análisis, el PDE se enfoca al aspecto cultural, bajo la premisa de que la falta de sentido de pertenencia e identidad a un colectivo, genera tensiones en las relaciones sociales. La comunidad de Xamaticpac, tiene raíces indígenas de cultura náhuatl-totonaca, empero, con el paso del tiempo, no sólo ha desaparecido la lengua náhuatl (apenas hoy habrá cuatro personas que lo entienden pero que no lo hablan) sino también se han olvidado aspectos de su memoria cultural manifestado en sus usos y costumbres y en sus tradiciones, la mayoría de ellas enmarcadas en el aspecto religioso.

La recuperación de elementos culturales de tradición oral, que pretende este PDE tiene de fondo la perspectiva de valores comunitarios que contribuyan a la formación moral y cívico-política de los miembros de la comunidad. Se considera que, no es posible emprender proyectos de desarrollo comunitario si no se logra antes la integración de los agentes de cambio, tanto de los líderes como de toda la población involucrada. Este PDE está orientado a la integración comunitaria para propiciar el desarrollo, desde donde la participación y el diálogo son fundamentales, pilares de la formación del agente de cambio y que se encuentran en la base de la animación sociocultural y del desarrollo comunitario. Por ello, desde el ámbito metodológico, la animación sociocultural es la perspectiva del desarrollo comunitario aquí abordada; y la investigación-acción es la metodología de trabajo.

Desde el abordaje del desarrollo comunitario surge la figura del desarrollador comunitario o agente de cambio, que sin embargo, en este PDE no se reduce a un individuo en particular sino a un colectivo, que aquí lleva el nombre "*Tlaminime*", palabra náhuatl de amplia complejidad antropológica muy relacionada con el proceso de enseñanza y aprendizaje de los saberes propios de la cultura que Sahagún nos ha recopilado en sus escritos y que los pueblos nahuas de la actualidad nos han transmitido en su lengua y sus relatos orales. Recordemos que el Calmecatl estaba destinado a capacitar a todos aquellos hombres que aceptaran y siguieran las doctrinas de la Toltequidad y había personas dedicadas especialmente a enseñar a los "macehuales" la cultura y la sabiduría concentrada en la memoria cultural e impresa en los *amoxtli*: los *Tlaminime* cuya definición propia es de "aquellos que le dan forma al rostro y al corazón del hombre". Pues en efecto, la cultura, los conocimientos y el saber eran para los nahuas las fuentes primordiales que dan al hombre la esencia humana, es decir, lo que hace al hombre ser hombre y a la mujer, ser mujer.

La elección del nombre del colectivo es una opción intencional del mismo colectivo y tiene como objetivo la recuperación cultural que tiene el propio PDE. Pues los *Tlaminime*, además de enseñar cuestiones de ciencia, poesía, cultura, religión, arte y oficios, sobre todo enseñaban un estilo de vida: vivir

en comunidad, vivir bien, vivir en sociedad; siendo respetuosos de las tradiciones, de los derechos de los demás, de la naturaleza, de las flores y de los cantos, etc. También fungía como *Temachtiani* es decir, como maestro pues suya es la sabiduría, pero no es para sí mismo, sino para compartir con los demás, para formar a los macehuales. Además, es *Teixcuitiani* en tanto forma en los otros un rostro, por ello fungía como consejero. De manera ordinaria se traduce la palabra *Tlamatini* (en singular), *Tlaminime* (en plural), como “sabio”, sin embargo, es muy preciso conocer el arraigado contenido histórico, cultural y antropológico del término para evitar el reduccionismo de una traducción que limita el extenso contenido del oficio prehispánico que le compete al *Tlaminime*. Empero, cabe reconocer que, en lengua náhuatl, la palabra deriva del verbo *mati* (sabe) y del prefijo *tla* que antepuesto al sustantivo o verbo significa cosas o algo; y del sufijo *ni*, esto le da al verbo un carácter de sustantivado de “el que sabe”, de donde se concluye que *tla-mati-ni* significa “el que sabe cosas” o “el que sabe algo”, de ahí deriva la traducción “sabio”.

El desarrollador comunitario, es el responsable de promover la participación activa de todos los miembros, a fin de que todos, resuelvan juntos los problemas de la comunidad. Para ello, contará con los recursos y metodologías adecuadas para fomentar la inserción de todos los miembros, a través de un proceso cuidadoso de intervención comunitaria. Esto se logra, educando en procesos participativos, por eso el proyecto de intervención, si bien intenta plantear la posibilidad del rescate de la cultura, lo principal es educar para la participación y la unidad del colectivo y desarrollar habilidades de toma de decisiones, de implicarse y responsabilizarse en todas las acciones y procesos que la comunidad va desarrollando.

Dados los fundamentos teóricos que sustentan este PDE en las siguientes páginas se abordará propiamente el proyecto, bajo los ejes que ya se han desarrollado antes y con una perspectiva de pedagogía social.

3. DIAGNÓSTICO INTEGRAL Y CONSTRUCCIÓN DEL PROBLEMA

Scarón de Quintero, sostiene que "...el diagnóstico es un juicio comparativo de una situación dada con otra situación dada buscando llegar a la definición de una situación actual que se quiere transformar, la que se compara valorativamente, con otra situación que sirve de norma o pauta" (Scarón, citado por: Arteaga y González, 2001, pp. 82-106). Espinoza, señala que el diagnóstico es una fase que inicia el proceso de la programación y es el punto de partida para formular el proyecto, y "...consiste en reconocer sobre el terreno donde se pretende realizar la acción, los síntomas o signos reales y concretos de una situación problemática, lo que supone la elaboración de un inventario de necesidades y recursos" (Espinoza, citado por: Arteaga y González, 2001, pp. 82-106).

El diagnóstico, nos permite conocer la situación de la comunidad como punto de partida no solo de la investigación sino de los procesos de intervención, que en este PDE están estrechamente vinculados. Ander-Egg sostiene que el diagnóstico es "...una unidad de análisis y síntesis de la situación-problema que sirve de referencia para la elaboración de un programa de acción. [De ahí que él proponga que...] en el diagnóstico se debe hacer una descripción de los elementos y aspectos integrantes de una realidad que es motivo de estudio" (1999, p. 24). Desde la perspectiva de Ander-Egg, un diagnóstico debe estar abierto a incorporar nuevos datos e información y los ajustes derivados de nuevas relaciones e interdependencias que se establecen a partir de los datos disponibles o de nuevos datos que se van obteniendo. Por tal motivo, el diagnóstico será una fase del proceso metodológico al mismo tiempo que un instrumento operativo. El diagnóstico nos permitirá el acercamiento a la realidad de la comunidad y a identificar los elementos que permitirán una adecuada intervención.

Cabe aquí, también, acotar que el diagnóstico aplicado en este PDE tiene el adjetivo de "participativo", en coherencia con lo que se ha venido argumentando en los capítulos anteriores. Esta

acotación evitará confundir el término diagnóstico con la simple presentación de problemas o situaciones, para dar paso a las lógicas de la comunidad, los diferentes puntos de vista con que se analiza la realidad no desde una visión unitaria o personal, sino desde una perspectiva comunitaria, liderada por el colectivo, mediante sistemas de interpretación también colectivos. El diagnóstico participativo no se realiza para la comunidad sino con la comunidad para la comunidad. Es decir, se convierte en un ejercicio de construcción colectiva cuyo principal medio para realizarse es el diálogo realizado entre los miembros de la comunidad, en el cual se relacionan en igualdad de condiciones, respetando la autonomía y el saber comunitario de cada uno de ellos. Este proceso de horizontalidad en la relación de análisis de la realidad y de las problemáticas comunes, incluyen a facilitadores que tienen el papel de orientar la discusión, promover el diálogo horizontal y dar voz a aquellos actores que no han tenido voz. Sin embargo, no hay una relación de verticalidad ni de participación de expertos, o de relación de poder sino de animación de un proceso planeado y programado, que cuenta con una serie de herramientas y metodologías que buscan lograr la participación de los diferentes actores, y promueven la construcción de acuerdos entre los participantes.

En este sentido, el diagnóstico participativo, genera un escenario donde interactúan distintos actores sociales, un espacio de intercambio de información, de articulación y de negociación, pero principalmente, un escenario para el aprendizaje social comunitario que necesariamente conlleva el protagonismo de los actores sociales que luego han de ser involucrados en los proyectos. Para que sea posible el diagnóstico participativo, el proceso debe realizarse en un entorno de intersubjetividad y de empoderamiento comunitario.

En *La construcción social de la realidad* Berger y Luckmann (1967) sostienen que la realidad se construye a partir de la dialéctica establecida entre esta realidad construida y construyéndose, a la par del propio conocimiento de esta realidad que poseen sus autores-actores. Realidad que de acuerdo con Berger y Luckmann implica: "...una cualidad propia de los fenómenos que reconocemos

como independientes de nuestra propia volición (no podemos 'hacerlos desaparecer') [y el conocimiento como...] la certidumbre de que los fenómenos son reales y de que poseen características específicas" (1967, p. 13). Esto quiere decir que, según estos autores, la realidad, más que como una cualidad de los fenómenos es una atribución que hace el ser humano a los fenómenos; son los seres humanos quienes definen una situación como real y pueden redefinirla de una u otra manera, posteriormente. También conviene destacar de estos autores la afirmación de que entre individuo y sociedad se produce una relación dialéctica: "la sociedad está construida por los hombres" y "el hombre es un producto social", dialéctica compuesta por tres pasos: externalización en tanto la sociedad es un producto de la actividad humana; objetivación en tanto la sociedad es una realidad objetiva e internalización en tanto el ser humano es un producto social (Berger y Luckman, 1967 pp. 66-90).

En este mismo texto (*La construcción social de la realidad*), los autores abordan el concepto de intersubjetividad y lo comprenden como el encuentro, por parte del sujeto, de otra conciencia que va constituyendo el mundo en su propia perspectiva. La intersubjetividad no se reduce al encuentro cara a cara, sino que se amplía a todas las dimensiones de la vida social como un vivir humano en una comunidad social e histórica. Así, concebimos la intersubjetividad como la posibilidad de distintos observadores para compartir una definición u opinión de un objeto, o cierto estado de las cosas, atribuyéndose cierta objetividad y neutralidad a los observadores en términos de una mutua conciencia de acuerdo o desacuerdo. De ahí que Piper (2002) sostenga que:

...entender las subjetividades como prácticas sociales en constante producción abre posibilidades emancipadoras, en la medida en que las presenta como un proceso interior a las relaciones sociales. Nosotros/as somos las subjetividades que producimos, y por lo tanto somos nosotros/as quienes, por medio de la articulación de prácticas diferentes, estamos en poder de transformarlas (Piper, 2002, p. 30).

Esto implica que, en el diagnóstico participativo, desde la intersubjetividad, se reconstruye la visión de mundo y se generan propuestas para la transformación de la realidad. La intersubjetividad

comprende en sí una subjetividad compartida que impulsa la reconstrucción del tejido social, contra quienes quieren imponer su poder sobre el colectivo. Esta realidad "...se presenta como una realidad interpretada por los hombres y que para ellos tiene significado subjetivo de un mundo coherente" (Berger y Luckmann, 1967, p. 36). Es decir, la intersubjetividad es constructora de la realidad interpretada como conocimiento, en la medida que yo la interpreto como tal, en interacción con otros sujetos, quienes legitiman con su interpretación, que lo que conocemos, realmente lo conocemos.

Para resumir la orientación filosófica de la intersubjetividad, presente en el diagnóstico participativo, cabe rescatar que en la relación de alteridad, "Yo" no será el mismo después de interactuar con "el Otro", con mi *alter ego*, así como "el Otro", no será el mismo, por tanto, la realidad no será la misma, habrá cambiado por el sólo hecho de que dos sujetos hayan interactuado, se hayan aprehendido, comprendido y hayan, como consecuencia, construido nuevos significados en una nueva realidad. Es desde esta perspectiva, como se realizó el diagnóstico participativo para el PDE y del cual, a continuación, se presentan los resultados.

3.1. Los espacios y los contextos en los que se desarrolla la dinámica social donde se encuentra el Colectivo de Intervención

Ya hemos aludido a la importancia que tiene el diagnóstico para la identificación y comprensión del problema de intervención sobre el cual se enfocará este PDE. A continuación, analizaremos los espacios y los contextos en los que se desarrolla la dinámica social en donde se encuentra el colectivo de intervención. En primer lugar, nos enfocaremos en describir el contexto geográfico, posteriormente, en ese espacio físico ubicamos a la comunidad específica: Xamaticpac, desde su identidad etnológica. A partir de esta ubicación situada, revisaremos las características de la comunidad, su organización, sus expresiones culturales, pero particularmente sus relatos de tradición oral, que son de fundamental importancia para este PDE.

3.1.1. Xamaticpac; contexto geográfico y cultural

Xamaticpac, es una comunidad que pertenece al municipio de Calcahualco en el estado de Veracruz, localizada a 1,858 metros sobre el nivel del mar, dista a 5.5 kilómetros de la cabecera municipal de Calcahualco, separada de ella por una barranca en la que corren dos ríos, el Tizaq y el Jamapa. Las siguientes imágenes permiten ubicar a la comunidad:



Figura 1: Ubicación satelital de Xamaticpac



Figura 2: Ubicación satelital de Xamaticpac con trazos

Podemos observar en la figura 2, que el territorio que comprende la población de Xamaticpac, es mucho más extenso que el que posee Calchualco, pese a que su población es mucho menor. La situación orográfica de Xamaticpac, hace que las viviendas estén separadas unas de otras y no sea posible tener calles o avenidas, por lo cual la población no se encuentra concentrada en un solo espacio, sino que las viviendas están dispersas entre las lomas y barrancas de su territorio.

En cuanto a los **aspectos naturales**, el municipio de Calchualco pertenece a la región de las Grandes Montañas, una de las más importantes no sólo del estado de Veracruz, sino también de la República Mexicana, la cual cuenta con una superficie de 6,053 km² que representa el quinto lugar en el estado por su extensión territorial. La denominación Grandes Montañas se debe al hecho de ser la región más elevada del Estado y a que, en ella se encuentran las dos montañas más altas de la entidad: el Pico de Orizaba o Citlaltépetl (5,747 metros) que es también la montaña más elevada del país; y el Cofre de Perote o Nahucampatépetl (4,282 metros) que ocupa el 7º lugar entre las altas montañas de México. Además del Pico de Orizaba y el Cofre de Perote, en la región, hay decenas de montañas de considerable altitud, aunque ninguna alcanza los 2,000 metros. Esto nos da una idea de la situación en que se encuentra la región, la cual no solo es una región natural representativa del Estado, pues en su mayor parte (casi el 73%) la entidad veracruzana es baja, llana y calurosa (características que no tienen las Grandes Montañas), además, desde el punto de vista económico, es la región natural con las producciones agrícola, ganadera, forestal y minera más variadas del Estado. El siguiente mapa nos permite la ubicación geográfica de esta región:



Imagen: las regiones de Veracruz, recuperada de: http://187.157.136.23/siga/doc_gaceta.php?id=1601. (Gobierno del Estado de Veracruz, 2018, Gaceta Oficial "Programa de desarrollo turístico de las regiones del Estado de Veracruz"

La región de las Grandes Montañas está integrada por 57 municipios, entre los cuales se encuentra Calchahuaco, con una superficie territorial de 134 Km² según datos del Gobierno del Estado de Veracruz. Esta región es rica por su diversidad biológica, sus recursos naturales, flora y fauna, así como por la presencia de abundante agua dulce que van desde los arroyos y riachuelos abundantes hasta las cuencas del Río La Antigua, Río Jamapa, Río Jamapa-Cotaxtla, Río Blanco y Río Tonto. En cuanto al río Jamapa, que nace en el Pico de Orizaba y desemboca en la ciudad de Boca del Río, atraviesa la superficie territorial de Calchahuaco en sus primeros kilómetros de recorrido. En efecto, la cuenca del Río Jamapa comprende un área de 1,976.1 km² y tiene una disponibilidad de 405.5 Mm³ según datos de la CONAGUA.

En esta región, el 67.9% del suelo (más de 4 mil km²) se destina al desarrollo de actividades agropecuarias: el 56.0% de la superficie regional es de uso agrícola; desarrollándose principalmente agricultura de temporal; y el 11.9% de la superficie es de pastizal, principalmente de cultivo. Así mismo, el 21.3% de la superficie comprende vegetación secundaria, en su mayoría de selva con

deriva del glaciar que tiene el mismo nombre; en segundo lugar porque el volcán es un elemento natural, que genera referencia e incluso identidad en la comunidad y se le relaciona con diversos relatos míticos, de los que hablaremos más adelante.

El Decreto que declara Parque Nacional El Pico de Orizaba, fue publicado en el Diario Oficial de la Federación el 4 de enero de 1937 (Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales, 1937). Esto tiene implicaciones para las comunidades aledañas, pues se libra una constante batalla entre los campesinos y la policía ambiental. Por cierto, de 2010 a 2015 se registraron 28 incendios, con una afectación total de 2 mil 096.75 hectáreas, siendo 2010 el año con mayor afectación, ya que en solo seis eventos fueron afectadas mil 295 hectáreas del área natural protegida. Ceballos y Oliva (2005) y Morales M. et al. (2007) hicieron estudios de la montaña Pico de Orizaba, sobre una superficie mayor al polígono del Parque Nacional Pico de Orizaba, y estimaron la riqueza de vertebrados en 160 especies, con 40 endemismos y 44 especies catalogadas de las cuales, 44 de ellas están en riesgo de extinción. Destaca la presencia del zorrillo, el armadillo, el coyote, el gato montés, la ardilla, la tuza, los murciélagos, muchas de estas especies, tienen relación con los relatos míticos y de origen a los que se referirá posteriormente. Por su parte, se han registrado 257 especies de aves, de las cuales 79 por ciento son residentes permanentes, 16 por ciento son residentes de invierno y cinco por ciento son transitorias. Destaca el gavilán pecho rufo, el pájaro primavera, el pájaro carpintero, la gallina de monte y entre las especies transitorias, el tucán. También hay una variedad amplia de especies de víboras. Cabe mencionar esta información, dado que en la recopilación de relatos de origen encontraremos algunas referencias a estas especies.

Respecto de los aspectos sociales y algunas referencias culturales, en la región de las Grandes Montañas vive una numerosa población indígena. Según datos del INEGI (2020) habitan en el estado de Veracruz 663 503 personas de 3 años y más que son hablantes de lengua indígena que

corresponden al 8.6% de la población total de Estado, de éstos 48 059 no hablan español. Estos datos colocan al estado de Veracruz en el décimo lugar nacional con mayor población indígena en el país. Es en la zona de la Huasteca Baja, la Totonaca y la región de las Altas Montañas en donde se concentra principalmente esta población de lengua indígena. Destaca en la zona Huasteca el náhuatl, otomí, tepehua, huasteco y totonaco, convirtiéndose en la región más diversificada en población indígena; en la región totonaca principalmente habita la cultura totonaca, mientras que en las Grandes Montañas es el náhuatl la cultura más predominante. En el censo del INEGI del 2020, en el municipio de Calchahuaco, fueron 104 personas las que aceptaron ser población indígena.

Según el *Programa Regional Veracruzano (2013-2016) de las Grandes Montañas* en la región, los municipios con mayor porcentaje de población hablante de lengua indígena son: Tehuipango (99.6%); Mixtla de Altamirano (98.4%); Atlahuilco (96.9%); Soledad Atzompa (96.6%); Astacinga (96.1%); Tlaquilpa (94.95%) y los Reyes (92.8%). Según el catálogo de comunidades indígenas del año 2010 en Calchahuaco 402 personas dijeron hablar náhuatl (de un total de 12, 929 hab.), con el dato del párrafo anterior se comprueba la reducción de esta cifra, debido principalmente, como la evidencia empírica nos lo demuestra a que, la mayoría de los hablantes de náhuatl son personas de edad avanzada que, en los últimos años, han perdido la vida.

De acuerdo con Montero (2002, p. 68), el Pico de Orizaba se encuentra representado en la página 39 del *Códice Vindobonensis*, un documento prehispánico elaborado en la Mixteca Alta, como el Cerro Nevado del Ratón; en códices del periodo virreinal se halla en los mapas de Cuauhtinchan I y II, y en la Historia Tolteca Chichimeca. Sahagún lo denomina Poyauhtecatl:

...”el que habita entre las nieblas” concebido como sitio mítico de habitación de Tláloc. Se le relaciona con el mito de Quetzalcóatl, quien transformado en quetzal triunfalmente se remontó al cielo; al ascender el sol se nubló por espacio de cuatro días y densas tinieblas cubrieron la tierra, más no tardó en aparecer la estrella que la volvió a la luz, de ahí su nombre Citlaltépetl, Cerro de la estrella (Montero, 2002, p. 69).

Llama la atención que Montero señala 13 sitios arqueológicos alrededor del Citlaltépetl, en donde se han recuperado piezas de obsidiana y cerámica, así como restos de sahumadores y ollas. Destaca la presencia de minas de obsidiana, Cabe mencionar que, el control de estas minas se ubicaba tanto en Coscomatepec como en Calchualco, según referencias arqueológicas que el mismo autor señala.

Mencionada la colindancia del municipio de Calchualco con el Citlaltépetl, ahora conviene presentar algunas referencias fundamentales de su población.

De acuerdo con el INEGI (2020), en Calchualco habitan 13,657 personas, de los cuales 6,656 son hombres y 7,001 mujeres. 104 personas afirmaron hablar la lengua náhuatl, de los cuales 49 son hombres y 55 mujeres. Al 2015, según la Encuesta intercensal, el 80.6% de la población de 6 a 14 años sabe leer y escribir; por su parte, 2,114 personas mayores a 15 años son analfabetas, lo cual representa una tasa de analfabetismo de 27.3%. Datos del CONEVAL (2015) arrojan que el 95.3% de la población vive en situación de pobreza, de los cuales el 43.4% vive en pobreza moderada y 51.9% en pobreza extrema. El grado de rezago social es Alto según datos del CONEVAL, el mismo criterio aplica para el grado de marginación que lo ubica en una tasa de 1.2 colocándolo en el lugar 28 en el contexto estatal. Calchualco se ubica entre los municipios con menor grado promedio de escolaridad de la población de 15 años o más, de acuerdo con la Secretaría de Educación de Veracruz en su Anuario Estadístico del ciclo escolar 2019-2020 reporta a 318 jóvenes estudiando el bachillerato en 3 telebachilleratos.

Calchualco tiene 39 localidades, todas rurales, una de ellas es Xamaticpac. En la comunidad de Xamaticpac, según el censo INEGI 2020, habitan 672 habitantes, de los cuales, 341 son hombres y 331 son mujeres; ocupa el noveno lugar en población, sin embargo, debemos considerar que Xamaticpac forma una sola comunidad con el Barrio de San José, la división es únicamente en cuestiones religiosas, ya que el Barrio de San José tiene capilla propia, empero, comparten la misma

autoridad civil y las mismas instituciones y organizaciones, incluso las mismas escuelas. Por tanto, si sumamos los habitantes, Xamaticpac se posiciona en el 5º. lugar en población municipal. Es muy importante identificar la escala poblacional de cada una de las comunidades que integran el municipio de Calchahuaco, porque de ello depende la influencia política, económica y social que ejercen sobre el municipio e incluso sobre las creencias y organización religiosa.

Datos del INEGI 2021 reflejan que en Xamaticpac el 10.12% es población analfabeta (al 2010 era el 21.98%); de las cuales el 3.57% son hombres y el 6.55% son mujeres, este dato estadístico refleja todavía la tendencia patriarcal y las ideas que prevalecen en la comunidad sobre el hecho de que la mujer debe permanecer en casa sometida al marido. Por grupos etarios tenemos los siguientes datos que arroja el censo del 2020: mayores de 60 años, 44 hombres y 36 mujeres (80 en total); entre 15 y 59 años, 203 hombres y 188 mujeres (391 en total); entre 6 y 14 años, 59 hombres y 68 mujeres (127 en total); y entre 0 y 4 años, 35 hombres y 39 mujeres (74 en total).

El 3.12% de la población de Xamaticpac declaró ser indígena y el 1.34% habla una lengua indígena. Conviene revisar el dato del 2010, en el que solo 2.18% declaró ser indígena, es decir, al parecer hay una conciencia de identidad relacionada con los orígenes indígenas. Empero, también aumentó el porcentaje de hablantes de lengua indígena, lo cual no implica que hayan aprendido náhuatl, sino que, la evidencia empírica nos refiere la presencia de mujeres indígenas tzotziles, que son esposas de hombres originarios de Xamaticpac y que han pasado a radicar en la comunidad.

Hacia el año de 1980 según referencias de los habitantes del pueblo existían 60 viviendas, a 1990, 75; 90 al año 2000, 113 al 2010 y 162 al 2020. Cabe mencionar que, hasta el año 2000 no era común observar casas construidas con material de mampostería, solo 3 viviendas con piso de cemento y material de tabique y de éstas, sólo una tenía techo de cemento. Actualmente un 50 % de las viviendas son ya de material de mampostería, con techo de loza y piso de cemento.

El nivel de pobreza también ha disminuido, esto se debe a la migración que los habitantes (tanto hombres como mujeres) han realizado hacia las ciudades, principalmente la Ciudad de México, en donde los varones laboran como obreros y las mujeres como empleadas domésticas. Los ingresos de las familias han mejorado de forma considerable, además de contar con una serie de programas gubernamentales, hasta el sexenio pasado (Programa de inclusión social PROSPERA y el Programa de Apoyos directos al campo, PROCAMPO), y actualmente el programa “Sembrando vidas” así como otros proyectos del nivel federal y estatal que favorecen con recursos económicos y materiales la mejora tanto de la vivienda, de la educación y de los servicios.

Así, al día de hoy se cuenta con energía eléctrica, telefonía fija, cobertura de celular, carretera pavimentada, educación hasta el nivel secundaria; ha mejorado la vivienda y los servicios de salud (gracias al transporte) así como los medios de comunicación por la construcción de la carretera Xamaticpac-Calcahualco, que conecta a la comunidad con la cabecera municipal.

En Xamaticpac se ha dado un paso muy importante a nivel educativo en los últimos años, ya que no solo se ha logrado que la mayoría poblacional cuente con educación primaria sino que incluso gran parte de la población cuenta ya con educación secundaria (sobre todo jóvenes), la misma comunidad ha logrado mucho al instaurar la Telesecundaria, ya que por 6 años, los estudiantes (desde que se empezó a estudiar secundaria) teníamos que caminar hasta la cabecera municipal que dista a 5.5 kilómetros para lograr estudiar. Hoy en día, los egresados de primaria no tienen que caminar para lograr estudiar la secundaria, sin embargo, pese a esta facilidad todavía existen adolescentes que no continúan sus estudios. Ha aumentado el número de jóvenes que estudian el bachillerato y actualmente se conocen a 8 profesionistas en la comunidad, desafortunadamente, ninguno de estos profesionistas ejerce su profesión en la comunidad, pues por la falta de oportunidades laborales, ejercen en diferentes ciudades del país.

3.1.2. Xamaticpac, características poblacionales

A continuación, se analizarán algunos aspectos que nos permitirán identificar las características socioculturales, económicas y políticas de la comunidad de Xamaticpac, es decir, se trata de un retrato escrito de la comunidad, si bien ya hemos tenido un breve acercamiento mediante los datos estadísticos, conviene tener una visión panorámica cualitativa que nos permita acercarnos al contexto específico en el que se insertará el PDE.

Sobre la **Población**, Xamaticpac es una comunidad del municipio de Calchualco conformada por 162 familias. Se integra por dos colonias: Xamaticpac y el Barrio de San José Xamaticpac, que cuenta con 194 habitantes y 40 familias. Por lo regular, tanto Xamaticpac como el Barrio de San José se consideran una sola comunidad, la división es solamente religiosa, en tanto que el Barrio de San José tiene capilla propia y su patrón es San José, mientras que en Xamaticpac, la patrona es la Virgen de Guadalupe. Estos datos poblacionales le dan importancia social por el número de habitantes y la convierten en un pueblo estratégico, principalmente en el ámbito político, pues ejerce una notable influencia en la gobernabilidad. Además, guarda cercanía con la cabecera municipal, dista a 5.5 km de ella. Su población está dedicada mayoritariamente al campo. Hay una gran proporción de hombres y mujeres que han migrado a la ciudad de México y también mujeres han ido a la ciudad de Córdoba, en busca de trabajo y de percibir un salario para la satisfacción de las necesidades familiares básicas.

Respecto a la **educación**, los padres de familia no consideran importante que sus hijos estudien, lo que creen es que deben casarse, formar una familia y elegir entre dos destinos: trabajar en el campo o emigrar a la ciudad a trabajar como obreros. A las mujeres solo les queda salir de la comunidad a trabajar como empleadas domésticas en la ciudad o casarse y tener hijos. Así se constituyen las familias tradicionales en las que los jóvenes solo optan por destinos ya trazados por sus padres. Sin embargo, en los últimos años ha habido jóvenes que, buscando construir un mejor

futuro, se han aventurado a emprender un proyecto de educación, concluyendo sus carreras universitarias y dedicándose a ejercer su profesión.

En relación con la **migración**, de los 203 hombres y 188 mujeres (391 en total) mayores de 15 años y menores de 60, que habitan en la comunidad, al menos 250 han emigrado a la ciudad de México y 20 a los Estados Unidos. Cada fin de semana es evidente el fenómeno de movilidad de personas. Los trabajadores que han emigrado a la ciudad (principalmente hombres) regresan a sus hogares los sábados y vuelven a la ciudad el domingo por la noche. Todos los domingos, al menos 3 autobuses llamados “guajoloteros” llevan a gente que tiene que dejar su lugar de origen en busca de un ingreso económico que permita la sobrevivencia. De los que se quedan en el pueblo, se dedican al cultivo del maíz y del frijol, mediante la agricultura de temporal.

Sobre los **servicios de salud**, no hay centro de salud ni clínica. No hay médico ni enfermera. No hay atención a la salud en la comunidad. Si alguien enferma debe ser trasladado a la cabecera municipal. Últimamente con los programas de desarrollo social del gobierno se han realizado acciones de promoción de la salud, pero las visitas del médico se dan cada mes. Solo hay una asistente de salud, que toma la temperatura, mide la presión arterial y recomienda algunas ideas para controlar enfermedades comunes.

Sobre la **vivienda**, en Xamaticpac, como hemos dicho, hay 162 viviendas. Las viviendas son construcciones sencillas, algunas de madera, otras de material de concreto, todas ellas muy limitadas en espacio y por lo regular albergan hasta 12 miembros. El promedio de habitantes por vivienda es de 8 y el promedio de compartimentos por vivienda es de 3; por lo regular poseen una casa grande, así llamada a la pieza principal y más amplia, una cocina y un espacio para dormir. No hay servicios de drenaje, lo que existen son las fosas tanto comunes como sépticas.

Sobre los **servicios públicos**, hay una carretera pavimentada que comunica a Xamaticpac con la cabecera municipal. Hay luz eléctrica, agua potable y teléfono tanto fijo como de celular, también

hay buena señal de televisión y radio. La comunidad no cuenta con calles o avenidas, debido a la condición orográfica; las viviendas están separadas por las propiedades privadas en terrenos ubicados entre lomas y veredas que comunican a una y otra.

En relación con la **cultura**, las más hondas raíces históricas de la comunidad, señalan que tiene ascendencia totonaca pero con una clara influencia azteca. De hecho, todavía los abuelos hablan náhuatl. Hay muchos usos y costumbres y celebraciones tradicionales de carácter religioso vinculados con las expresiones culturales prehispánicas, aspecto que será profundizado más adelante.

Sobre la **religión**, el cien por ciento de los habitantes de la comunidad son católicos, por lo regular un 90 % cumple sus obligaciones religiosas tales como los sacramentos de iniciación cristiana y todavía se alcanza a percibir una fuerte presión social para alcanzar el matrimonio eclesiástico. Los llamados “amancebados” son coaccionados frecuentemente para casarse, aunque todavía hay muchas parejas en esta situación. La población fundamenta sus costumbres y fiestas en la religión y sobre ésta se organiza la comunidad. La patrona de la comunidad es la Virgen de Guadalupe a la que festejan entre el 8 y 12 de diciembre. La mayoría de las fiestas familiares y comunitarias tienen que ver con principios religiosos, por ejemplo, los bautizos, confirmaciones y primeras comuniones, bodas o celebraciones de la fiesta patronal o la semana santa.

Pertenece eclesiásticamente a la parroquia del Divino Salvador cuyo curato se ubica en Calcahualco, adscrita a la Diócesis de Córdoba. Está dirigida por un párroco que reside en la cabecera municipal y quien organiza la estructura religiosa en la comunidad con la participación de los ministros extraordinarios de la comunión, quienes en nombre del párroco organizan la religiosidad y toda la actividad religiosa del pueblo. Al lado de los ministros extraordinarios se encuentran las catequistas encargadas de la formación en la fe de los niños y niñas de la comunidad; mientras que hay una presencia muy evidente de grupos pastorales parroquiales, que buscan mantener a la población activa en el ámbito religioso.

En cuanto a la **organización comunitaria**, la religión católica y la religiosidad popular, son el principal motivo de unidad comunitaria, de modo que toda la estructura social y organizativa, así como la conservación de sus usos y costumbres, dependen de esta catolicidad. Las fiestas del pueblo, las costumbres y tradiciones, se relacionan, en mayor o menor medida con la religión católica, esto explica el hecho de que el sacerdote goce de autoridad en el pueblo y tenga influencia no solo en el ámbito religioso sino también en el social y cultural, incluso los líderes comunitarios están estrechamente vinculados con la religión, y ejercen algún ministerio pastoral. Desde esta perspectiva se han generado algunas instituciones que vinculadas con las prácticas religiosas son los ejes articuladores de la organización comunitaria y de sus actividades colectivas. Dichas instituciones son:

- *Manzanas*: Se les llama manzanas, a la agrupación de familias que permite la organización religiosa en torno a las dos principales fiestas del pueblo, a saber, la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, patrona titular de la capilla; y las posadas, en torno a la celebración de la Navidad. Son en total 9 manzanas, la división es equitativa en grupos de familias y son 9 para que cada una de ellas cubra un día del novenario de posadas previa a la nochebuena. En cada manzana hay un comité organizador encabezado por dos jefes de familia. Este comité es renovado cada año, de modo que todos participen en la organización de las actividades. A cada manzana le corresponde una posada y para la fiesta patronal, cada una asume un gasto para la fiesta, algunas ponen los cuetes, otra la comida para los peregrinos, otra el adorno, o la música o cualquier otra comisión. Lo interesante es que esta organización, en su origen, religiosa, ha permeado ya al ámbito civil pues la mayoría de las actividades comunitarias se organizan por manzanas, incluyendo actividades escolares, sociales y culturales.
- *Sociedad de padres de familia*: En el ámbito educativo, los padres de familia conforma una sociedad que pretende atender los asuntos relacionados con la educación de los niños y jóvenes. En Xamaticpac hay preescolar, primaria y telesecundaria. La sociedad de Padres de

Familia es renovada cada ciclo escolar y organizan algunas fiestas civiles como, por ejemplo, los dos desfiles: tanto el del 16 de septiembre como el del 20 de noviembre. Además, organizan las faenas para el cuidado de las escuelas.

- *Junta general*: La institución más importante de la comunidad es la Junta General, llamada así a la reunión de todos los ciudadanos (mayores de 18 años) para tratar asuntos comunitarios. Es presidida por la autoridad máxima del pueblo, el juez de manzana, elegido cada 4 años y quien posee autoridad sobre el pueblo. Apoyan al juez los ministros, quienes ejercen funciones de servicio y organización comunitaria. En segundo lugar, está el comandante y a su lado el cabo de comandante, quien coordina a los policías comunitarios y se encargan de la seguridad del pueblo. El juez es quien ejerce el mando y toma decisiones de carácter social y político.
- *Comités pro-proyectos*: Cada vez que surge un proyecto comunitario, la Junta General nombra un comité para el caso. Este comité se integra por un presidente, un secretario, un tesorero y dos vocales. El comité se encarga de organizar las actividades que se requieran para el logro del proyecto planteado.
- *Grupos religiosos parroquiales*: Dado que la vida del pueblo gira en torno a lo religioso, las actividades que promueven la religiosidad popular, tienen un papel fundamental en la vida comunitaria, lo cual permite la integración de una serie de organizaciones específicas en torno a la pastoral parroquial, entre ellos, están los grupos apostólicos tales como los promotores del santo rosario, los adoradores nocturnos del Santísimo Sacramento, los talleristas, los ejercitantes, los de la Virgen de Juquila, los catequistas, los guadalupanos, etc. Cada grupo tiene actividades específicas y organizan la piedad popular, de la que es partícipe todo el pueblo. Los coordinadores de estos grupos pastorales ejercen liderazgo religioso que es muy valorado y respetado por la comunidad.

- *Organizaciones civiles*: Hay por lo menos tres programas gubernamentales que también han propiciado la organización de la comunidad, muchas de éstas tienen carácter temporal, por ejemplo, cuando se contaba con el programa de Oportunidades se organizó un comité, acorde con las especificaciones del programa que se reunían para ciertas actividades relacionadas con la salud y la educación de sus hijos; ahora, que se cuenta con el programa Sembrando vidas, los campesinos se han organizado como un colectivo para promover las actividades que el programa solicita.

Es evidente que existen dos tipos de liderazgo en la comunidad uno civil y otro religioso, estrechamente vinculados. El civil es evidente en la Junta General y de ahí se delegan acciones hacia los comités específicos y pequeñas organizaciones en torno a la escuela o hacia proyectos comunitarios, este primer liderazgo es encabezado por las autoridades del pueblo: el juez de manzana y el comandante. Por el lado religioso, el liderazgo organiza no solo la vida religiosa sino también la vida social del pueblo, es encabezado por la autoridad máxima religiosa que es el ministro extraordinario de la comunión quien organiza la vida religiosa del pueblo. Desde ambos liderazgos se moviliza a la comunidad a la participación e involucran a todos los habitantes en acciones comunitarias.

3.1.3. La oralidad y el valor de la Antigua palabra: *Huehuetlahtolli*

Empecemos por definir la importancia de la tradición oral y su configuración en lo que aquí se denomina: relatos y mitos de origen, así como la función y sentido que estos relatos tienen para las culturas originarias y su configuración identitaria.

Walter Ong en su libro *Oralidad y Escritura. Tecnologías de la palabra* problematiza el hecho de que el término literatura sea aplicado solo a los “escritos”, y que no haya un término semejante que

aluda a la herencia meramente oral que va desde las historias, proverbios, plegarias y otras expresiones. Ante esto, llama “oralidad primaria” a “...la oralidad de una cultura que carece de todo conocimiento de la escritura o de la impresión” (Ong, 2006, p. 10), y le llama así para distinguirla de la “oralidad secundaria” referida a esa nueva oralidad mediante tecnología, mediante uso del teléfono, radio, televisión, etcétera. La literatura se ha enfocado regularmente en textos escritos dejando de lado la literatura oral. Sin embargo, a través de los relatos se narran historias de acción humana para guardar, organizar y comunicar lo que saben pues “...reúne una gran cantidad de conocimientos populares en manifestaciones relativamente sustanciales y extensas que resultan razonablemente perdurables y que, en las culturas orales, significa formas sujetas a repetición” (Ong, 2006, p. 138). Las distintas culturas van comunicando principios a partir de los cuales se percibe y organiza la realidad del grupo social. De este modo, el lenguaje marca las coordenadas de la vida de un individuo dentro de una sociedad. Estos textos circulan y son transmitidos de generación en generación con la función clara de fortalecer, conservar, transmitir el conocimiento ancestral y los contenidos del orden de lo sagrado; entre otros aspectos culturales básicos para la preservación de la cosmovisión e integración social de los pueblos indígenas.

Conviene tener en cuenta esta distinción entre la literatura oral y escrita al momento de referir a los relatos que acude este PDE, pues éstos no están escritos en ningún lugar, sino que son parte del patrimonio oral de la comunidad de Xamaticpac y algunos de ellos, de la región de las montañas aledañas al Citlaltépetl. La literatura oral, refiere a la tradición que pasa oralmente, a través de las generaciones y aquí ubicamos los mitos, los cuentos, los relatos, las leyendas, adivinanzas, refranes y coplas; que constituyen la suma de los conocimientos, valores y tradiciones que pasan de una generación a otra, verbalmente, utilizando diferentes estilos narrativos conservados en la memoria del pueblo, incluso de creación colectiva, por lo tanto, anónima; es decir, carece de autor, pues es del pueblo. Sin embargo, es importante aclarar que no cualquier relato forma parte de la tradición oral; de

la misma manera que en la cultura escrita no todo lo que se escribe se considera una obra de literatura, ni todos los que escriben son considerados autores. Los relatos que forman parte de la tradición oral son construcciones complejas del lenguaje que no necesitan de la escritura para fijarse ni transmitirse, pero sí de un narrador hábil conocedor de la tradición que asegure la transmisión de sus sentidos más profundos. Pues como sostiene Ong “Las palabras son acontecimientos, hechos.” (Ong, 2006, p. 38).

La literatura oral es depositaria de la memoria colectiva, la cual se entiende aquí como la memoria de todos los miembros de una comunidad que articula el conocimiento que ésta tiene sobre su pasado mediante la tradición oral. Maurice Halbwachs introdujo en 1925 por primera vez a las ciencias sociales el concepto de memoria colectiva en su libro *La memoria colectiva*, pues hasta ese momento, se hablaba de la memoria de un individuo, pero no de la de un grupo. Posteriormente, en *Los marcos sociales de la memoria* publicado en 1927 logra suturar los desarrollos de la memoria individual con la influencia de lo social sobre la memoria. Lo que Halbwachs confirma es que los marcos son sociales en tanto se construyen con los otros y son los que posibilitan la aparición de un recuerdo, dichos recuerdos son estables y permiten a los individuos la recuperación del pasado. Todo recuerdo está entonces condicionado por el recuerdo de los otros: “Lo más usual es que yo me acuerdo de aquello que los otros me inducen a recordar, que su memoria viene en ayuda de la mía, que la mía se apoya en la de ellos” (Halbwachs, 2004, p. 10).

La memoria colectiva, constituida por la presencia de los otros, es también una actualización y reconstrucción del pasado; el pasado entonces nunca vuelve puro, sino que es modificado debido a la tensión que el presente genera sobre el acto de recordar. En otras palabras, para Halbwachs, la memoria colectiva es una reconstrucción del pasado en el presente, cargada de significado, donde nuestros recuerdos siguen siendo colectivos pues son los demás quienes nos los recuerdan; en tanto recordamos con el otro, la memoria es por naturaleza compartida. La memoria también está definida

por una serie de estructuras o “marcos” (el tiempo y el espacio) contruidos socialmente y que por pertenecer a un grupo social determinado, estos hacen que los recuerdos emerjan de forma conjunta.

Empero, podemos decir que la memoria colectiva no es la suma de las memorias individuales, pues la memoria individual se refiere al recuerdo de hechos sociales o colectivos que lleva a cabo un individuo en los que se enmarca la memoria personal de sucesos autobiográficos; más autorreferente. Para Todorov (2000), la memoria, como tal, es forzosamente una selección: algunos rasgos del suceso serán conservados, otros inmediata o progresivamente marginados, y luego olvidados, por esta razón dice: “...resulta profundamente desconcertante cuando se oye llamar “memoria” a la capacidad que tienen los ordenadores para conservar la información: a esta última operación le falta un rasgo constitutivo de la memoria, esto es, la selección” (Todorov, 2000, p. 16). De ahí que Candau sostenga:

Sin la memoria no hay más contrato, alianza o convención posible, no hay más fidelidad, no hay más promesas (¿quién va a recordarlas?), no hay más vínculo social y, por consiguiente, no hay más sociedad, identidad individual o colectiva, no hay más saber; todo se confunde y está condenado a la muerte (Candau, 2002, p. 6).

La memoria colectiva es así una condición del vínculo social que constituye el carácter identitario de la colectividad. Y la oralidad desempeña una función importante como base de la memoria colectiva, pues permite la recuperación del pasado y salvaguardar los hechos que han formado parte de la historia de la comunidad desde el imaginario colectivo. La memoria colectiva como sostiene Halbwachs (1991), agrupa a las memorias individuales, pero no se confunde con ellas ya que la memoria colectiva no es una memoria homogénea; las memorias son diversas y plurales; es memoria de los grupos. Citando a este autor, Jodelet destaca que:

No hay memoria universal. Toda memoria colectiva es sostenida, en el espacio y en el tiempo, por un grupo específico [...] La memoria colectiva es el grupo visto desde adentro [...] Ella presenta al grupo una pintura de sí mismo que transcurre, sin duda, en el tiempo, puesto que se trata de su pasado, pero de manera que él se reconozca en ella siempre (Jodelet, 1998, p. 348).

Martín Lienhard estudia en su libro *La voz y su huella* (1992) lo que denomina las “literaturas alternativas”, que se desarrollan en las sociedades indígenas y mestizas del continente y plantea que su existencia constituye una resistencia cultural de los pueblos amerindios en el concierto de la literatura que se cultiva en el continente, reivindicando en oposición a la literatura “oficial”. Si bien el autor señala que la conquista de América produjo un impacto negativo en el continente que trajo consigo el “fetichismo de la escritura” y la imposición del poder a través de la letra; sin embargo, los pueblos de la América indígena desarrollaron sistemas de representación del universo cósmico, creados antes de la conquista hispánica, que se complementaban con el ejercicio del canto y del ritual en el cual la memoria juega un papel decisivo. La escritura llegó a tener un “poder imperial” e impuso un nuevo ordenamiento en el mundo conquistado, en el contexto de la colonización del continente, “...la práctica escritural europea, exploradora, prospectiva y dominadora, proporciona una especie de modelo para la ocupación de un territorio nuevo” (Lienhard, 1992, p. 39).

Sin embargo, frente al poder de la letra, se fueron gestando mecanismos de resistencia cultural, que consistieron en crear una “literatura alternativa” mediante la supervivencia y transformación de los sistemas primigenios relacionados al rescate de la tradición oral y la institución de una escritura indígena o mestiza en los pueblos conquistados. La formación de esta literatura fue una actitud de respuesta de estos pueblos con el fin de poder conservar su mundo cósmico, visión de mundo, imaginario, mitos, historia y legado cultural. Estas literaturas tienen una raíz oral y marginal, pues “...surgen en los márgenes, abiertos hacia las culturas orales marginadas, de la cultura escrita” (Lienhard, 1992, p. 61).

Los relatos de la tradición oral no son concebidos como recuerdos de ancianos sino como la antigua palabra o la palabra de los ancestros que en lengua náhuatl se le conoce como *Huehuetlahtolli* que se traduce como “la antigua palabra” o la sabiduría ancestral y que, por tanto, se le concibe como

la autoridad máxima en el establecimiento del orden social y la transmisión de valores y enseñanzas.

Esto lleva a que León Portilla (1990) plantee que:

...son los testimonios de la tradicional sabiduría náhuatl expresados con un lenguaje que tiene grandes primores. Su contenido concierne a los principios y normas vigentes en el orden social, político y religioso del mundo náhuatl [...] Podría decirse, en suma, que son estos textos la expresión más profunda del saber náhuatl acerca de lo que es y debe ser la vida humana en tierra (1990, pp. 23-24).

Conviene decir que no se debe confundir el término Huehuetlahtolli aquí usado, con el conjunto de testimonios recopilados por Fray Andrés de Olmos hacia 1535, publicados por León Portilla, sino que referimos al contenido de la “Palabra” como tal, portadora de la sabiduría moral acerca de lo que es y debe ser la vida humana en la tierra y que son la vía de transmisión de la cosmovisión, conocimientos filosóficos, religiosos, económicos, artísticos, tecnológicos, políticos, que las generaciones adultas transmiten a las jóvenes.

Así pues, los relatos, junto a los tejidos, las artesanías, pinturas, danzas, música, entre otras expresiones de la cultura, son las bibliotecas de las civilizaciones prehispánicas que los pueblos originarios siguen conservando en su memoria colectiva mediante la literatura oral. Estos relatos se encuentran profundamente relacionados con la espiritualidad de estos pueblos, porque en el acto de narrar un relato no solo se cuenta una historia, sino que se genera la unión entre lo terrenal y lo espiritual, dando sentido a la identidad cultural desde una perspectiva religiosa. Estos relatos pueden clasificarse o distinguirse de acuerdo a la función e información que pretendan transmitir: de origen, religiosas, espirituales, cosmogónicas, geográficas, de advertencias o de transmisión de valores, aspecto que retomaremos más adelante.

Conviene recordar que, la tradición indígena originaria, el tiempo no es concebido como un proceso lineal como lo es en Occidente, sino como un proceso circular. Esta noción de circularidad temporal permite entender mejor cómo los textos de tradición oral cumplen su función de preservar los conocimientos ancestrales sin que tales contenidos aparezcan en los relatos como hechos del

pasado, sino como episodios que se actualizan en un continuo en el que pasado, presente y futuro no son compartimentos temporales estancos, sino que se encuentran contenidos en el presente. Es así como se reactualiza el sentido del relato en el presente, porque se trata de las palabras de los ancestros o de la antigua palabra (*Huehuetlahtolli*), palabras de gran autoridad que deben cuidarse y respetarse.

La *Huehuetlahtolli* transmite conocimientos de gran importancia para el orden y el tejido social y el buen devenir de las prácticas de la vida cotidiana en las comunidades. Por tal razón, estos relatos se inician apelando a la fuente, que son los antiguos o los ancianos de la comunidad ya que en ellos está depositado el saber, el conocimiento cultural e histórico asegurando la legitimidad de esta información cultural, así como su pertinencia, autenticidad y valor social. Esto da sentido al respetado y valorado papel que tienen los ancianos (*Huehue* en singular y *Huehueme* en plural) en las comunidades originarias y que también lo tiene la comunidad de Xamaticpac, pues la palabra de los ancianos es de una profunda reverencia y son considerados los narradores por antonomasia.

Hugo Niño (2008) realiza un aporte que no podemos dejar de lado en este análisis de la literatura oral que se traduce en la *Huehuetlahtolli*. En su libro *El etnotexto: las voces del asombro* aborda la naturaleza de los textos producidos por las culturas autóctonas buscando “descentrar” la mirada canónica con que el espacio letrado realiza la construcción discursiva del continente y pone en evidencia la existencia de una literatura oral forjada en lenguas amerindias cuyos productos reelaboran la historia y el imaginario del continente. Precisa el concepto de “etnotexto” referido a aquellos textos que conforman el campo de la oralidad, cuyo escenario de producción son las culturas comunitarias y cuyos contenidos se refieren al gran caudal de las tradiciones orales, mitos, leyendas, etc., conjunto de textos de marcada filiación oral, cuyos territorios de origen y circulación primaria corresponden a la cultura oral amerindia y cuyos medios de expresión son las lenguas locales. El “etnotexto” es un tipo de relato oral, que se desarrolla como una “performance” vinculada con procesos de conocimiento y

de “ritualización”; que se enriquece y se negocia constantemente en un “diálogo dinámico” y “su autoridad depende de la comunidad”, lo cual instituye un espacio colectivo en el que se tiene su manifestación. El “etnotexto” cuestiona la condición de la literatura en la mirada eurocéntrica, ya que “se aparta de la idea occidental de literatura”, lo que se explica porque su estética no es sólo verbal, sino total, pues incluye otros códigos que se actualizan conjuntamente con el texto (Niño, 2008, pp. 36-37).

Finalmente y para especificar que este PDE no pretende “civilizar” la oralidad sometiéndose a la escritura, sino rescatar la *Huehuetlahtolli* en el contexto de oralidad, así como tampoco la pretensión es mantener la dicotomía entre oralidad y escritura, la pretensión de este PDE es el rescate del cúmulo de valores morales y sociales, e incluso religiosos que configuran la identidad colectiva en la comunidad de Xamaticpac, de modo que, acorde con Niño, se sostiene que la oralidad, revela la capacidad del otro para cumplir una “función historial”, convirtiéndose en un medio primario, de validez documental y con valor para portar significaciones sobre la realidad y la escritura, se podrá considerar ya no tanto como un instrumento “de captura de voz”, sino como un medio que alterne con otros sistemas de representación que permita instancias de reconocimiento de distintos grados de significación en el mismo texto, como clave para “reinterpretar el mundo” (Niño, 2008 p. 52).

Así, interpretar los relatos desde su cosmovisión y conceptualizaciones hace que éstos cobren una relevancia diferente a la otorgada por la cultura escrita occidental. No se trata de meros relatos que cuentan historias y que podemos traducirlas, interpretarlas y categorizarlas bajo la cosmovisión occidental. La primera condición consiste en ser respetuosos de estas culturas y conservar su función originaria, en la medida que lo consideren oportuno y pertinente las comunidades originarias mismas. Desde ahí se piensa y se simboliza, es decir, en los pueblos originarios no existe el yo individual pues todo se entiende, se vive, se piensa desde lo comunitario, desde un nosotros. Y es aquí justamente donde se planteó el problema en los capítulos anteriores, pues se pregunta ¿qué tanto la colectividad

y el sentir de comunidad se ha visto afectado por las tendencias individualistas actuales? ¿Qué tanto la Huehuetlahtolli puede contribuir al rescate de los valores y la pertenencia identitaria? A estos acercamientos apunta este PDE.

3.1.4. Los relatos orales en Xamaticpac y su influencia en la formación en valores y la moralidad de las personas

En Xamaticpac, los niños y niñas alimentan su infancia con relatos de seres extraordinarios y toda una serie de historias que fluctúan entre la vida real y el Mundo Otro, dichos relatos van configurando el carácter de las personas y van determinando su actuar moral, pues permiten discernir entre el bien y el mal, emitir juicios en torno a las acciones humanas, guardar el temor de Dios y sobre todo comprender la convivencia entre el Mundo Conocido y el Mundo Otro cuya línea divisoria es apenas tenue. Conviene destacar esta doble dimensión de la realidad, que son propiamente categorías filosófico-antropológicas. El “Mundo Conocido” es el mundo de la realidad del aquí y del ahora, el mundo de los vivos, de las personas y de los encuentros entre las personas, es el tiempo presente que configura el actuar individual y colectivo. El “Mundo Otro” es el espacio de la divinidad, de los seres fantásticos, míticos, de los espíritus, de las almas y de los seres espirituales. Entre el Mundo Conocido y el Mundo Otro⁹ existen vínculos que permiten la interacción, por ejemplo, mediante los sueños, pero también se da en el trance y una particularidad es la manifestación de un escenario de encuentro en los fenómenos naturales.

El contexto orográfico de Xamaticpac enmarcada entre lomas, cerros y montañas, así como entre barrancas en donde corren ríos y riachuelos, permite la interacción entre las fuerzas de la

⁹ En el Instituto Nacional de Antropología e Historia he participado en coloquios en los que el término “Mundo conocido y Mundo Otro” toma relevancia. Un grupo de investigadores en el cual me encuentro, hemos estado trabajando por definir el marco conceptual de este término y sus implicaciones filosóficas y antropológicas.

naturaleza y el poder divino que envuelven a los hombres y mujeres que habitan esta tierra, la cultivan, la cuidan, aunque no necesariamente. Entre sus lomas y barrancas, andando por sus veredas, cruzando sus riachuelos, removiendo la tierra para el cultivo del maíz y frijol, cortando un árbol o las ramas de éste para la leña que alimenta el fogón del hogar, se comparten espacios que fluctúan entre el más acá y el más allá, pues no hay un espacio del territorio habitado y poseído por los habitantes de Xamaticpac, que no tenga relación con historias, mitos de origen y relatos relacionados con la vida del pueblo, de los hombres, de Dios o dios y de los espíritus y fuerzas de la naturaleza.

Esto nos coloca en un espacio físico, natural, que es compartido entre la divinidad y los seres humanos. Dichos espacios están delimitados, entre lo sagrado y lo humano; el espacio natural sagrado, es el espacio de la divinidad que es respetado por los campesinos y por todas las personas, pues no se puede cultivar ahí, no se pueden cortar los árboles, no se puede invadir ese espacio, por tanto, hay lugares específicos en los que ni siquiera se puede pasar caminando, por ejemplo, en las Piedras de Te-Torres¹⁰ o en los Encantos¹¹, que solo pueden ser contemplados desde la distancia por el temor a ser castigados por la divinidad. Pero también los dioses y los seres espirituales respetan el espacio otorgado a los seres humanos, por ejemplo, las tierras de cultivo, los manantiales, algunos cerros y particularmente el área en donde se vive, que al mismo tiempo es protegido por los seres espirituales, de los que hablaremos más adelante. Se dan espacios de convivencia entre el Mundo Conocido y el Mundo Otro, entre el aquí y el allá. Pero, además, hay personas que son vínculos directos con esos seres, a los cuales se les llama “Saurines”, todos en la comunidad saben que existen

¹⁰ Te-Torres es un montículo de piedras sobrepuestas localizados al sur de la comunidad, en donde se cree es la residencia de los Saurines o servidores del rayo. Según los relatos, si alguien se atreve a invadir ese espacio la tormenta se avecinará de inmediato y el Rayo podría cobrar la vida de dicho intruso.

¹¹ Se le conoce como “Encantos” a algunos orificios que se ubican en los peñascos, de diversos tamaños asemejados a cuevas o grutas, pero que nadie se atreve a acercarse a ellos, pues según los relatos, son las puertas a un mundo desconocido en el que habitan seres espirituales. Los Saurines son los guardianes de los Encantos. Quien se atreve al menos a asomarse a estas ventanas al otro mundo, será absorbido por los seres espirituales y nunca volverá jamás a este mundo. Por tanto, las personas solo pueden observarlos a la distancia, pero jamás acercarse a ellos. En el territorio de la comunidad existen 5 encantos.

estas personas, pero nadie sabe quiénes son, pues los Saurines tienen prohibido revelar su identidad y cuando lo hacen, son asesinados por el Rayo.

La literatura oral en Xamaticpac puede clasificarse al menos, para el fin de comprender el PDE en los siguientes relatos: Mitos, leyendas, relatos de origen, cuentos, experiencias de vida. Busquemos precisar su significado:

En cuanto a los mitos Eliade (1992), afirma que:

"relatan no sólo el origen del Mundo, de los animales, de las plantas y del hombre, sino también todos los acontecimientos primordiales a consecuencia de los cuales el hombre ha llegado a ser lo que es hoy, es decir, un ser mortal, sexuado, organizado en sociedad, obligado a trabajar para vivir, y que trabaja según ciertas reglas. Si el Mundo existe, si el hombre existe, es porque los Seres Sobrenaturales han desplegado una actividad creadora en los «comienzos»" (Eliade, 1992, p. 7).

El mito relata una historia sagrada, es decir un acontecimiento primordial que tuvo lugar en el comienzo del tiempo, los personajes del mito no son seres humanos, son dioses o héroes civilizadores. Así, el mito renueva los tiempos sagrados, mediante el ritual; además, establece un código de valores que regula el comportamiento tanto individual como colectivo. Pues "la función principal del mito es la de 'establecer' los modelos ejemplares de todos los ritos y de todas las actividades humanas: alimentación, sexualidad, trabajo, socialización" (Eliade, 1967, p.66). Los mitos responden a la pregunta existencial del hombre sobre: de dónde viene y lo que pasa después de su muerte física.

En Xamaticpac, el colectivo *Tlaminime*, resaltó como mitos más sobresalientes los siguientes:

- El mito del Suarín.
- El mito de los Encantos.
- El mito del volcán.
- El mito del León.

Por su parte, se entiende por *leyenda* a una narración sobre hechos ocurridos en un espacio específico, en el que los personajes pueden ser héroes culturales que realizaron alguna hazaña especial, historias reales de personas que sobresalieron en vida por acciones realizadas, personajes fantásticos como duendes, personas que han muerto y vuelven para recorrer este mundo, etc., cuya finalidad principal es la de reforzar los comportamientos aprobados por el grupo social, es decir, tienen una orientación normativa.

Las leyendas son narraciones que no tienen un autor conocido, por lo cual se ha de interpretar que son un producto colectivo; narraciones de dominio público y, por lo tanto, hay tantos autores como versiones, en una misma generación o entre diferentes. En consecuencia, es común la transformación de la leyenda, de forma intencional o casual, cuando se aumenta o quita información, se interpreta o se actualiza la historia. Mientras el mito es un relato que intenta explicar un misterio de la realidad, la leyenda no pretende explicar lo sobrenatural pues es un relato que resalta alguna característica o atributo de un pueblo, ciudad o región a partir de personajes y hechos con un trasfondo de realidad.

En Xamaticpac, el colectivo *Tlamatinime* identificó las siguientes leyendas:

- El hombre que no creía en el día de muertos.
- La mujer que se fue el día de muertos con su familia.
- El catrín y el 21.
- Los cocheros.
- El tesoro escondido en ollas.
- Las campanas.
- El hombre y el arcoíris.
- El muchacho que entró en el Encanto.

Respecto del cuento, Gennep sugiere que, "...en términos generales el cuento es una narración breve de hechos imaginarios, protagonizada por un grupo reducido de personajes y con un

argumento sencillo” (Gennep, 1943, p. 28). El cuento constituye una narración maravillosa y novelesca, en la que no se localiza dónde ocurre la acción, ni en qué época sucede, ni suele precisarse tampoco quiénes y cómo son los personajes, que se nos presentan escasamente individualizados. Los cuentos pueden clasificarse en literatura en dos tipos: los cuentos literarios cuyo autor es conocido y está escrito y el cuento popular cuya característica es que se transmite de manera oral y es patrimonio de un colectivo.

En Xamaticpac, el colectivo *Tlaminime* identificó como cuentos de tradición comunitaria, los siguientes:

- La niña desobediente.
- La gallina y la zorra.
- El ratón y los gatos.
- El pago del gato.
- El perro viejo y el cachorro.
- El holgazán.
- El viejito adinerado.

También denominamos *Relatos de origen* a todas aquellas narraciones que evocan algún elemento de trasfondo histórico que explica el origen de la comunidad, sus ancestros o bien alguna información relativa al pasado, que no se ha escrito pero que ha permanecido en la tradición oral. Los relatos de origen conservan en la memoria colectiva el pasado del pueblo, la memoria de nuestros abuelos y padres, en historias relacionadas con acontecimientos del orden local o nacional.

El colectivo *Tlaminime* identificó como relatos de origen los siguientes:

- La historia del Cerro de los Gentiles.
- La historia de la fundación de Xamaticpac.
- La historia de la construcción de la capilla.

- La historia de la construcción del camino empedrado a Calcahualco.
- Los revolucionarios en Xamaticpac.
- La historia de la familia Muñoz.

Los relatos aludidos en la comunidad de Xamaticpac reflejan la identidad cultural y étnica, es la explicación del mundo, del hombre, de la comunidad y de las cosas. Estos relatos de tradición oral cumplen una doble función en la comunidad, por un lado, forman el sentido identitario y de pertenencia a un colectivo, por otro, son transmisores de la moralidad y los valores comunitarios.

Pongamos tan solo dos ejemplos de la transmisión de valores en algunos de estos relatos. En el caso de los mitos, pensemos en el Mito del Suarín, el más conocido de la comunidad, narra la relación que tienen los Saurines con los humanos para mantener el orden del universo. Hay dos tipos de Saurines: los Saurines-trueno que son seres espirituales o divinidades de orden menor; y los Saurines-Humanos, que son personas que tienen la capacidad de trasladarse al mundo de la divinidad y proteger a la comunidad de los males que se avecinen. Hay Saurines buenos y saurines malos, su bondad o maldad depende de la lealtad o deslealtad que guarden al Rayo como manifestación del Dios supremo. Cuando entre ellos libran batallas ocurren los truenos. El Rayo es la presencia de dios que domina el Universo y mantiene el control y el orden del mismo. Los Saurines-trueno, habitan en Te-Torres, desde donde vigilan a la comunidad y buscan mantener el orden cósmico; para mantenerse, los campesinos deben ser corresponsables con los recursos de la naturaleza y respetar la providencia de dios. En este mito, que, sin duda, no se ha relatado en su totalidad en este espacio, se encuentra implícito el aspecto de armonía de lo humano con lo natural, como parte de una sola creación, que se concretiza en la responsabilidad en el uso de la tierra, de los recursos naturales y del agua; el ser humano no es superior a la tierra y de lo que ella brota, sino que forma parte de ella, por ello debe cuidarla. Por otra parte, incita la formación en el valor de la lealtad, porque todo aquél que no sea leal a Dios, a la familia o a los principios comunitarios, será castigado con la extinción que

genera el Rayo. Incluso el Rayo cae sobre aquellos que optan por hacer el mal, por eso dicen los ancianos que, cuando se comete pecado grave, tales como algún asesinato, la falta de respeto a los padres, una violación a una mujer o la profanación de un espacio sagrado, los Saurines son convocados para emitir un castigo al pecador y una advertencia a todas las personas, entonces viene la tormenta, con truenos y particularmente con Rayos que refleja la ira de Dios. Optar por el bien, hacer el bien y cuidar a los demás tanto a las personas como a la naturaleza, mantiene el orden en el cosmos que se manifiesta en el equilibrio de la naturaleza y lo humano.

Abordemos ahora al menos una de las leyendas, aludiendo a su contenido moral y de formación que posee. La pretensión, como en el caso del mito descrito en el párrafo anterior, no es relatar la leyenda sino referirse en su contenido educativo para la comunidad. Una de ellas es la del hombre que no creía en la tradición del día de muertos. En la comunidad de Xamaticpac, la fiesta del día de muertos dura 4 días, esto lo convierte en una de las fiestas religiosas y tradicionales más importantes. Hay un esquema celebrativo para cada día, con rituales propios y relatos que explican el sentido de la celebración. Sucede que un hombre de la comunidad no creía en esta historia de que los muertos vienen a visitar sus antiguos hogares y conviven con los vivos, opinaba que se trataba de puras mentiras. Por lo cual, en la festividad, este hombre no dejaba de trabajar, seguía su vida normal sin hacer altar ni preparar ofrenda para su madre y su hermano quienes ya habían fallecido. Su esposa, antes de salir al campo le insistía que no trabajara, porque trabajar en “días sagrados” es una falta a Dios y a la memoria de los muertos, le invitaba a descansar y preparar una ofrenda para su mamá y su hermano que vendrían a visitarlos. Pero él, renegaba de esto y haciendo caso omiso se fue a trabajar.

Entonces en el campo, decidió cortar un árbol, al dar el último hachazo, el árbol cayó y las ramas le atraparon sin que el hombre pudiera zafarse. Ahí pasó toda la tarde y la noche sin poder salir. Al dar las 12 del día, empezaron a sonar las campanas de la iglesia, que anunciaban la llegada

de los difuntos niños, era el 31 de octubre, el hombre forcejeaba para poder liberarse del árbol, pero sus intentos eran inútiles. Entonces escuchó como gritos de alegría de varios niños y al mirar hacia arriba vio una multitud de niños que venían como saliendo del cielo y corriendo se dirigían hacia la comunidad. Nadie pudo rescatarlo, por más que pedía ayuda, pasó la noche y al día siguiente, 1o. de noviembre, observó cómo la multitud de niños regresaba con canastitas de dulces, comida, y todo lo que sus familiares colocaron en el altar. En un rato más, las campanas empezaron a doblar, y de repente escuchó cómo varias personas hablaban, como si se platican entre ellas, y observó que pasaban por encima de él dirigiéndose hacia la comunidad, entre esa multitud de adultos vio a su madre y a su hermano. Les gritó, pero ellos no lo escuchaban. Al día siguiente, miró como regresaban hacia el mismo lugar de donde vinieron cada uno con sus ofrendas, sus canastas de fruta, sus panes, su comida, su agua y aguardiente. Y observó cómo su madre y su hermano se regresaban tristes y cabizbajos sin nada en sus manos, pues nadie les colocó ofrenda. Entonces, como por arte de magia, el árbol le liberó. Y pudo regresar a su hogar. Contempló hacia el cielo y pidió perdón por su impiedad y se comprometió a guardar los días sagrados.

En esta leyenda, es evidente que se busca forjar el respeto a las tradiciones religiosas heredadas de los ancestros, pero particularmente a ser piadosos y conservar el respeto a la memoria de los muertos. Los días que deben guardarse se deben respetar y nadie debe trabajarlos, porque existe la consigna de ser castigados. Además, enseña que efectivamente, los muertos vienen en los días del 31 de octubre al 2 de noviembre, por lo que se debe preparar la ofrenda y venerar su presencia entre nosotros. La reproducción de esta fiesta tiene relación con los recuerdos de un pasado leído en el presente a través de la costumbre y de lo antiguo que no se puede romper porque está articulada a los modos de estar, vivir, ser y caminar en el *Totlaltipak* (Nuestra casa-tierra), donde los familiares fallecidos realizan otro trabajo más allá de la vida. Lo antiguo se re-configura en el presente a través de la continuidad de la práctica ritual, su dinamismo puede leerse como una espiral que va

movilizándose, al tiempo que los significados culturales y religiosos son transformados o reconstruidos por las nuevas generaciones, por ello, la fiesta simboliza el respeto a los familiares fallecidos, a los tiempos y espacios para la convivencia con los muertos, pues desde el imaginario nahua los muertos también tienen su fiesta.

3.1.5. Antecedentes del proyecto de intervención

En la comunidad de Xamaticpac no se han implementado iniciativas de rescate cultural o de revaloración de los elementos culturales. Las escuelas que, en su momento han manifestado algún tipo de interés, han reducido las iniciativas a abordar entre los alumnos, principalmente en primaria y secundaria, algunas entrevistas dirigidas a los ancianos de la comunidad para recuperar la historia de la comunidad o para aprender algunas palabras en náhuatl.

Hace algunos años, en el 2002, escribí una reseña de las historias relatadas por los ancianos de la comunidad en un documento titulado “Xamaticpac, su historia y sus fiestas”, para lo cual, entrevisté a los ancianos de quienes recopilé los relatos de tradición oral. El primer escrito fue realizado a mano; en el 2003, lo transcribí a máquina de escribir. Sin embargo, ese documento fue extraviado en la preparatoria, cuando se me pidió para exhibirlo en la Feria del municipio.

En el 2012 se creó una página en Facebook con el nombre de “Xamaticpac” en donde se empezaron a publicar algunos contenidos referentes a cuentos y leyendas de la comunidad, recopilados por Héctor Arroyo, un joven muy creativo en la producción de materiales digitales. Sin embargo, la iniciativa perdió su orientación, cuando por los intereses derivados de su creador, se empezaron a publicar y promover eventos deportivos e información de los jugadores de los diferentes equipos deportivos.

Hasta el momento, no se han realizado acciones a favor del rescate de los relatos de tradición oral, si bien ha habido iniciativas en torno al rescate de la lengua náhuatl, éstas no han tenido el soporte adecuado para permanecer o para iniciar un proyecto comunitario de mayor trascendencia, se reduce a pequeñas actividades culturales principalmente en las escuelas. Si bien, en la comunidad se hablaba el náhuatl, en la actualidad solo 4 personas lo comprenden, pero no lo hablan. La lengua náhuatl en Xamaticpac está al borde de la extinción.

La Iglesia, desde el párroco, en diferentes momentos de la historia de la comunidad ha contribuido en el abandono de los relatos de tradición oral, pues su contenido es calificado de escasa o nula inspiración cristiana, incluso desde el pulpito se invita a dejar de realizar las prácticas de herencia prehispánica como la fiesta del día de muertos, así como la orientación a dejar de creer en los saurines por su contenido pagano.

3.2. Los sujetos: sus prácticas y sus vínculos

Podemos hablar de dos encuentros en la investigación cualitativa y bajo la Investigación acción participativa. El primer encuentro se da entre el investigador y la persona o sujeto que aporta la información, y que se ha descrito antes en el muestreo, dicho encuentro nos pone en contacto con la identidad y la visión del mundo que este sujeto ha configurado a partir de su propia vida y de las relaciones que ha establecido en el contexto comunitario. Empero, el segundo encuentro no es menos importante que el primero, porque permite el contacto con lo que el sujeto dijo y que el investigador capturó en un informe o en sus apuntes de la entrevista informal o en un cuestionario.

Si bien el análisis de la información se realiza mediante categorías, éstas se emplean para iluminar rasgos de los escenarios o personas estudiados y para que faciliten la comprensión de lo que el informante

o entrevistado narró. No se trata de una tarea sencilla, sino de una labor compleja, que requiere de un ejercicio de interpretación, que se ejecutará desde el trabajo del colectivo *Tlaminime*, en función de procesar los datos mediante el ejercicio de triangulación que permita contrastar los datos obtenidos. Antes de la ordenación y clasificación de la información el colectivo *Tlaminime* realizará un ejercicio de reflexión sobre la información obtenida, socializando y detectando los aspectos que merecen mayor atención en futuros procesos de investigación e intervención. Al final, se realiza una labor de síntesis que integra las partes del todo a fin de prever la realización de un Informe de los resultados del proceso llevado a cabo.

La información obtenida en el proceso de recopilación y procesamiento de la información, será de vital importancia para la elaboración del proyecto de intervención, en la que el Colectivo pondrá manos a la obra a través de un conjunto de acciones que establezca las prioridades ante la problemática y que se enfoque en el proceso de valorar los etnotextos y la tradición oral, como constitutivos de la identidad y pertenencia colectiva en pro del desarrollo comunitario. Toda esta construcción se da de manera colectiva, dialógica y participativa en todas las fases del proceso. El objetivo es construir juntos la perspectiva de futuro a partir de lo que en el presente nos ha legado el pasado.

3.2.1. Integración del colectivo *Tlaminime*

Se ha argumentado abundantemente sobre el modo de realizar este PDE cimentada en la participación activa y colaborativa de la comunidad, desde la investigación acción participativa. También se ha aludido en las diferentes partes que integran este trabajo sobre la presencia del colectivo al que se ha llamado *Tlaminime*, incluso se explicó el significado de este vocablo náhuatl. Conviene recordar que, en los pueblos prehispánicos de influencia azteca, los *Tlaminime* eran como los maestros, los responsables de guiar al pueblo hacia la verdad desde el Calmecatl en donde comunicaban lo más elevado de la cultura náhuatl. La elección del nombre del colectivo fue un

consenso del mismo colectivo, con el fin de rescatar las figuras más destacadas de la herencia prehispánica y para recuperar el “arte de criar y educar a los hombres”, que es la concepción de la educación concentrada en la expresión náhuatl: *Tlacahuapahualiztli*, formada de *tlacatl*: “hombres”, y *huapahualiztli*, término que significa: “crianza o educación”. Otro término náhuatl sumamente expresivo con el que se designa la idea de educación es: *Ixtlamachiliztli*, compuesto de *tlamatiliztli* que significa sabiduría en sentido pasivo: “sabiduría sabida”, y del radical de *ix(tli)*: rostro; de donde resulta que equivale a “sabiduría que se transmite a los rostros ajenos”.

El colectivo Tlaminime es el agente principal del PDE por lo cual su presencia es fundamental en el desarrollo del proyecto de intervención. Su integración se dio bajo el mecanismo ordinario de conformación de colectivos en la comunidad de Xamaticpac, mediante una Asamblea General, en la que los ciudadanos han delegado la función de llevar a cabo el PDE para la comunidad y desde la comunidad.

Así pues, en reunión de Asamblea General se convocó a los líderes comunitarios para integrar el colectivo, éste se conformó por el juez de manzana (quién es la autoridad máxima de la comunidad), dos ministros (ayudantes del juez), dos catequistas (quienes ejercen un papel fundamental en la formación religiosa del pueblo) y tres personas adultas mayores, quienes por su experiencia y edad gozan de respeto en el pueblo. Además, se han integrado 3 jóvenes que son de los primeros profesionistas en la comunidad. En las primeras reuniones se planteó el proyecto y ellos aportaron sus ideas además de que se involucraron en el análisis de la situación actual, incluso en las primeras reuniones se realizó un FODA que permitió tener un primer acercamiento a la realidad de la comunidad.

Por consenso decidieron que el colectivo tomara el nombre de “Tlaminime” que, en efecto, alude a la idea del proyecto, que consiste en rescatar la sabiduría popular, los relatos y consejos de los sabios (*Huehuetlahtolli*), para difundirlos entre la población formando en los valores y principios de

convivencia social. Así, se decidió trabajar sobre algunas líneas de acción, cimentadas en los siguientes valores morales y sociales:

- *Unidad: “Somos uno ante los otros”*. Bajo este principio se busca reflexionar y rescatar el valor de la unidad que nos integre como comunidad y nos fortalezca ante las demás comunidades. El fortalecimiento de la identidad permite la diferenciación ante el Otro, no para segregar sino para realizar intercambios sin perder la propia identidad.
- *Solidaridad: “estamos juntos ante la dificultad”*. Este principio permite reflexionar y formar para la empatía que oriente la ayuda mutua y fortalezca los lazos de pertenencia como comunidad. Cuando se experimenta la dificultad, la solidaridad será el eje sobre el cual se sumarán esfuerzos y acciones para resolver juntos la problemática, en este sentido, todos pueden aportar al fortalecimiento de quien se encuentre en una situación adversa.
- *Pertenencia: “es mi gente...mi pueblo”*. Pertenecer es una necesidad básica de la sociabilidad humana. Los jóvenes buscan pertenecer a grupos externos, a corrientes de moda, a tendencias y manifestaciones colectivas que no son propias de su identidad. Fortalecer el sentido de pertenencia permitirá la integración comunitaria y evitar, no solo la pérdida del sentido de identidad sino la pérdida de los valores que esta identidad conlleva.
- *Respeto e igualdad: “todos valemos por igual”*. Con el paso del tiempo se han ido atenuando las diferencias entre los miembros de la comunidad, manifestada en las diversas expresiones, creencias y modos de ser y de estar. Las diferencias pueden venir de la situación económica, de la preferencia política, de la formación académica e incluso de las percepciones morales. Ante esta evidente diversidad, se debe enfatizar en el respeto y la igualdad de condiciones que nos integre en una comunidad humana capaz de generar espacios de convivencia respetuosa y pacífica.

- *Tolerancia: “los otros pueden vivir con nosotros”*. ¿Quiénes son los otros? Pueden ser quienes habitan en otra comunidad, quienes vienen de comunidades externas a vivir entre nosotros, quienes piensan diferente, quienes actúan diferente o quienes deciden abandonar este espacio comunitario para buscar nuevas posibilidades identitarias. En todos los casos, se busca respetar las opciones por otros caminos y otras percepciones, permitiendo que también los otros puedan vivir entre nosotros.
- *Participación: “juntos podemos más que solo uno”*. La orientación es forjar la disposición para integrarse activamente en los proyectos de desarrollo comunitario y fortalecer los lazos de cooperación para las acciones que competen a nuestros grupos sociales.

Para lograr acercarse a estos valores se proponen las siguientes estrategias, que más adelante se describirán:

- La recuperación de relatos de tradición oral.
- Conocimiento y divulgación de la identidad étnica.
- Comprensión de las manifestaciones culturales.
- El sentido de lo común frente a lo individual.
- Incentivar la participación en los asuntos de “todos”.
- Orientar las acciones que favorecen al colectivo.

El colectivo se reúne semanalmente para orientar las acciones hacia los proyectos que más adelante se enuncian, así como para evaluar el camino recorrido. Las reuniones del colectivo se han convertido en espacios de diálogo y de intercambio de ideas y expectativas sobre el desarrollo comunitario y en escenarios de reflexión sobre el ser de la comunidad y el contenido moral y de formación que poseen los relatos de tradición oral.

3.2.2. Elaboración de técnicas e instrumentos para la recolección de información

Para la selección de instrumentos se recurrió al apoyo del siguiente cuadro de preguntas problematizadoras que permiten diagnosticar la situación actual en torno al sentimiento de pertenencia e identidad comunitaria, así como los posibles caminos de acción.

PREGUNTA PROBLEMATIZADORA		
PREGUNTAS	RESPUESTAS	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS
¿Cuáles son las características del contexto económico, social, cultural en el que se presenta el problema?	<p>Xamaticpac es una comunidad rural ubicada en el municipio de Calcahualco en el estado de Veracruz. La principal actividad económica es la agricultura de temporal y el comercio de productos derivados del campo. Principalmente se cultiva el maíz y el frijol, aunque actualmente se ha incrementado la producción de aguacate y otros frutos como el durazno, la ciruela y el capulín, también se produce café.</p> <p>Un 40% de la población ha emigrado a la Ciudad de México, para trabajar y obtener recursos económicos para sus familias. La mayoría de los varones se dedican a la empresa de la construcción, mientras que, las mujeres trabajan en las labores domésticas.</p> <p>La mayoría de los jóvenes no estudian, solo hay ocho profesionistas en la comunidad. Por lo regular, los jóvenes sólo concluyen la secundaria y se dedican a trabajar en el campo o emigran a las ciudades.</p> <p>Si bien, han mejorado las condiciones económicas, el nivel económico de la población en Xamaticpac es de pobreza moderada, lo cual explica el alto índice de migración hacia las ciudades.</p>	<p>Recopilación documental</p> <p>Entrevistas estructuradas</p> <p>Entrevistas informales</p>
¿Qué características tiene la comunidad en el que se ubica la situación problemática?	<p>En Xamaticpac, existen dos tipos de liderazgo: uno civil y otro religioso. El civil se concentra en la Gran Asamblea presidido por el juez de la comunidad y de ahí se derivan las comisiones a los comités específicos y pequeñas organizaciones en torno a la escuela o a proyectos comunitarios. Por el lado religioso, la influencia no solo se</p>	<p>Grupos de discusión</p> <p>Mesas redondas</p> <p>Debates</p>

	<p>da en el ámbito de la religiosidad, sino que se deja sentir también en la organización social, dado que en esta comunidad todos son católicos. La autoridad máxima religiosa es el ministro extraordinario de la comunión quien organiza la vida religiosa del pueblo y depende en lo absoluto del párroco que vive en el curato de Calchualco.</p> <p>Estos dos líderes, estrechamente vinculados, pero que prima en lo religioso, organizan la vida comunitaria y promueven la participación buscando involucrar a todos en acciones comunitarias. Así, por ejemplo, para las posadas, la fiesta patronal y otras actividades religiosas, todos colaboran con lo que esté en sus posibilidades y todos hacen acto de presencia. Mientras tanto, los proyectos sociales alcanzan cabal cumplimiento gracias a la colaboración de todos los habitantes. De manera general se trata de una comunidad muy bien organizada y corresponsable. Aunque vale decir que, últimamente, los partidos políticos han causado divisiones, contrariedades y enemistades, generando tensiones por la búsqueda de intereses particulares haciendo uso de los recursos públicos concentrados en el Ayuntamiento de Calchualco.</p>	
<p>¿Cómo se ha desarrollado históricamente la comunidad en el que se ubica la situación problemática?</p>	<p>Xamaticpac es una comunidad de aproximadamente unos 250 años de existencia, según las referencias de los abuelos. Hay vestigios arqueológicos en el conocido como Cerro de los Gentiles, que dan cuenta de la presencia humana en la época prehispánica. Sin embargo, no se han realizado estudios arqueológicos que den cuenta de las evidencias arqueológicas y que permitan un acercamiento a las raíces históricas de la región.</p> <p>Existen relatos sobre los acontecimientos de la revolución mexicana, incluso algunos abuelos afirmaron haber formado parte de las tropas carrancistas. La región fue atacada por los enemigos de Carranza, pues en la memoria están presentes los hechos de abandono de los hogares para esconderse en las cuevas ante los asaltos de las tropas enemigas.</p> <p>La comunidad se ha venido desarrollando poco a poco, manteniéndose en un alto índice de rezago social y pobreza, incluso en décadas anteriores se hablaba de pobreza extrema. Empero, la presencia de apoyos</p>	<p>Grupo de discusión Paneles</p>

	<p>gubernamentales del orden federal como Progres-Oportunidades-Prospera y Procampo, han contribuido a la mejora de la calidad de vida y del nivel económico de la población.</p> <p>En épocas pretéritas la comunidad se caracterizaba por sus estrechos lazos de unidad y solidaridad, nadie permanecía indiferente a lo que alguno de los habitantes de este pueblo pasara. Estos principios sociales de colaboración eran reconocidos con aprecio por comunidades aledañas y por la misma cabecera municipal.</p> <p>Sin embargo, las divisiones políticas partidistas han afectado mucho la práctica de los valores comunitarios, los partidos políticos han dividido a las familias sembrando el egoísmo y la búsqueda de intereses particulares por encima de los comunitarios. Hay iniciativas de parte de ciertos actores, para fortalecer los lazos de unidad. Es necesario integrar un proyecto que una esfuerzos para el rescate cultural y de valores comunitarios y que integre a los distintos actores tales como los profesores, los ministros de la Iglesia, las asociaciones civiles y los líderes comunitarios. Se necesita trabajar en el rescate de la identidad cultural y de la práctica de los valores comunitarios desde proyectos educativos del ámbito no formal e informal.</p>	
<p>¿Qué acciones se han realizado en el contexto en torno a la situación problemática?</p>	<p>Hasta el momento, no se han realizado acciones a favor del rescate de la cultura y de la educación en valores y principios morales desde los relatos de tradición oral. Ha habido iniciativas en torno al rescate de la lengua náhuatl, sin embargo, éstas no han tenido el soporte adecuado para permanecer o para iniciar un proyecto comunitario de mayor trascendencia, pues se reduce a pequeñas actividades culturales principalmente en las escuelas.</p>	<p>Análisis del discurso</p> <p>Recopilación de relatos</p>

Estos instrumentos nos permitieron realizar un diagnóstico, para acercarnos a las particularidades de organización comunitaria, las expresiones culturales manifestadas en las fiestas religiosas y civiles, así como la percepción consciente de la cosmovisión; acercamiento que nos ayudó

a identificar la ruptura del tejido social y del sentido de pertenencia e identidad comunitaria, así como la influencia que los relatos de tradición oral, tienen en el conjunto de las relaciones sociales.

Identificadas las características de la comunidad manifestadas en sus expresiones culturales, así como en su tradición oral, se procedió a la aplicación de algunas técnicas de recopilación de información ante una muestra seleccionada mediante Grupos de discusión, Mesas redondas y Debates, que permitieron identificar las características específicas que tiene la comunidad, así como las concepciones que sus miembros perciben de la realidad, la cosmovisión y las explicaciones sobre los usos y costumbres. En este proceso se involucró directamente el colectivo *Tlaminime* generando los espacios de encuentro y reflexión, así como recopilando la información mediante grabaciones, escritos y por supuesto, la experiencia narrativa de la oralidad.

Ante la pregunta: ¿Qué técnicas o procedimientos vamos a utilizar? El colectivo *Tlaminime* en asamblea decidió optar por el encuentro personal con los informantes, para lo cual eligió las entrevistas tanto estructuradas como semiestructuradas, que generen información sobre la problemática y los posibles caminos de solución que los mismos habitantes identifican. El objetivo es concientizar sobre la existencia de una problemática y del potencial para abordarla y resolverla. Pero también se realizan entrevistas libres, como conversaciones amigables e informales, sin embargo, intencionadas, es decir, el entrevistador lleva en mente un esquema orientador de la conversación a fin de que pueda orientar la charla al objetivo de la entrevista.

Pero, además, se decidió aplicar la historia de vida, principalmente con los adultos mayores, a fin de recuperar sus vivencias, sentimientos, recuerdos, percepciones y visiones que tienen sobre la comunidad, tomando en consideración el significado afectivo que tienen las cosas, situaciones, experiencias y relaciones que han vivenciado en su propia existencia. La historia de vida, además, reviste de importancia en cuanto es una manera de transmitir los conocimientos y experiencias de vida de una generación a otra, en función de la interpretación que ésta le haya dado a la vida de quien

relata y el significado que se tenga de una interacción social. Un elemento central de la historia de vida, es captar la visión subjetiva con la que la persona se ve a sí misma y al mundo, cómo interpreta su conducta y la de los demás, cómo atribuye méritos e impugna responsabilidades a sí mismo y a los otros. Además, busca descubrir las claves de interpretación de fenómenos sociales de ámbito general e histórico que sólo encuentran explicación adecuada a través de la experiencia personal de los individuos concretos.

El colectivo consideró que la observación participante es fundamental en este proceso de recopilación de información, porque así, no permanecerá ajeno a la realidad y a las vivencias comunitarias, es decir, seguirá formando parte de la comunidad y no un agente investigador externo. Sin embargo, aun manteniéndose en el ambiente comunitario, el colectivo será un investigador que observa, escucha y participa del fenómeno estudiado en su contexto real, vive el fenómeno, lo experimenta en primera persona, como lo ha hecho en otros momentos, pero ahora desde una experiencia más consciente, buscando la “visión desde dentro”.

Establecidos los instrumentos, se procedió a la selección de la muestra, buscando ser equitativos en este proceso, considerando a hombres y mujeres y a los distintos grupos etarios, con la finalidad de lograr una visión panorámica de la realidad desde distintas perspectivas. El siguiente cuadro resume la selección a la que se alude en el proceso anterior.

Instrumentos	Muestra seleccionada
Entrevista semiestructurada	Líderes civiles (5); líderes religiosos (5)
Entrevista estructurada	Una muestra de 20 niños en edad escolar primaria, 20 adolescentes en edad secundaria; 20 jóvenes asistentes al bachillerato, 20 jóvenes que no asisten a la escuela, 20 personas adultas casadas de entre 25 y 60 años y 20 personas adultas mayores de 60 años, 20 personas originarias de la comunidad pero que llevan más de 10 años viviendo en otro lugar.

Historias de vida	A las 10 personas adultas de mayor edad en la comunidad.
Diario de campo	Realizado en los días que se lleven a cabo las asambleas comunitarias, así como actividades en las que participe la comunidad, a fin de detectar la influencia del colectivo, y el modo en que se recibe el proyecto.
Observación participante	Se llevará a cabo durante los días 29 de octubre y 2 de noviembre, en que se lleva a cabo una de las más importantes fiestas tradicionales que es el día de muertos.
Pláticas informales	Realizadas con una muestra aleatoria y variable para obtener información respecto de los problemas de la comunidad y el sentido de pertenencia a la misma.

La entrevista fue dirigida a los líderes de la comunidad, quienes ejercen un papel preponderante en el diseño y desarrollo del proyecto. Para lo cual es necesario un guión con preguntas realizadas de forma secuenciada y dirigida. Sin embargo, las preguntas son abiertas, lo cual permite al informante expresar sus opiniones, matizar sus respuestas, e incluso desviarse del guión inicial pensado por el investigador cuando se atisban temas emergentes que es preciso explorar. El papel del investigador es fundamental, pues debe mantener la atención suficiente como para introducir en las respuestas del informante los temas que son de interés para el estudio, enlazando la conversación de una forma natural.

Bajo ese enfoque se realiza la entrevista a:

5 líderes civiles:

1. El juez de la comunidad (autoridad principal y más importante del pueblo)
2. El comandante comunitario
3. El presidente de la Sociedad de Padres de Familia
4. El presidente de la Comisión del agua
5. Un policía comunitario

5 líderes religiosos:

- 3 ministros (líderes religiosos, y dado que en torno a la religión se organiza la comunidad, entrevistar al ministro es pieza clave)
- La catequista principal
- Un sacristán

La entrevista se desarrolla de la siguiente manera:

Perfil del entrevistado			
Sexo M () F ()	Edad:	Dedicación:	
Rol en la comunidad:		Nivel de escolaridad	
Años ejerciendo el rol:		Fecha de la entrevista:	
Guión de Entrevista			
1. Hagamos un balance de la comunidad de Xamaticpac ¿Cómo era antes, cómo es ahora?			
2. ¿Qué de lo que ha cambiado, cree usted que fortalecía la unidad comunitaria y que ha afectado ahora a esa integración y unidad?			
3. ¿Conoce la historia del origen de esta comunidad?			
4. ¿Qué mitos y relatos o leyendas ha escuchado o se sabe en torno a la comunidad?			
5. ¿Qué costumbres y tradiciones se han perdido en la comunidad?			
6. ¿Quiénes le contaban los relatos, historias, mitos o leyendas de esta comunidad?			
7. ¿De qué manera usted contribuye a contar estas historias, mitos y leyendas a las nuevas generaciones?			
8. ¿Cree usted que sea útil conservar las historias y relatos de la comunidad? ¿Por qué?			
9. ¿Qué valores o enseñanzas podemos rescatar de las historias y relatos de la comunidad?			
10. ¿De qué manera o bajo qué estrategia cree usted que sería fácil promover y divulgar los relatos e historias de la comunidad? ¿Participaría usted en un proyecto así? ¿Cómo?			

La entrevista estructurada tiene como finalidad obtener información sobre la percepción del entorno cultural que tienen los habitantes de la comunidad de Xamaticpac, es decir, se trata de una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, llevada a cabo en el contexto de la vida cotidiana, y utilizando procedimientos estandarizados de interrogación. El muestreo será probabilístico, es decir, los sujetos se seleccionan al azar y el investigador conoce la probabilidad de selección de cada miembro de la población.

Muestra: Para la aplicación de la encuesta se tomará en cuenta a los grupos etarios de la comunidad, bajo el siguiente perfil:

- Se entrevistará el 20% de la población de Xamaticpac (esto es a 140 habitantes), de los cuales:
 - 20 niños estudiantes de primaria.
 - 20 adolescentes estudiantes de secundaria.
 - 20 jóvenes de entre 16 y 20 años que estudian el bachillerato.
 - 20 jóvenes que no estudien el bachillerato.
 - 20 personas adultas casadas de entre 25 y 60 años que vivan en la comunidad.
 - 20 personas adultas mayores de 60 años.
 - 20 personas originarias de la comunidad pero que llevan más de 10 años viviendo en otro lugar.

Se aplica el siguiente instrumento:

Perfil del entrevistado			
Sexo M () F ()	Edad:		Dedicación:
Categoría muestral:			Nivel de escolaridad
Fecha de aplicación:			Encuestador:
Guión			
1. Conoce la historia del origen de la comunidad			
a. Si		b. No	
2. Conocer los relatos, historias, mitos y leyendas de la comunidad:			
a. Nos une como pueblo		b. No tiene importancia	c. Nos hace valorar el pasado

3. Cuando escucho relatos, mitos o historias de mi comunidad.
a. Me aburro b. Me parece interesante y pregunta más c. No las he escuchado
4. Conocer nuestro pasado:
a. Ayudaría a valorar lo que tenemos b. Fortalecería la unidad c. No ayudaría en nada
5. Conoce los lugares del pueblo que están relacionados con mitos y leyendas. Menciónelas.
6. Quienes tienen mayor habilidad para contar las historias y relatos
a. Los abuelos b. Los jóvenes c. Los profesores d. Los niños
7. De los siguientes mitos y leyendas, mencione cuáles conoce:
a. Mito de los Saurines b. Historias del día de muertos c. Leyenda del nahual d. Mitos de los Gentiles
8. De los mitos y leyendas que conoce, de quiénes los ha escuchado:
a. De los abuelos b. De los padres c. De los maestros
9. En caso de existir un proyecto de rescate de mitos, historias y relatos de la comunidad, yo tomaría la decisión de:
a. Unirme a las actividades b. Apoyar poco, ya que tengo otras prioridades c. No unirme
10. Mencione al menos dos acciones que deberían realizar los habitantes de Xamaticpac para sentirse parte de la comunidad y fortalecer su unidad:

Historias de vida:

Se aplica la técnica a las 10 personas adultas de mayor edad en la comunidad, la cual nos permitirá recuperar las vivencias personales que han tenido en el entorno comunitario y el cómo han fortalecido con su saber la unidad del pueblo. Se pretende rescatar al mismo tiempo, las características de la población en tiempos pasados, con el fin de identificar algunos elementos históricos. Historia de vida con la que se:

Las historias de vida ofrecen un marco interpretativo a través del cual el sentido de la experiencia humana se revela en relatos personales de modo que da prioridad a las explicaciones individuales de las acciones más que a los métodos que filtran y ordenan las respuestas en categorías conceptuales predeterminadas. (Jodelet en: Cháriez, 2012, p. 50).

Una técnica de investigación descriptiva-narrativa que es de lo más puro posible y de gran potencial para conocer la manera como ven el mundo social las personas.

Los grupos de discusión:

En el proceso de la Investigación-Acción-Participativa, los grupos de discusión tienen la finalidad de constituir grupos de trabajo, asistidos por un coordinador, al que llamaremos “animador sociocultural” cuyas características han sido descritas en los capítulos anteriores, quien interviene en forma no directiva para intercambiar la información obtenida y contrastar, así como definir los procesos de tratamiento de la información y las matizaciones que surgen del diálogo y contraste de opiniones.

3.2.3. Resultados de la recopilación de datos de octubre a diciembre de 2018

Después de la aplicación de los instrumentos seleccionados, se obtuvo la siguiente información:

Entrevista semiestructurada a los líderes de la comunidad:

Se aplicaron las entrevistas los días 15 y 16 de octubre del 2018. A continuación, presento las respuestas dadas, el número que va entre paréntesis representa el valor de repetición de la misma respuesta:

<p>1. Hagamos un balance de la comunidad de Xamaticpac ¿Cómo era antes, cómo es ahora?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Antes la comunidad destacaba por su unidad y solidaridad ante cualquier problema que surgiera (7). - Antes había más apoyo entre todos y todos participaban en los proyectos, nadie se quedaba al margen (9). - Se mostraba un mayor respeto a las tradiciones y costumbres, ahora parece que a nadie le importa y hasta se burlan de ellas (7). - Había mucha pobreza en la comunidad, pero a pesar de ello, la gente vivía feliz en este pequeño mundo, viviendo del campo y teniendo lo indispensable (10) - Ahora los jóvenes se ven más distraídos por las modas, muchos reniegan de su identidad comunitaria (10). - Ya no hay tanta pobreza ahora como antes, han cambiado muchas cosas (10)
<p>2. ¿Qué de lo que ha cambiado, cree usted que fortalecía la unidad comunitaria y que ha afectado ahora a esa integración y unidad?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - El respeto a las tradiciones y costumbres (10) - Aprender a escuchar a los abuelos y personas mayores de la comunidad, por su sabiduría (5) - Las autoridades tradicionales compuesto por el consejo de ancianos que nombraban al juez (8)

3. ¿Conoce la historia del origen de esta comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - Muy poco, solo la he escuchado pero no tengo detalles (7) - Si la conozco muy bien, la contaban los abuelos (2) - No la conozco (1)
4. ¿Qué mitos y relatos o leyendas ha escuchado o se sabe en torno a la comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - Los saurines (10) - Los gentiles (9) - los encantos (10) - La piedra del 21 (6) - Historias relacionadas con el día de muertos. (10) - Fundación de la comunidad (6)
4. ¿Qué costumbres y tradiciones se han perdido en la comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - Relacionados con la fiesta patronal (6) - Relacionados con el día de muertos (4) - Respeto y valores comunitarios, formas de saludar, etc. (10)
5. ¿Quiénes le contaban los relatos, historias, mitos o leyendas de esta comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - Los abuelos (10) - Nuestros padres (4)
6. ¿De qué manera usted contribuye a contar estas historias, mitos y leyendas a las nuevas generaciones?	<ul style="list-style-type: none"> - Es muy poco lo que he hecho para conservar estos relatos y tradiciones (8) - Buscamos respetar los usos y costumbres (3) - Respetamos a quienes relatan esas historias y los motivamos (2)
7. ¿Cree usted que sea útil conservar las historias y relatos de la comunidad? ¿Por qué?	<ul style="list-style-type: none"> - Claro que si (10) - Porque nos dan identidad (9) - Porque son parte de nuestra comunidad y de nuestros padres (7) - Porque nos enseñan valores (7) - Porque nos mantienen unidos (6)
8. ¿Qué valores o enseñanzas podemos rescatar de las historias y relatos de la comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - La unidad (10) - La solidaridad y apoyo mutuo (10) - El respeto (8) - La convivencia (7) - La amistad (6) - El respeto a Dios (5) - La justicia (3) - La búsqueda de la verdad (1)
9. ¿De qué manera o bajo qué estrategia cree usted que sería fácil promover y divulgar los relatos e historias de la comunidad?	<ul style="list-style-type: none"> - Que se formara un comité para este fin (9) - Que se respete las enseñanzas de los mayores (8) - Que se promueva desde la Iglesia (7) - Que los profesionistas se vuelvan promotores de la cultura (7) - Que los papás se responsabilicen de conservar la cultura a sus hijos (6) - Que la escuela se comprometa a rescatar y enseñar estos relatos y leyendas (4) - Que cada uno se empeñe en recatarlos y conservarlos (3) - Que se invite a maestros de la comunidad a que nos hablen de la importancia de conservar tradiciones (2)

¿Participaría usted en un proyecto así? ¿Cómo?	- Sí, en lo que se me invite colabore (9) - Si, aunque acorde a mis propias actividades (1)
--	--

Interpretación de la información:

Los líderes religiosos, por lo general, comentaron que la situación actual es diferente a la que ocurría apenas hace unos 10 años. Señalan que se han perdido valores comunitarios como la unidad y la solidaridad. Que las personas, sobre todo las más jóvenes, no se interesan por “formar comunidad”, más bien, hay una tendencia a buscar sus propios intereses, son más materialistas, que buscan el dinero y la satisfacción de ciertos gustos y no colaboran en proyectos comunitarios. Comentan que antes, era muy fácil emprender un proyecto o que la gente del pueblo se levantara para defender sus derechos, ahora puede pasarnos lo peor y nadie se interesa por ayudar al vecino o por defendernos como comunidad.

Respecto al conocimiento de la historia, usos y costumbres, tradiciones y mitos y relatos, los entrevistados comentan que se ha perdido interés. Incluso hay personas jóvenes que se burlan de los viejitos, que realizan todavía algunos rituales y cuentan sus historias. Esto se debe, opinan, a que los jóvenes emigran a la ciudad y traen nuevos “modos y estilos de vida” que incluso algunos llegan a avergonzarse de sus orígenes y por tanto de sus costumbres.

Los 10 líderes entrevistados, sin excepción manifestaron interés por emprender acciones de recuperación de los mitos y relatos, las costumbres y tradiciones y manifestaron también disposición para colaborar. Aunque sugieren que se forme un comité o una comisión que coordine las acciones y que mueva a la comunidad. Señalan de suma importancia la conservación de los usos y costumbres así como los mitos y explicaciones que daban los ancianos, ya que de ellos, se obtienen valores que ayudan a mantener a la comunidad unida. Si bien, se menciona que esta colaboración será posible con la participación de todos, es visible que confían más en los ancianos, quienes por su experiencia y saber tradicional, son capaces de orientar a la comunidad hacia el bien y que a ellos se les debe mucho respeto y se debe valorar su presencia en la comunidad.

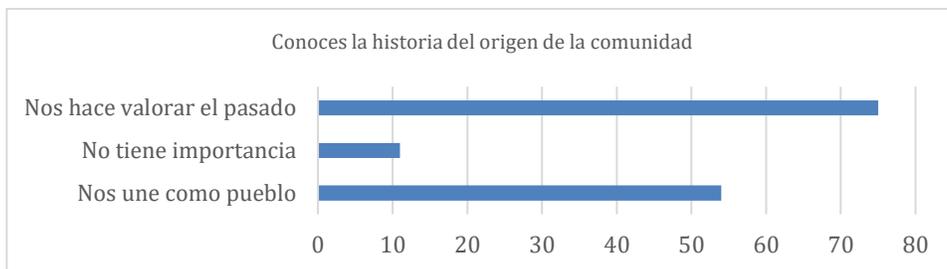
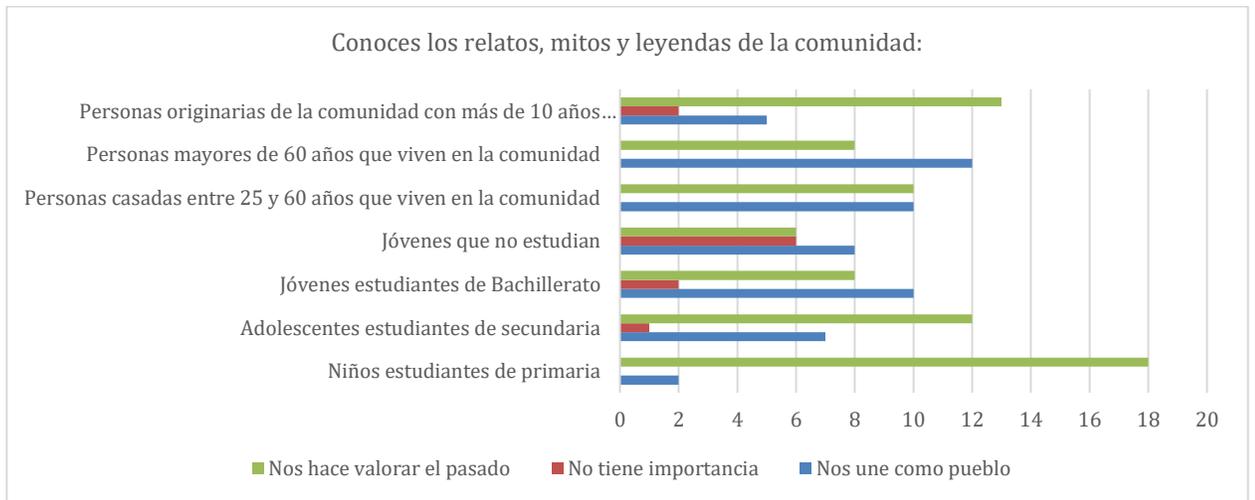
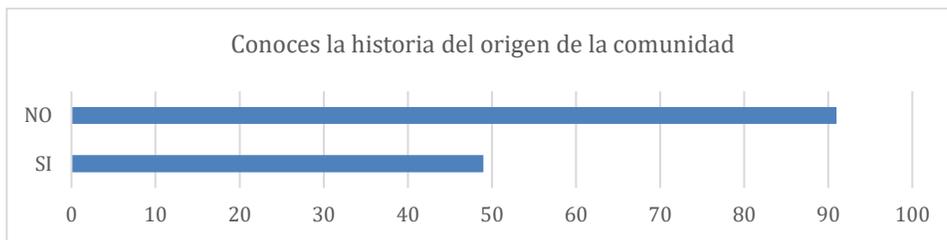
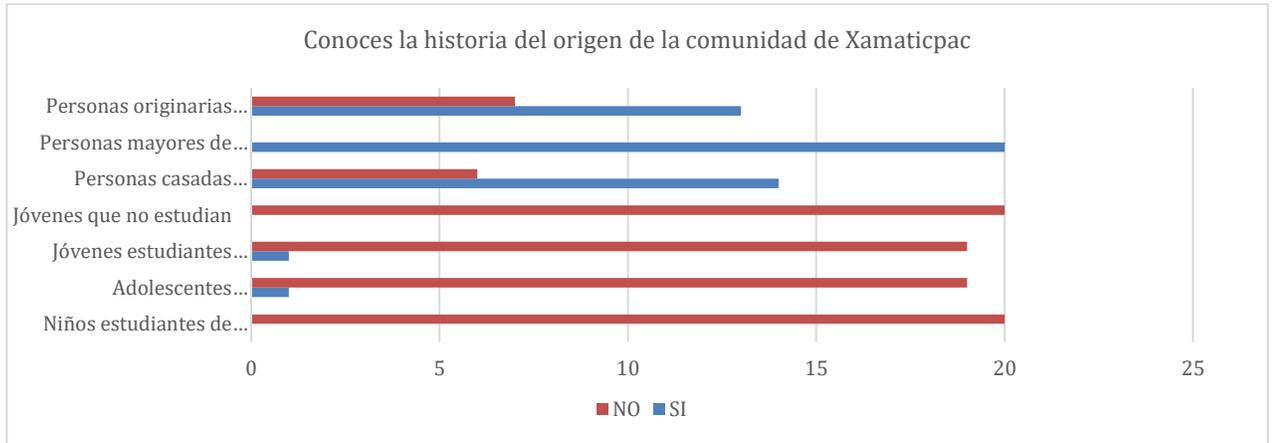
Algo que me llama la atención es que, al menos los líderes comunitarios, no destacan que la pérdida de la lengua náhuatl sea significativa, de hecho, nadie lo mencionó, contrario a lo que yo había pensado. Más bien, los líderes se enfocan en centrar su mirada en el desarrollo comunitario y en procesos de trabajo organizados por los comités. Me parece fundamental que los líderes busquen involucrarse en el desarrollo de acciones que favorezcan a la comunidad y que consideren contribuirá a una mejora continua. También destaca la presencia y reconocimiento de los profesionistas de la comunidad, los cuales son siete en diferentes áreas. Algunos líderes, por ejemplo, el juez de manzana, comenta que son los profesionistas quienes deben regresar algo de lo que aprendieron a la comunidad. Al parecer, estos profesionistas están bien identificados y se espera de ellos una gran colaboración.

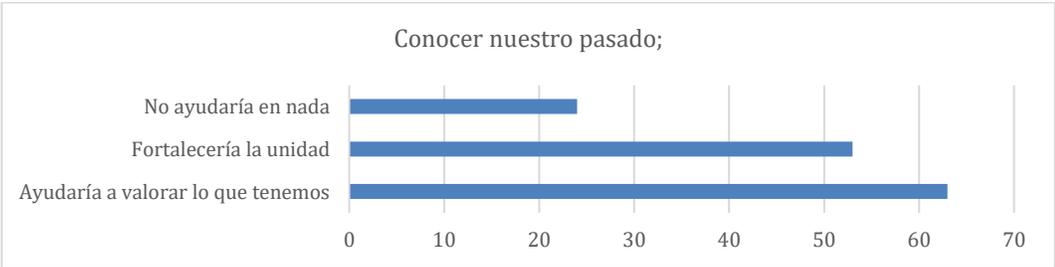
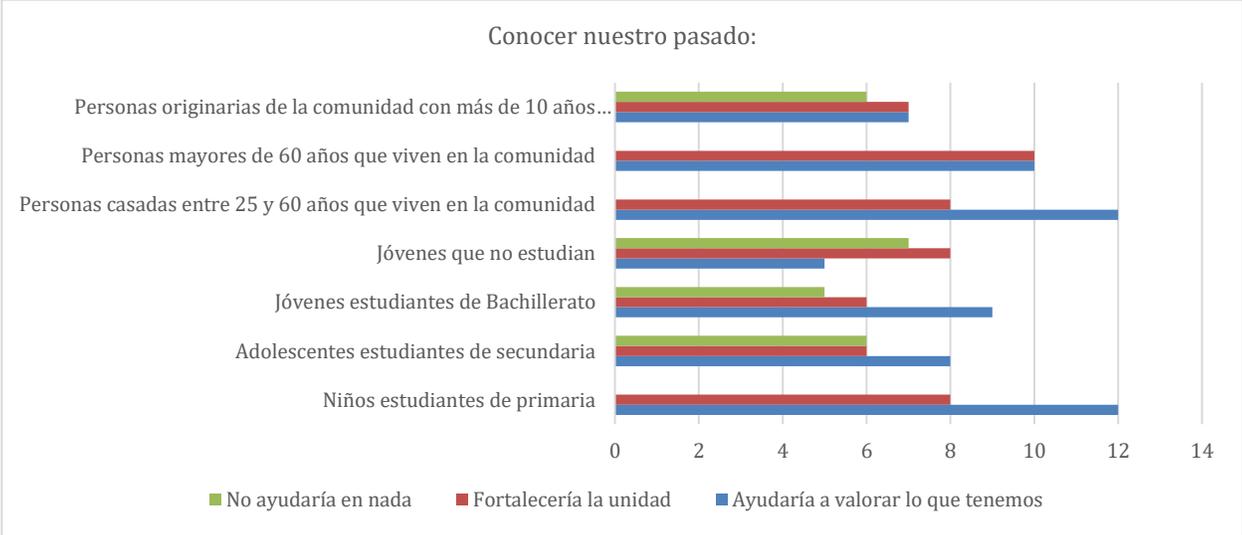
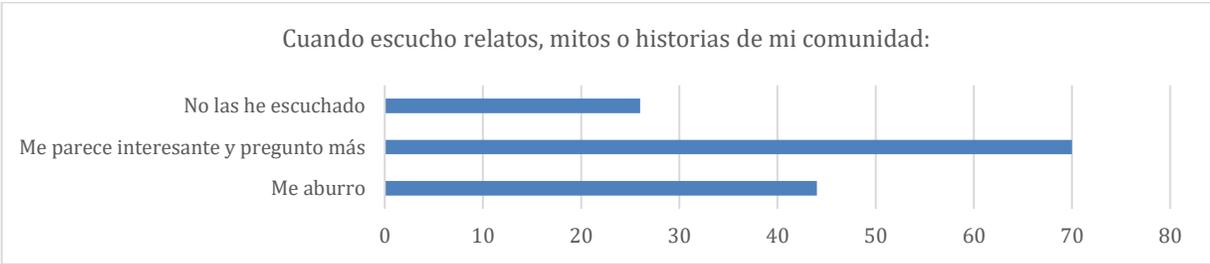
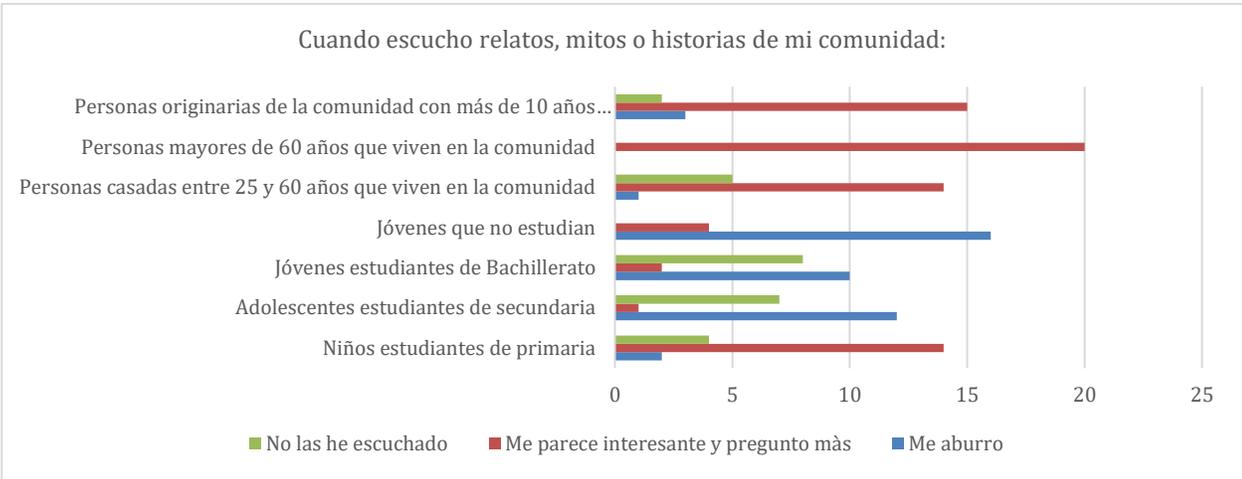
Un elemento que también se identificó en estas entrevistas es que no hay separación entre la religión y lo civil, ya que ambas buscan el bien de la comunidad, en este sentido, trabajar para un ámbito o para otro conduce a la misma finalidad y todos podríamos colaborar en uno u otro lado sin ninguna dificultad. También llama la atención el hecho de que no se espere que alguien más venga a proponer una solución al problema, antes bien, que sea gente de la misma comunidad quien proponga y lleve a cabo acciones para el rescate de los valores culturales. Si bien se menciona de alguna manera el apoyo de los maestros de la comunidad, esto refiere a meros apoyos, ya que el liderazgo, debe ser atribuido a personas de la comunidad.

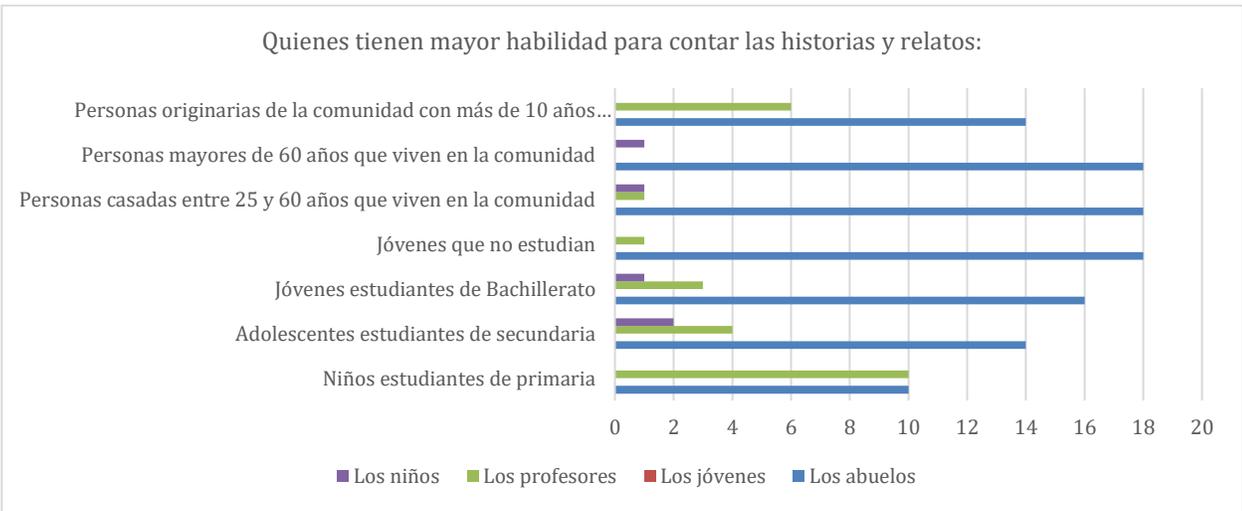
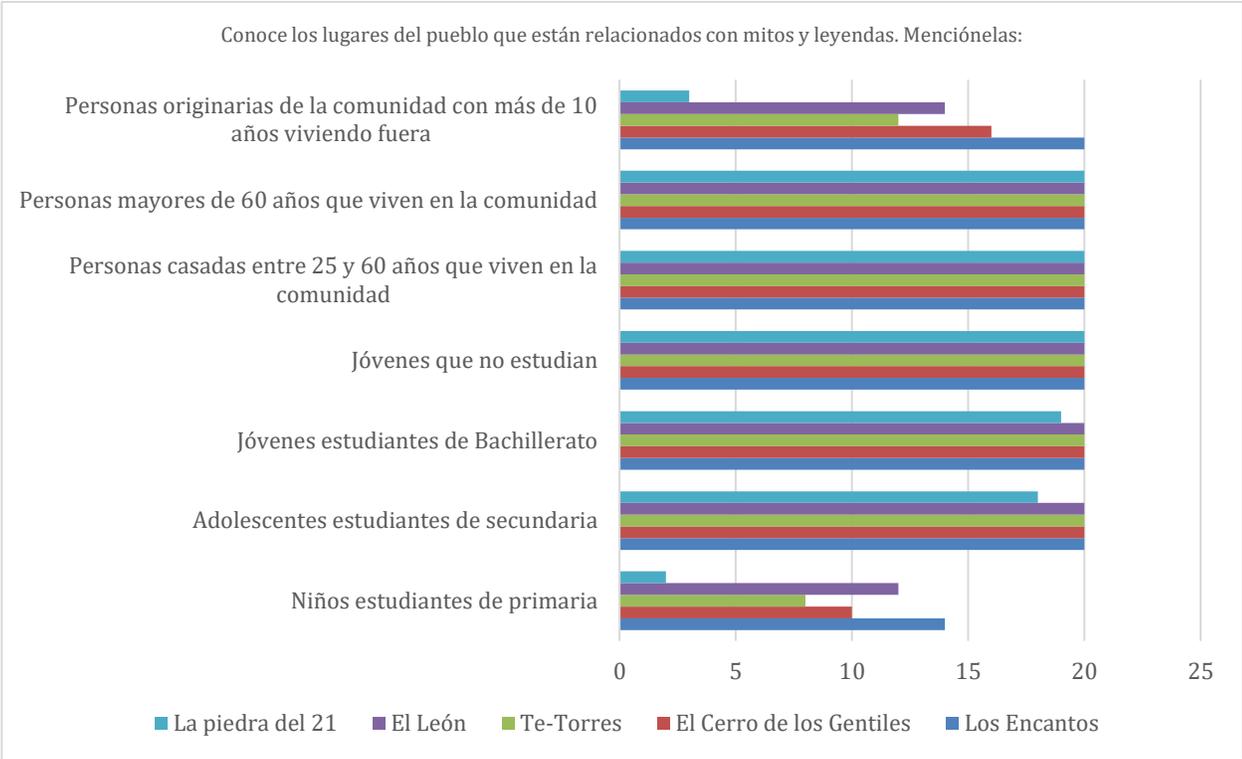
Entrevista estructurada a una muestra de la comunidad:

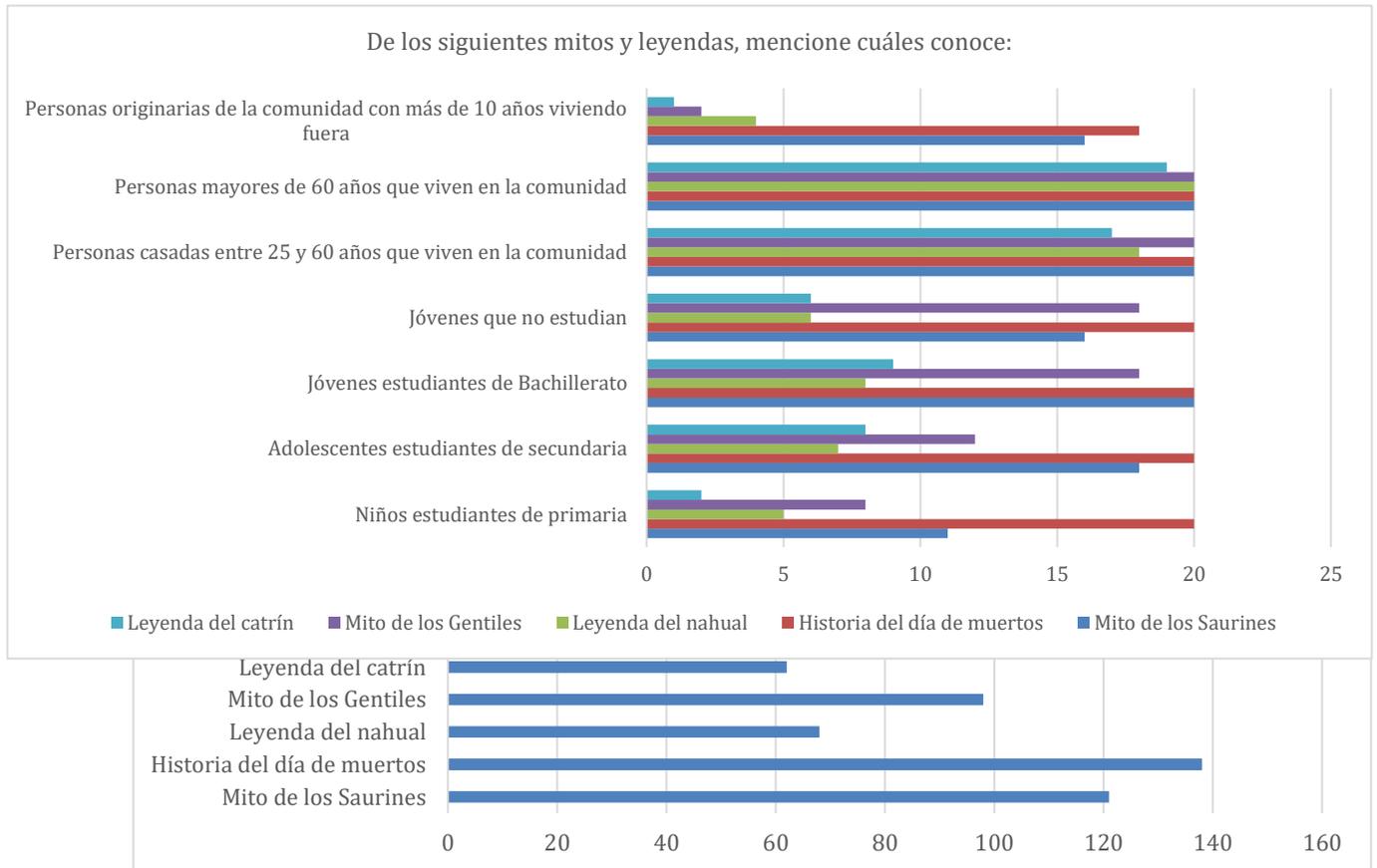
Esta entrevista tuvo como finalidad obtener información sobre la percepción del entorno cultural que tienen los habitantes de la comunidad de Xamaticpac, es decir, se trata de una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, llevada a cabo en el contexto de la vida cotidiana, y utilizando procedimientos estandarizados de interrogación. El muestreo fue probabilístico, es decir, se seleccionó al azar y se ha conocido la probabilidad de selección de cada miembro de la población.

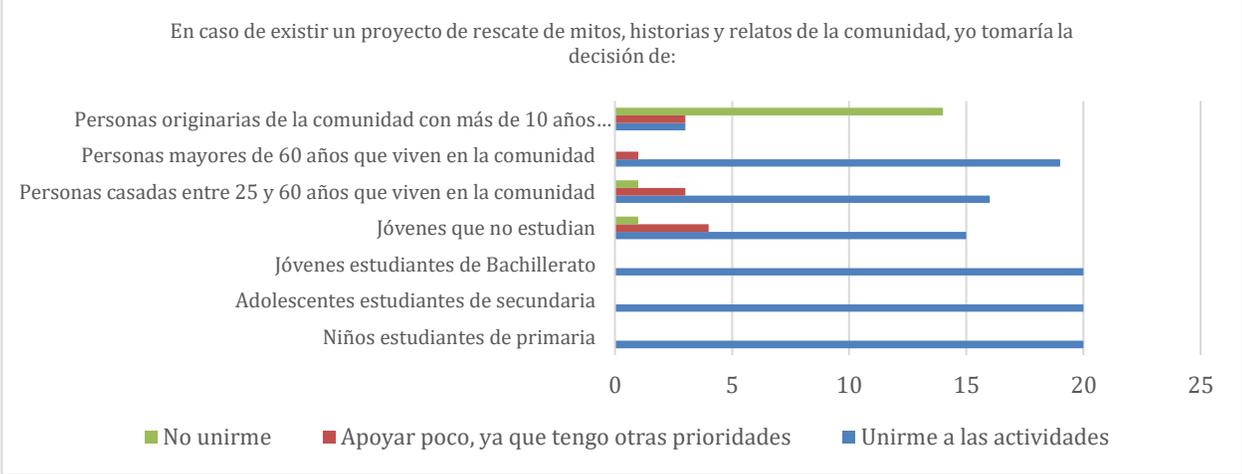
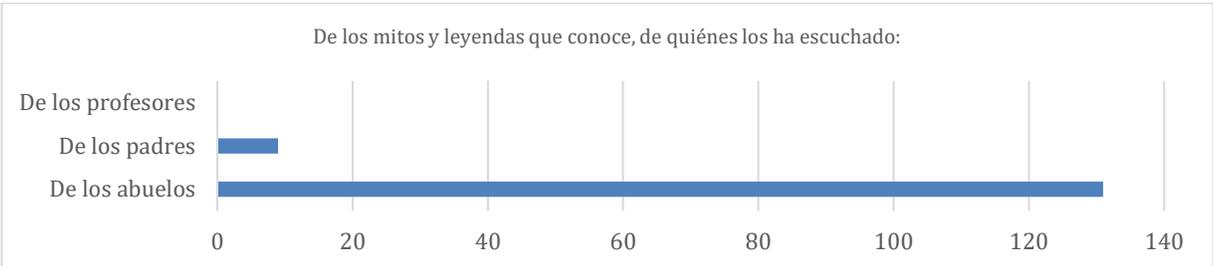
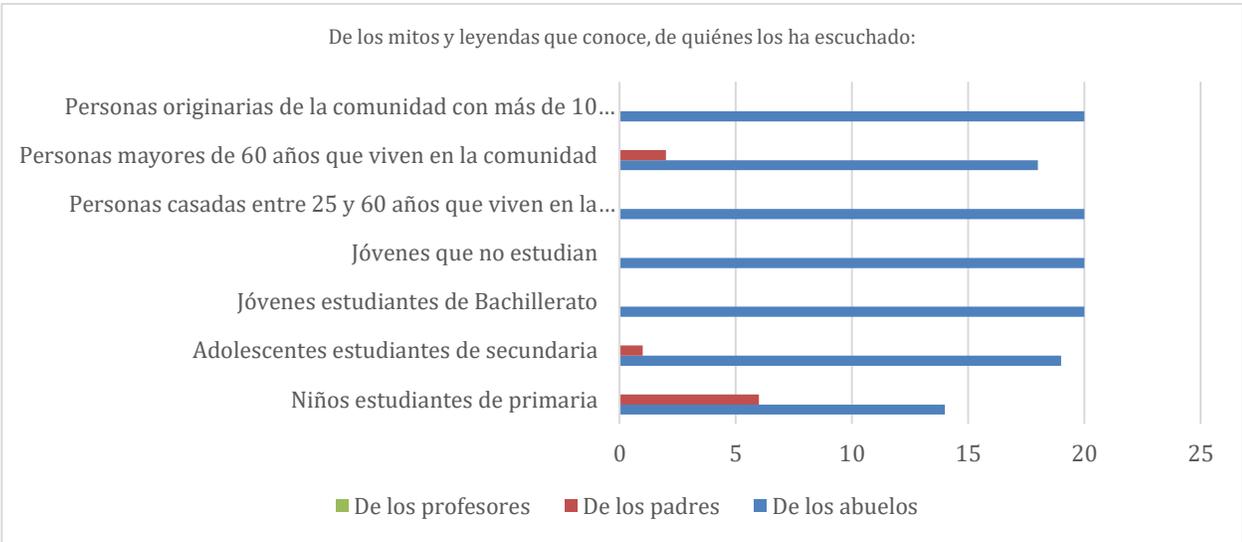
A continuación, se expone la información obtenida.

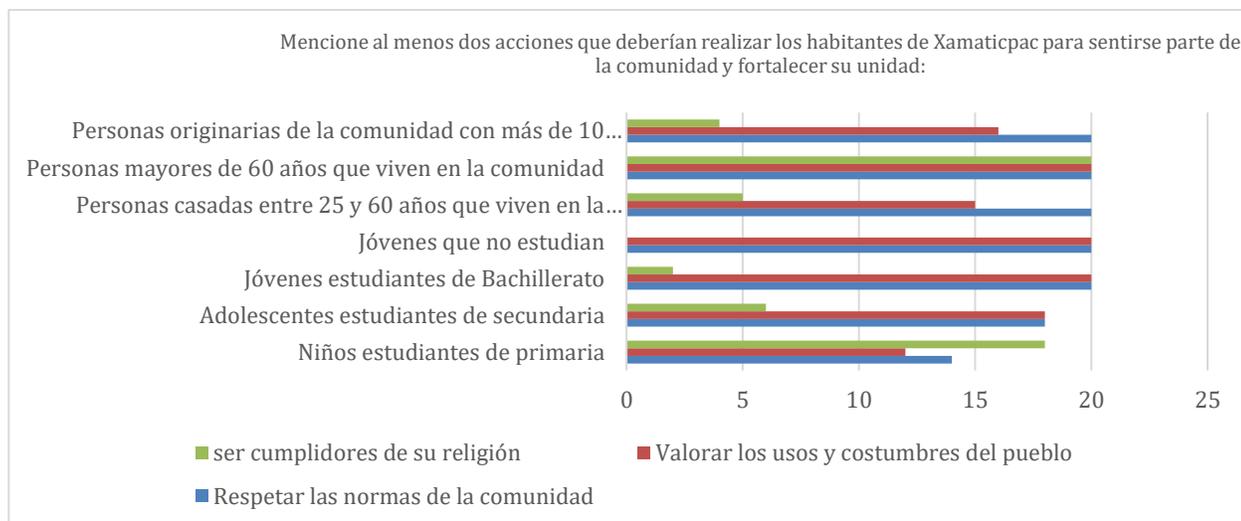












Interpretación de la información:

Para la aplicación de las 140 entrevistas, se contó con el apoyo de 14 adolescentes y jóvenes estudiantes de secundaria y bachillerato, a quienes se les asignaron 10 encuestas para un determinado perfil etario. Esta ayuda fue fundamental no solamente para la aplicación del instrumento sino para sondear el probable interés que se puede tener por parte de las jóvenes generaciones, en procesos comunitarios.

La respuesta de los aplicadores (encuestadores) fue excelente, la labor del colectivo Tlamatinime sólo fue de coordinación, ya que los entrevistadores realizaron el levantamiento de la información. La información obtenida de este rubro es fundamental para el proyecto.

De manera general se encontró lo siguiente:

- La mayoría de las personas entrevistadas menores de 25 años, desconocen la historia de la comunidad, sus mitos y relatos. Si bien han escuchado algunas historias y leyendas, no han mostrado mucho interés por conocerlas a profundidad.
- Los adultos, principalmente mayores de 60 años, evocan recuerdos, a veces nostálgicos de lo que fue la comunidad hace algunos años y de cómo ha evolucionado en todos los sentidos. Desean y anhelan que los mitos y relatos de la comunidad se recuperen y se manifiestan interesados en poder contribuir contando las historias y relatos.
- Yo encuesté a las 20 personas que viven fuera de la comunidad por más de 10 años y encontré que manifiestan poco sentido de pertenencia e identidad, así como escaso interés tanto por volver como por conocer sus historias y sus relatos. Les parece que han formado ya un estilo de vida diferente y que no requieren de volver la mirada al lugar donde nacieron.
- Se encontró también que, de los 4 mitos y leyendas referidos en la encuesta el que más se identifica es el de los Saurines, parecería que es icónico de la comunidad y la mayoría refirió a algunos aspectos de este mito. También se reconocen o se han escuchado las referencias a la historia de los gentiles y los relatos del Cerro de los Gentiles.
- Un 80% de los encuestados manifestó interés por contribuir a un proyecto de recuperación de mitos, leyendas, historias y relatos de la comunidad.
- Finalmente, de las acciones más referidas para fortalecer la unidad de la comunidad se mencionaron: que se respeten las normas de la comunidad y que se valoren los usos y costumbres.
- Se reconoce la labor de los abuelos en la conservación de los usos y costumbres, así como la importancia de que, desde la familia se cuenten estos relatos.
- Finalmente, de las acciones más referidas para fortalecer la unidad de la comunidad se mencionaron: que haya proyectos comunitarios que involucren a todos sin intereses políticos,

que los padres motiven a sus hijos jóvenes para integrarse a los proyectos y que la gente mire hacia el pasado, el cómo se llevaba la gente y que se recuperen los valores antiguos de unidad y solidaridad que mucho se evoca en estos días

Esta entrevista permitió obtener información sobre la percepción del entorno cultural que tienen los habitantes de la comunidad de Xamaticpac, es decir, se trata de una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, llevada a cabo en el contexto de la vida cotidiana, y utilizando procedimientos estandarizados de interrogación. Esta encuesta permitió identificar el conocimiento que los diferentes grupos etarios tienen de sus relatos, historias, mitos y leyendas comunitarias. Llama la atención que en los primeros años se tienen pocas referencias a estos relatos y a medida que avanza la edad, por ejemplo, en los años de juventud, es que se van escuchando la mayoría de las historias y relatos. También reafirmamos el hecho de que, los principales transmisores de esta información son los abuelos.

Además, se realizó una visita a las personas adultas mayores de mayor edad en la comunidad a fin de rescatar, desde su propia visión de vida e historia personal, la perspectiva que tienen de la unidad comunitaria y de la pérdida de las costumbres y tradiciones. De sus narraciones se siguió el hilo de la pérdida de identidad aunado al progreso económico y la influencia de agentes externos, por ejemplo, los partidos políticos, que han determinado de manera negativa la vida comunitaria y las relaciones entre vecinos.

Historias de vida:

Se aplicó la técnica de historias de vida a las 10 personas adultas de mayor edad en la comunidad, la cual nos permitió estudiar las experiencias de estos individuos en el entorno comunitario y el cómo han fortalecido con su saber la unidad del pueblo. Por su importancia, recupero los relatos de dos entrevistados desde la perspectiva de dos entrevistadores de entre los miembros del colectivo *Tlaminime*.

En primer lugar, Don Pancho quien tiene actualmente la edad de 86 años, toda su vida ha vivido en la comunidad y se ha dedicado al trabajo del campo. Don Pancho manifestó mucha disposición para platicar sobre los mitos y relatos de la comunidad, incluso se mostró muy contento, por el hecho de que: *alguien se interese por escucharlos, ya que los muchachos no quieren saber de cosas de viejos* (Don Pancho, octubre 2010). Se le comentó el interés por recuperar las historias y relatos, mitos y leyendas de la comunidad, con el propósito de darlos a conocer a las nuevas generaciones, comentó que con mucho gusto él apoyaba, que: *al cabo conozco muchas cosas, porque soy de los más viejos de este rancho y aunque me quedo aquí solito en casa, recuerdo todo lo que nos enseñaron los abuelos y la gente sabía* (Don Pancho, octubre 2010).

Don Pancho, comenzó relatando su propia historia, una historia llena de eventos desafortunados, proveniente de una familia en extrema pobreza, comenta que vestían calzón de manta, andaban descalzos y no tenían ni para comer, por lo que iban al monte a buscar quelites o frutas del campo y eso comían: *había mucha necesidad eso sí*. En medio de su propia historia se dejan ver acontecimientos de orden local, regional e incluso nacional, por ejemplo, comenta que de niño tenía mucho miedo a los revolucionarios: *aquí eran carrancistas, y decían vienen los revolucionarios, y todos teníamos que escondernos en las cuevas, porque ellos se llevaban todo...* comenta que él no participó porque aún era muy pequeño, pero si supo de que sus padres se iban a seguir las tropas carrancistas.

En este contexto, fue resaltando elementos míticos y relatos de origen, por ejemplo, comenta: *me llevaron mis papás a esconderme en una cueva, pero no entramos mucho, porque ahí viven los Saurines, y uno no puede entrar en esos lugares encantados, si no, nunca salimos... pero la necesidad de escondernos nos metía hasta en lugares donde no debíamos* (Don Pancho, octubre 2010).

Ante la pregunta sobre los Saurines y si sabía de otros lugares en los que habitan. Contestó con mucho entusiasmo: *Pero claro... aquí vienen mucho los saurines, incluso tienen su lugar de reunión en Te-Torres, cada vez que llueve los rayos salen de ahí, ahí se ponen de acuerdo y a veces se pelean, por eso*

no debemos pasar cerca de Te-Torres porque uno puede ser víctima de sus peleas, no es que te ataquen, sino que pasas por ahí y te toca (Don Pancho, octubre 2010).

Cabe mencionar que la gente de Xamaticpac cree que entre los habitantes de la comunidad hay Saurines, los cuales tienen la capacidad de desprender su espíritu de su cuerpo en el estado de sueño y su espíritu es fuente de los rayos y hay saurines buenos y saurines malos, los malos destruyen las cosechas, asesinan a las personas y traen tormentas, mientras que los saurines buenos protegen a la comunidad. Por eso entre ellos hay peleas, unos por destruir, otros por proteger.

Don Pancho comentó: *pues te voy a decir algo... mi papá era Saurín... él entraba en el Encanto de las Golondrinas y se desaparecía a veces por 3 días, a veces una semana, a veces llegaba golpeado, a veces dormido le daba fiebre y hablaba solo palabras raras, es que estaba peleando con sus compañeros.... Cada vez que iba al Encanto, nos traía frutos muy buenos, piedras brillosas, pero no nos dejaba tirar los huesos de las frutas, nos lo recogía y se los llevaba al lugar de donde los traía* (Don Pancho, octubre 2010).

Aquí en el rancho (Xamaticpac) todavía hay saurines, pero la gente no cree, sin embargo, hay cosas que ellos hacen, por ejemplo, destruir las cosechas, mandar los rayos que matan a las personas, a veces nos protegen del granizo y de las heladas. (Don Pancho, octubre 2010). Don Pancho, refirió al relato de los Saurines e incluso señaló los lugares en los que se reúnen y en los que actúan. Comentó que los jóvenes ya no creen esas historias de los antepasados, pero que tarde o temprano se ve lo que hacen.

Algo que llamó la atención es que a través de historias como la de los Saurines, la gente moderaba su conducta, *porque hay cosas que se pueden hacer y otras que no se deben hacer, porque hay espíritus y los espíritus premian y castigan*, este es un referente muy importante sobre las normas de conducta anteriores, que se orientaban por la presencia de seres espirituales o de mitos y leyendas relacionadas con la vida de la comunidad. El problema en esta comunidad, decía Don Pancho, es *que la gente ha dejado de creer en esas cosas que nos enseñaban los abuelos, son consejos llenos de sabiduría, sabiduría aprendida*

de la vida, no de las escuelas, porque antes no había escuelas, pero sí había sabiduría y hoy hay escuelas, pero no hay sabiduría, por eso la gente actúa mal y se comporta muy feo (Don Pancho, octubre 2010).

De ahí podemos interpretar que, los mitos y relatos comunitarios eran fuente de la moralidad y orientaban la vida comunitaria, desafortunadamente a medida que se ha perdido la reverencia y consideración a las enseñanzas de la tradición imperó el individualismo y dejó de primar lo colectivo.

Gracias a esta historia oral, fue posible recuperar uno de los mitos más importantes de la comunidad, porque relaciona eventos de la naturaleza con mitos y la presencia de seres con una característica peculiar, que oscilan entre el mundo real y el mundo espiritual, fue por ello, que desee recuperar principalmente este relato, ya que es una fuente de información muy importante para el proceso de recopilación de información que estoy realizando.

Otra de las entrevistas fue realizada a don Manuel. Cuando se le manifestó el deseo de recuperar su historia de vida y platicar sobre los relatos de la comunidad, manifestó mucha alegría, y refirió: *estos relatos nos lo enseñaron nuestros abuelos, y a ellos, sus abuelos, es sabiduría de la tradición, aquella que no se encuentra en libros, sino que Dios la da a algunas personas como un don inmerecido, para que lo compartan y para que las demás personas aprendan. No todos tienen ese don, y quienes lo tuvieron, nos lo enseñaron y por eso lo sabemos (Don Manuel, octubre 2018).*

Don Manuel refirió a la leyenda del hombre catrín, el cual trajo la maldad a esta comunidad: *Cuentan los abuelos que el Diablo vivía en una Cueva en la barranca del Jamapa, todavía está la cueva, por el "Divisorio", allí te asomas hacia arriba y verás un número 21 marcado en la peña. Ese 21 marca el año de 1921, año en que el Diablo llegó a esta comunidad y sembró su reinado (Don Manuel, octubre 2018).* Este año quedó trazado en la llamada "Peña del 21" en la que se visualiza dicho número y que estaba justo hacia la barranca del Jamapa, por donde la gente solía pasar con frecuencia.

El vino con maldad y sembró la maldad, entonces las familias se empezaron a dividir, se mataban entre vecinos, entre parientes y entre conocidos, ya nadie respetaba la autoridad y él sembró el amor al dinero. Les decía a las personas que el dinero los haría felices y que él les daría dinero. La gente no sabía que

era tener dinero, vaya, vivíamos en la pobreza, en la miseria, pero cuando supieron que era comer carne y tener cosas, entregaron su voluntad a conseguir el dinero. Él les prometía que les daría una olla llena de dinero y les daba el punto en el que lo encontrarían a cambio de su alma. Entonces la gente empezó a buscar esas ollas enterradas en el campo, por eso vez muchos pozos donde quiera, la gente buscaba el dinero del mal y algunos lo encontraban y conseguían el dinero, pero vendían su alma para siempre y eran atormentados por pesadillas y por espantos hasta que morían, una vez que se entregaban a él, ya nadie los podía rescatar (Don Manuel, octubre 2018).

Incluso la gente de la comunidad afirma que por las noches se ve en ciertos lugares la presencia de una fogata que arde sin consumirse, sostienen que en esos lugares hay una olla sepultada de dinero. Cuentan que en ocasiones la gente va a buscar esas ollas, escarban y la encuentran, aunque todo depende, si el dinero no es para ellos, solo la encuentran llenas de huesos. Encontrar dinero dentro de las ollas puede significar la “venta del alma al Diablo. Esta historia explica el origen del mal en la comunidad, y la fuente del egoísmo y la maldad.

A través de la historia oral, mediante los relatos de vida de las personas adultas mayores, logramos recopilar algunos de los relatos de tradición oral transmitidos de generación en generación y que los “abuelos” han conservado a lo largo del tiempo. El punto de partida es el relato de vida y el cómo lo cuenta la persona entrevistada, en este caso se trató de 10 personas de mayor edad en la comunidad, que oscilan entre los 70 y 90 años (1 persona tiene 90 años).

Estas 10 personas, evocan en sus relatos no sólo gratos recuerdos de unidad y solidaridad, sino la presencia de un entorno cultural que los enorgullece y que hoy en día casi ha desaparecido. Si bien refieren a situaciones de pobreza y pobreza extrema, lo cierto es que detrás de esa mísera condición socioeconómica, se encontraba la fortaleza de un pueblo con identidad y que contribuía como comunidad al bienestar de la misma. Refieren que las cosas cambiaron cuando los partidos políticos empezaron a tener presencia en la comunidad y sobre todo a dividir a la gente, comentan que la división fue la muerte de la unidad comunitaria. Otro factor fundamental fue la migración de la gente del pueblo a las ciudades, pues los jóvenes, principalmente, adquirieron nuevas costumbres y empezaron a desconocer sus raíces.

Llama la atención la mención de que un factor importante en la desaparición de la lengua náhuatl es que quienes iban a la escuela tenían que hablar español y si no lo hacían eran discriminados. Poco a poco se vio el hecho de hablar náhuatl como el ser “indio” y los padres empezaron a prohibir que sus hijos hablaran náhuatl, al contrario, los forzaban a aprender español. Los relatos están cargados de contenido emocional, de evocación de recuerdos y de ideales que vale la pena considerar para el proyecto.

3.2.4. Una visión que permite dar sentido a la propuesta: la identidad colectiva y la pertenencia

En los capítulos anteriores se ha referido a los procesos de construcción de la memoria colectiva de una comunidad a partir de diferentes elementos, uno de los cuales es la tradición oral, al que se enfoca este PDE. Al mismo tiempo, se ha hecho mención que, uno de los efectos de la memoria colectiva es el sentimiento de arraigo e identificación de un individuo con su grupo al que denominamos sentido de pertenencia. En este proceso de identificación se lleva a cabo la construcción de significados que constituyen, al mismo tiempo, la memoria personal y la pertenencia a un grupo social. Así pues, cuando hablamos de “sentido de pertenencia” referimos a todas las expresiones tanto personales, sociales y culturales que manifiestan la vinculación a un grupo y que inciden en los mecanismos de inclusión-exclusión que evocan los conceptos filosóficos de identidad y alteridad, a los que referiremos más adelante.

En efecto, la identidad propia y la identidad ajena, contienen una dimensión de otredad que ayuda a definir sus sentidos de pertenencia fundamentales a partir de la distinción entre Nosotros y Ellos que se configura desde un proceso de reconocimiento de la diferencia. La identidad se refiere a la noción que una persona tiene sobre sí misma, sin embargo, recordemos que esta configuración tiene una fuente social, es decir, la comunidad, que la va enriqueciendo a lo largo de la vida y vincula al individuo a la colectividad desde el nacimiento, por eso hablamos de una identidad cultural, que aporta elementos distintivos de referencia y comparación a un individuo y a un grupo.

Aún con lo dicho, debemos decir que, la identidad cultural no es determinante para que una persona sienta pertenecer a una colectividad determinada, ya que los aspectos señalados no fueron asumidos voluntariamente por ella, por ejemplo, en el caso de Xamaticpac, hay una identidad primigenia totonaca, pero ninguno en la actualidad ni sabe ni desea pertenecer a dicha cultura; incluso aunque alguna vez se habló el náhuatl, esta lengua no da sentido de pertenencia. En efecto, para sentirse pertenecer se precisa

de una vinculación afectiva, un sentimiento de identificación como medio de apropiación de los símbolos y significados de dicha colectividad. Y, por ejemplo, en el caso de Xamaticpac decir “el Rancho”, “soy del Rancho”, “allá en el Rancho” o “voy al Rancho”, son expresiones que quienes se encuentran fuera del territorio los vincula desde su ser, su identidad y su deseo consciente de pertenecer no solo a un colectivo sino a un lugar específico, que los antropólogos llaman “lugar antropológico”.

Proshansky (1983), produjo la primera teorización psicológica sobre la identidad de lugar, definiéndola como “...el conglomerado de memorias, concepciones, interpretaciones, ideas y sentimientos acerca de los escenarios físicos en el que una persona vive” (1983, p. 60). Concibe la identidad de lugar como aquellas dimensiones del yo que configuran la identidad de una persona en relación con su entorno físico. La identidad de lugar se verifica cuando todos los que se reconocen en los lugares tienen algo en común, comparten algo, convirtiendo al lugar en un pequeño universo de reconocimiento colectivo en el cual cada uno conoce su sitio y el de los otros, constituyendo un contenedor de referencias espaciales, sociales e históricas. En el caso de Xamaticpac, incluso hemos hecho referencias a lugares compartidos entre las personas y la divinidad, que se convierten no sólo en referencias míticas sino en espacios constituyentes del “nosotros”. Pero, además, el espacio de la comunidad, su territorio, es un escenario de encuentros, en el que los individuos se mueven relacionándose mutuamente, por eso es parte de las normas mínimas de respeto comunitarias el saludar siempre que se encuentre a una persona y el no hacerlo se convierte en una falta de respeto condenada por el colectivo social, pues solo no saludan quienes “no son de aquí”, es decir, quienes no son los nuestros y no forman parte del “nosotros”.

Tajfel (1978) define la identidad social como “...aquellos aspectos de la imagen del yo de un individuo que se deriva del conocimiento de su pertenencia a un grupo o grupos sociales juntamente con el significado valorativo y emocional asociado a esta pertenencia” (1978, p. 443). Así, concede a este concepto un vínculo psicológico que permite la unión de la persona con su grupo que hasta cierto grado genera un enfoque de dependencia del individuo respecto del grupo, aspecto que es de trascendental

importancia porque en tanto el individuo necesite del grupo, le llevará a comprometerse con él, y ponerse a la disposición de participar activamente en la organización del grupo y a la construcción de significados compartidos propiciando la cohesión grupal.

Respecto al concepto de cohesión social, debemos detenernos un poco, pues la finalidad del PDE es fortalecer los lazos que cohesionan a la comunidad. Festinger considera la cohesión como *"...la resultante de todas las fuerzas que actúan sobre los miembros para que permanezcan en el grupo"* (Citado por Turner, 1990, p. 133), no basada en la atracción interpersonal sino en la identidad que une a los miembros en términos de su similitud grupal mutuamente percibida. Ahora bien, Turner, explica el surgimiento de la identidad grupal a partir de la cohesión social, según lo cual, si no hay cohesión social, no habrá identidad colectiva suficiente y al no existir ésta, dominará la propensión al individualismo, escenario de preocupación que el colectivo detectó en este PDE, en la recopilación de la información en la fase diagnóstica. Siguiendo esta argumentación a la que Turner nos conduce; podemos sostener que la cohesión de grupo es un síntoma y no una causa de la pertenencia al grupo; hay cohesión porque hay pertenencia.

La cohesión social se establece sobre el escenario de encuentros entre las personas que conforman la comunidad, es decir sobre la relacionalidad. De ahí el énfasis por conservar ciertas normas de conducta que sustenten una convivencia pacífica y solidaria que, a la vez cohesionen al colectivo. Para resaltar nuevamente la vinculación entre la identidad (individual) y la pertenencia (colectiva) cabe señalar que la cuestión de "¿quién soy yo?" sólo puede entenderse acompañada por otras dos cuestiones: "¿cuáles son mis relaciones con los otros?", y "¿cómo me sitúo en el mundo?". Estamos frente a la dimensión ética de la identidad y la alteridad, pues la génesis de la identidad se inscribe siempre en una relación interactiva con otro, en un reflejo, del yo con los otros, y de los otros conmigo.

Ahora bien, la construcción de la identidad es un proceso continuo que se da mediante etapas sucesivas, de modo que no se consagra, de una vez para siempre, al nacer, sino que se construye en la

infancia y adolescencia, y en lo sucesivo, debe reconstruirse a lo largo de la vida. Esta construcción de la identidad se da en el proceso natural de socialización, que se lleva a cabo desde el nacimiento, luego, en la adolescencia y se prosigue a lo largo de la vida del adulto. Ya en el entorno familiar, se dan las primeras identificaciones, también se transmiten las primeras expresiones de la cultura. En este proceso educativo-formativo, los relatos de tradición oral, de los que hemos hablado en este PDE, ocupan un papel esencial. En efecto, la familia es también el lugar de transmisión de las normas y de los modelos que la comunidad establece. La escuela y los amigos vienen a enriquecer las identificaciones adquiridas en la familia, y en estos escenarios, el joven hace el ajuste de su conducta y de sus percepciones y visiones el mundo, además, el joven interioriza su pertenencia a diferentes grupos, comparte sus normas y sus reglas, y capta nuevos modelos de identificación en otros grupos de referencia sobre las bases de su identidad personal.

Así pues, mediante este proceso de socialización, cada individuo reajustará, de manera continua, su identidad y aportará las correcciones necesarias con el fin de que su identidad personal sea lo más consistente posible con la del grupo al cual pertenece e incluso, la misma sociedad ha establecido mecanismos de transmisión de ese esquema de valores a las que se debe configurar a las jóvenes generaciones mediante instrumentos y técnicas que ha considerado oportunas como colectivo social; uno de ellos sin duda que son los relatos de tradición oral. La identidad personal y las identidades sociales engloban la identidad cultural.

4. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

Lo expuesto hasta el momento nos permite no solo destacar la pertinencia de una metodología de investigación participativa y de un enfoque de análisis colaborativo en el que el colectivo forma parte esencial, sino que también nos permite observar, tras las afirmaciones de las personas que habitan la comunidad de Xamaticpac, la existencia de un problema que va mucho más allá del “no querer involucrarse en los asuntos de la comunidad” y que responde a la pérdida progresiva de mecanismos de cohesión social que incide en la falta de involucramiento y de vínculos comunitarios. Es así, como este PDE a raíz de los relatos de tradición busca reconstruir el tejido social y fortalecer los vínculos comunitarios de identidad y pertenencia mediante los medios que surgen de la misma comunidad.

4.1. Planteamiento del problema

La comunidad de Xamaticpac Ver., en los últimos años, ha enfrentado una crisis de identidad cultural producto del proceso migratorio, la influencia del capitalismo y la globalización, así como de la incidencia de una política partidista, que se traduce en la ausencia de valores morales y sociales y en la pérdida del sentido de pertenencia colectiva que ha redundado en la ausencia de proyectos de desarrollo comunitario y la indiferencia hacia procesos de vinculación comunitaria a partir de elementos culturales, tales como las costumbres, tradiciones y otras expresiones de sociabilidad.

4.2. Pregunta de investigación

¿De qué manera la recuperación de los relatos de tradición oral contribuye en el proceso de formación de niños y jóvenes como medio para forjar un sentido de identidad individual y pertenencia colectiva que favorezca los procesos de desarrollo comunitario y de participación en la comunidad de Xamaticpac, Mpio. de Calchualco, Veracruz?

5. BREVE DESCRIPCIÓN DE LA FORMA EN QUE SE PIENSA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

El colectivo *Tlaminime*, después de realizar el diagnóstico que permitió identificar la problemática que se ha enunciado en el apartado anterior, ha definido algunas líneas de acción que favorecerán los procesos de integración y vinculación comunitaria, las cuales se pueden resumir en tres:

En primer lugar, la recuperación de los relatos de tradición oral, valorando su contenido formativo, su riqueza cultural e incluso histórica, a fin de generar mecanismos de transmisión que vayan más allá de la oralidad, mediante algunas publicaciones escritas que rescaten los elementos que se han ido extinguiendo con el paso del tiempo y la ausencia de los ancianos de tradición, así llamados a aquellas personas adultas mayores que conservan aún elementos de identidad como pueblo originario.

En segundo lugar, que en el proceso de recuperación de los relatos de tradición oral, se vayan fortaleciendo los vínculos generacionales, es decir, de los adultos mayores con los jóvenes y los niños, a fin de generar espacios de encuentro, de intercambio de ideas, de escucha y de socialización, a partir de los cuales se forje la identidad individual y la pertenencia colectiva con base en la realización de algunas actividades comunes sustentadas en principios de la animación sociocultural.

Finalmente, generar procesos de reflexión en torno a los problemas de la comunidad, que oriente las acciones para participar de manera colaborativa en proyectos de desarrollo comunitario que fortalezcan aquellos aspectos sociales, políticos, económicos y culturales en los que la comunidad requiera unir esfuerzos e invertir recursos materiales y humanos. Esto, mediante mecanismos de participación activa de los miembros de la comunidad, mediante las estructuras ya establecidas socialmente, por ejemplo, los Comités de proyectos.

Todos los procesos derivados de este PDE serán colectivos, mediante mecanismos de participación activa y con base en los criterios de desarrollo comunitario y animación sociocultural con miras a desarrollar la función social de la educación.

5.1. Estrategia global

Recuperación de relatos de tradición oral, a través de la narrativa de las personas adultas mayores, poniendo por escrito dichos relatos y socializándolos mediante la difusión electrónica e impresa para los habitantes de la comunidad de Xamaticpac, a fin de favorecer los procesos de formación de identidad y pertenencia colectiva que, a su vez, generen mecanismos de participación en el desarrollo comunitario desde la animación cultural.

5.2. Estrategias a implementar

Para lograr este PDE se proponen las siguientes fases de acción:

5.2.1. Primera fase: Recuperación de los elementos identitarios

Esta primera fase es la más compleja, pues consiste en la recuperación de los elementos objetivos y subjetivos que nos permita trazar la identidad colectiva a partir de los relatos de tradición oral, al mismo tiempo que la recopilación de expresiones culturales identitarias presentes en las costumbres y tradiciones. Para ello, se deberá realizar etnografía, observación participante y recurrir a las narrativas de los ancianos de la comunidad mediante técnicas de historias de vida. De la misma manera, se debe acudir a los documentos de carácter histórico, a fin de investigar indicios que registren aspectos históricos de la comunidad, por ejemplo, en el registro municipal o en los archivos parroquiales.

En los relatos de tradición oral, se incluyen ante todo los mitos y leyendas, pero también los cuentos de los cuales se obtiene el potencial formativo para las generaciones jóvenes. Pero también en estos relatos, se encuentra la memoria histórica, tales como las vivencias de la revolución mexicana o las

referencias a la fundación de la comunidad, de la misma manera, cada familia refiere a sus propios orígenes, entre los cuales, se puede reconstruir el inicio de la comunidad. Todos estos elementos nos permitirán generar una radiografía socio cultural del pueblo.

Al tratarse de un arduo y complejo trabajo se dividirá esta fase en los siguientes procesos:

1er. Proceso: Recuperación de indicios históricos. Para esta labor se acudirá al apoyo de los profesionistas de la comunidad.

Tareas:

- Acudir a los archivos históricos del municipio de Calchualco, Ver., particularmente del registro civil, para obtener información sobre los primeros registros de habitantes de la comunidad.
- Recuperar la historia del municipio en los archivos del estado. Así como en documentos de carácter antropológico y a los estudios arqueológicos que existan sobre la región y el municipio.
- Investigar, en los archivos de la oficina parroquial de la parroquia del Divino Salvador de Calchualco, a la cual pertenece la comunidad de Xamaticpac, los registros de bautizos y otros sacramentos de iniciación cristiana, así como el registro de matrimonios eclesiásticos que se hayan celebrado para los habitantes de la comunidad de Xamaticpac.
- Investigar en la comunidad los más antiguos archivos con que se cuentan respecto a listas de habitantes, actas de reuniones, títulos de propiedad, entre otras.
- Realizar una memoria fotográfica en la que los habitantes de la comunidad aporten sus fotografías más antiguas para una exposición de las mismas.

2o. Proceso: Recuperación de los elementos étnicos. Esta labor la asumiré yo, desde mi experiencia y mis estudios en Antropología.

Tareas:

- Investigar la identidad étnica de la comunidad con base en los datos que refieren los antecedentes totonacas. Para lo cual, se requiere investigar el área de influencia de la cultura totonaca en el estado de Veracruz. Se investigarán los aspectos religiosos y míticos, de organización social y sus manifestaciones culturales, así como algunos aspectos de su lengua, que pudieran tener relación con la comunidad de Xamaticpac, a fin de identificar los elementos que conformaron la identidad prehispánica de la región de Calcahualco.
- Investigar la influencia náhuatl atendiendo a los indicios de que esta región fue dominada por los mexicas. Recuperar elementos de la cultura aún presentes en nuestros días, tales como indicios arqueológicos, mitología, lengua náhuatl, entre otros, que nos permita identificar la constitución identitaria de un pueblo que fue conquistado y dominado y que determinó la conformación de una nueva identidad.
- Recuperar relatos sobre los procesos de evangelización del estado de Veracruz, principalmente de la influencia que ejercieron los frailes (franciscanos) en esta área, acudir a fuentes históricas que nos revelen la construcción del templo del Divino Salvador y los procesos de evangelización de esta zona de los cuales hay indicios arqueológicos y registros históricos.

3er. Proceso: Recuperación de elementos prehispánicos

Tareas:

En la comunidad de Xamaticpac, existen al menos 25 piezas arqueológicas de monolitos y divinidades que los pobladores han encontrado en zonas que, antes fueron centros ceremoniales, particularmente del llamado “Cerro de los Gentiles”. El colectivo se ha propuesto reunir dichas piezas y exhibirlas en un espacio comunitario y obtener las debidas licencias de las autoridades en este ámbito. El proyecto a largo plazo es construir un pequeño museo local.

4o. Proceso: Recuperación de los relatos de tradición oral

El colectivo se encargará de organizar el proceso de recuperación de las narrativas de las personas adultas mayores, así como de otras personas consideradas “narradores” de los relatos de tradición oral. Esta información será socializada y se realizará el texto escrito con su contenido. Por su parte, el Colectivo recuperará las enseñanzas de dichos relatos y reflexionará sobre el influjo en la educación de la moralidad que implica para los habitantes de Xamaticpac.

5o. Proceso: Recuperación de tradiciones y otras expresiones culturales

Un equipo de estudiantes de universidad y bachillerato tendrá la misión de documentar las evidencias de las manifestaciones culturales que reflejan costumbres y tradiciones en la comunidad, mediante registros fotográficos, de video y por escrito, así como grabaciones de voz de entrevistas realizadas a personas que conservan con integridad algunos rituales relacionados con eventos religiosos. La documentación de esta información puede ser publicada en diferentes momentos para socializarla.

Se procederá a recuperar etnográficamente cada una de las fiestas tanto religiosas como civiles de la comunidad. Para ello, se ocupará de todo un ciclo anual, para tener en cuenta cada una de las fiestas celebradas tanto de modo colectivo como a nivel individual. De cada fiesta se identificarán elementos religiosos, sociales y antropológicos que nos permitan tener una visión clara del sentido y proyección identitaria de las mismas, así como de los elementos que lo constituyen.

6o. Proceso: Recuperación descriptiva de danzas

En la comunidad existen dos danzas: la de los negritos y la de Santiagos, ambas danzas tienen elementos particulares que este pueblo les ha configurado, por ejemplo, en sus relatos hablan náhuatl y sus vestimentas son una mezcla de elementos católicos, prehispánicos y contemporáneos. Se realizará

una etnografía de ambas danzas y se procederá a la recuperación del sentido de la misma, así como a sus proyecciones religiosas.

7o. Proceso: Recuperación de elementos del Náhuatl como lengua madre

Si bien sólo hay 4 personas que conocen la lengua, se decide emprender un proyecto de recuperación mínima; no se trata que las personas vuelvan a hablar la lengua en sus conversaciones cotidianas sino que identifiquen los topónimos nahuas de los pueblos y regiones, identifiquen algunas palabras y frases tales como saludos y algunas expresiones de cotidianeidad. Se elaborará un manual en el que se especifiquen los topónimos, palabras y frases en náhuatl, al mismo tiempo que se buscará promover el conocimiento de esta lengua a través de pequeños cursos y talleres.

8o. Proceso: Recuperación de relatos comunitarios

Finalmente se realizará una recuperación de los relatos comunitarios que nos permitan identificar las raíces históricas de la comunidad, así como las historias de vida de algunos personajes destacados, a través del género narrativo se rescatará la biografía de los personajes destacados que ya han muerto a través de sus descendientes directos.

5.2.2. Segunda fase: Promoción y difusión de los elementos identitarios recuperados

Una vez que se ha realizado la recopilación, se promoverán distintas publicaciones en las que se exponga la información obtenida a fin de divulgar los elementos encontrados sobre la comunidad a través de videos, audios, documentos, boletines, dípticos y otros materiales, así como en redes sociales y se tiene pensada la creación de una página web con el apoyo de un ingeniero en informática originario de la comunidad. Se

buscará, ante todo, dar a conocer los resultados de la investigación a todos los niveles, tanto a los niños, jóvenes y adultos con un lenguaje apropiado a su edad, a fin de generar procesos de identificación de los elementos identitarios.

Para la divulgación, se contará con el apoyo de las escuelas y los eventos que éstas organizan. A propósito de todo este material se generarán talleres y pequeños cursos que permitan la divulgación, así como pequeños reportajes educativos en donde se promuevan los valores comunitarios a través del conocimiento de los elementos identitarios identificados.

Tercera fase: Conformación de una entidad colectiva y participativa (Asociación promotora de dichos elementos)

Finalmente se promoverá la creación de una Asociación civil sin fines de lucro, que favorezca la difusión de dichos materiales, pero no solo en su fundamento teórico sino también en sus aspectos prácticos. Para ello se propone el “Centro de formación comunitaria: *Moyolcalli*”, en donde se implementarán talleres, cursos y procesos de formación que atiendan a las necesidades de la población, fomenten la integración comunitaria y colaboren en la conformación de la identidad colectiva y sus consecuentes efectos para el crecimiento de la comunidad.

Por el momento, solamente se visualiza la constitución de esta asociación, no es motivo de este proyecto establecer los lineamientos o procesos de fundación, más bien nos ocupa la primera fase del proyecto que consiste en la recuperación de los elementos culturales, históricos y sociales que generan el carácter identitario de la comunidad. Es por tal razón que nos hemos enfocado solamente en la determinación de la primera etapa del proceso.

El colectivo tiene en este proceso, una visión activa donde debe verse a sí mismo como generador de cambios, como constructor de estrategias y como creador de nuevas opciones de desarrollo que mejoren sus condiciones de vida. Para el proyecto educativo-formativo de este PDE, se busca el

involucramiento de todos y cada uno de quienes conforman la comunidad, convencidos de los principios comunitarios enunciados en este trabajo. Los apoyos tecnológicos son fundamentales y nos ayudaremos de ellos para: “Digitalizar la información cultural” y así lograr hacerla accesible a los habitantes de esta comunidad y desde aquí fomentar los valores comunitarios y emprender un proceso fortalecimiento comunitario a través de proyectos educativos y formativos.

6. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Como todo proceso de participación activa de un colectivo y de una comunidad en general, se requiere establecer mecanismos de valoración de los avances y logros obtenidos, así como de las áreas de oportunidad y desarrollo que se vayan evidenciando. Por tal motivo, este PDE considera algunos aspectos formales de evaluación que permitirán valorar los avances o retrocesos en el proyecto. Me refiero a criterios formales, porque existirán también mecanismos informales para valorar el camino recorrido mediante las mesas de discusión y las valoraciones que el mismo colectivo establezca.

6.1. Fundamentación de la evaluación

Acorde con Bhola (1992), existen dos paradigmas que explican la evaluación de proyectos de educación: el racionalista y el naturalista. El primero fundamentado en el positivismo lógico, el segundo de enfoque holista; el primero concibe que la realidad existe desde fuera, el segundo que la realidad existe desde dentro, y que es construida socialmente. Podemos darnos cuenta, que estos paradigmas son diferentes concepciones de percibir la realidad, lo cual me parece oportuno, porque encaminan un proceso dialéctico de construcción del conocimiento en esa dicotomía: positivismo-fenomenología. De los paradigmas surgen los modelos y H. S. Bhola nos enlista algunos aplicables a la evaluación, y de los modelos se determinan las técnicas e instrumentos para implementar el proceso evaluativo (Bhola, 1992, p. 28).

El paradigma naturalista es en el que ubico la evaluación de este PDE, en tanto que lo que se pretende es encontrar los significados en el comportamiento humano tal como ocurre naturalmente, en ambientes naturales y dentro de su contexto total. Por su naturaleza holista estudia la realidad como un todo, sin dividir artificialmente en partes y segmentos para ajustarla a la conveniencia del

evaluador buscando primero descubrir los fenómenos y luego, a partir de ellos realizar la interpretación de la realidad observada. Lo que se pretende es comprender la situación específica que puede iluminar después otras situaciones similares no pretendiendo obtener leyes generalizadas, sino ideas perspicaces que puedan transferirse de un contexto a otro.

La evaluación, entonces es vista como proceso desde un enfoque cualitativo y holístico, orientado a una evaluación integral, y se entiende ésta como un proceso formativo que valora el camino de crecimiento en la práctica y en la investigación a través del compartir experiencias, conocimientos, habilidades y actitudes en torno a la cosmovisión que se tiene de una comunidad a la que se pertenece a fin de hallar el camino más pertinente para la mejora y el logro de los objetivos comunitarios en torno a la formación de valores desde los relatos de tradición oral. Me parece, por otra parte, que el enfoque de evaluación participativa es justamente el que más se adapta a este PDE, atendiendo a la misma metodología de Investigación-acción participativa. Pues en efecto, el colectivo cumplirá un papel fundamental en los procesos evaluativos y mediante ellos, se involucrará a la comunidad.

6.2. Instrumentos

A continuación, se exponen los instrumentos propuestos para la evaluación del PDE.

Núm.	Actividad	Instrumento de evaluación	Diario de campo	Categorías
1	Reunión del colectivo para la revisión del proyecto diagnóstico.	Lista de cotejo con los puntos planeados y los puntos tratados.	Se realiza una recuperación de los principales acuerdos en formato de diario de campo.	- Formación de valores de identidad y pertenencia colectiva
2	El colectivo selecciona a los líderes que se han de entrevistar para	Lista de líderes sociales y religiosos seleccionados.	Se recuperan los criterios para determinar quiénes son líderes en la comunidad, por parte del colectivo, hubo algunas discrepancias sobre la perspectiva que no todo el que tiene cargo comunitario es precisamente un líder. Se decidió considerar	- Formación de valores de pertenencia Participación Responsabilidad

	aplicar el primer instrumento.		como líder a quienes en este momento ejercen un cargo civil o religioso en el pueblo.	- Solidaridad
3	Aplicación de las entrevistas a 5 líderes civiles	Reporte de las respuestas de las entrevistas semiestructuradas.	Se recupera además de las respuestas, las actitudes con las cuales fue recibido el entrevistador y la disposición para otorgar las respuestas.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad Inclusión
3	Aplicación de las entrevistas a 5 líderes civiles	Reporte de las respuestas de las entrevistas semiestructuradas.	Se recupera además de las respuestas, las actitudes con las cuales fue recibido el entrevistador y la disposición para otorgar las respuestas.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad - Inclusión
4	Aplicación de las entrevistas a 5 líderes religiosos.	Reporte de las respuestas de las entrevistas semiestructuradas.	Se recupera además de las respuestas, las actitudes con las cuales fue recibido el entrevistador y la disposición para otorgar las respuestas.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad Inclusión
5	Aplicación de encuestas a 140 personas de la comunidad.	Informe de las encuestas aplicadas por el equipo encuestador.	Se recuperan además de la disposición del equipo encuestador, algunas de las actitudes observables por parte de los encuestados, que dan cuenta de la recepción del proyecto.	Formación de valores de pertenencia Participación Responsabilidad Solidaridad
6	Visita a los ancianos de la comunidad para recuperar las historias de vida (oral)	Grabaciones de los relatos de las personas entrevistadas.	Se recupera en el diario de campo todo lo que acontece en el entorno mientras dura la charla con las personas visitadas, los diarios de campo, en este caso son muy valiosos porque proporcionan información no verbal manifestada durante la plática que se tiene con las personas adultas mayores.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad Inclusión - Formación de valores de pertenencia Participación Responsabilidad Solidaridad
7	Recopilación de la información	Concentra toda la información en una carpeta electrónica que permita su identificación.	Se recupera la participación que se tuvo en el proceso de concentrar la información y procesarla para su sistematización documental.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad Inclusión
8	Reunión de evaluación y presentación de los resultados con el colectivo	Minuta en el que se rescaten los puntos evaluados y las estrategias de mejora.	Se recuperan las actitudes, palabras y diálogos más importantes del proceso de presentación de la información y evaluación del proceso hasta el momento.	- Formación de valores de identidad Respeto a la diversidad Inclusión

				- Formación de valores de pertenencia Participación Responsabilidad Solidaridad
--	--	--	--	--

CONCLUSIONES

El camino de construcción de este PDE ha sido un verdadero reto, pero a la vez un real aprendizaje, por los siguientes motivos:

En primer lugar, se trata de la culminación de un proceso formativo en la Licenciatura en Educación e Innovación Pedagógica, cuyo objetivo final es formar profesionales que contextualicen, diagnostiquen, analice e interpreten diferentes problemas educativos desde un enfoque multirreferencial, promoviendo un pensamiento que indaga, reflexiona y propone alternativas frente a problemas de la realidad educativa nacional con una mirada innovadora. Desde una visión autoevaluativa puedo decir que este PDE refleja el desarrollo de estas habilidades aplicadas a un ámbito de educación que desde siempre me ha interesado: la educación no formal desde un enfoque comunitario, de desarrollo endógeno y particularmente desde la animación cultural, como se reflejó y fundamentó en este trabajo.

La investigación-acción participativa, cuya metodología desconocía antes de mi ingreso a la LEIP me ha permitido acercarme a la realidad de una comunidad: Xamaticpac, con una mirada crítica, pero a la vez propositiva, que incida en la vida comunitaria y favorezca los procesos de comunicación y de participación colectiva en el análisis de la propia realidad y el discernimiento colectivo sobre las acciones que pueden favorecer la solución de las problemáticas detectadas. En este sentido, lo más valioso de este PDE es que no fue creado desde un enfoque meramente académico y documental, sino que se fundamenta en el trabajo de campo, en los encuentros con las personas, con los actores sociales y de cara a la realidad que la comunidad enfrenta. El colectivo *Tlaminime* no ha sido un objeto de estudio sino un actor en el proyecto, que ha determinado no solo la información obtenida sino el curso del mismo proyecto, porque este PDE está determinado por la participación activa de dicho colectivo.

Así, en este PDE he logrado integrar tres enfoques que sustentan la propuesta: en primer lugar, la fundamentación teórica que proviene en gran parte de mis estudios previos en filosofía, y que me han permitido tener no solo una mirada analítica sino también crítica; en segundo lugar por mi experiencia en estudios antropológicos, que me han permitido un acercamiento etnográfico con miras a una interpretación del fenómeno comunitario desde una perspectiva cultural y finalmente desde el enfoque educativo, y particularmente desde la pedagogía social que me ha dado la pauta para incidir en esa realidad con una visión transformadora desde la educación de las personas. De modo que, como egresado de la LEIP he logrado diagnosticar, como se ha visualizado en este PDE, diseñar un proyecto de intervención desde la pedagogía social y gestionar dicho proyecto con un enfoque de colaboración social, atendiendo a las necesidades particulares de una comunidad humana: Xamaticpac, en el que yo mismo he tomado el papel de animador sociocultural, como se ha descrito en el contenido de este PDE, brindando un acompañamiento especializado en los procesos de incidencia social, asesorando los procesos de interpretación de la información y de evaluación, así como los de investigación, formación e innovación, desde el colectivo *Tlaminime* y con el colectivo.

Puedo asegurar además que, el acercamiento a la comunidad me permitió el acercamiento a mí mismo, como producto de un contexto socio-cultural, de una serie de formaciones e informaciones que me han configurado como persona y que, de la misma manera ocurre con cada sujeto en el mundo, en cuanto es configurado por las circunstancias y por los modos de educar ordinarios, no formales, que van desde los aspectos evidentes tales como los mandatos, la moralidad, la religión, las normas de vida social, hasta los aspectos de formación indirectos cuya carga simbólica es también significativa en la configuración del individuo y que son, como se ha mencionado en este PDE los relatos orales, que configuran la moralidad y los modos de ser y hacer en un colectivo social.

Este PDE en su implementación, seguirá dando muchos frutos académicos, pero sobre todo, ofrecerá a la comunidad la posibilidad de fortalecer sus vínculos de relación, de forjar su propia

identidad y de definir sus mecanismos de educación desde la cotidianeidad y desde la esencia misma de la entidad colectiva. Finalmente, al fortalecer los lazos de identidad y pertenencia se contribuye a reestablecer el tejido social que, en los tiempos actuales, se ha visto fragmentado por las influencias de las tendencias relativistas, hedonistas e individualistas, que, producto de la transferencia de información masiva de los medios de comunicación y particularmente del internet han contribuido al deterioro de las relaciones humanas en los escenarios de encuentros tradicionales. Sin embargo, si la comunidad pervive, perviven también sus ideales, sus valores y sus relatos orales, encontrar el sentido, aporte y alcances de los relatos orales en la comunidad de Xamaticpac, es el objetivo de este PDE.

Sin embargo, lo que viene es todavía más enriquecedor, porque se trata de poner en marcha los recursos y metodologías para que los relatos orales de la comunidad de Xamaticpac sean rescatados, difundidos, socializados y valorados en la justa dimensión como forjadora de la moralidad de las personas y a partir de ellos, se contribuya a la reestructuración del tejido social.

REFERENCIAS

- Álvarez, A. y Álvarez, V. (2014). *Métodos en la investigación educativa*, México, UPN-UA, col. Horizontes Educativos. Disponible en: <http://editorial.upnvirtual.edu.mx/index.php/9-publicaciones-upn/195-metodos-en-la-investigacion-educativa>].
- Amar Amar, José (2000). *La función social de la educación*. Investigación & Desarrollo, (11),74- 85. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=26801104>
- Ander-Egg E. (1990), *Repensando la investigación acción participativa: comentarios, críticas y sugerencias*. España: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, Disponible en: https://www.siiis.net/documentos/Digitalizados/22939_Repensando%20la%20investigacion.pdf.
- Ander-Egg, E. (1999), *Diagnóstico social, conceptos y metodología*, Buenos Aires-México: Lumen. Disponible en: <https://drive.google.com/file/d/0B9yAdGmw9YLUUzdZRU01aG1uQIE/view>
- Ander-Egg, E. (2005). *Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad*. 2ª. Edición, Buenos Aires, Editorial Lumen Hvmánitas.
- Arroyo S. M. (1995), *¿Qué es la Pedagogía Social?* Bordón, núm. 257, p.201-215.
- Arteaga, C. y González, M. (2001). *Diagnóstico. En Desarrollo comunitario* (pp.
- Barboza, O. (2001): "Investigación-Acción: Su teoría y práctica" en O. Barboza (comp.): *Educación y Ciencias Sociales. Aportes para la Formación Docente*, Edición Especial, pp. 133-135. Montevideo: FUM-TEP / Fondo Editorial QUEDUCA.
- Beuchot, M. (2014). *Hermenéutica, analogía y símbolo*. México: Herder.
- Benavides, M. y Gómez-Restrepo, C. (2005, enero-marzo). Métodos de investigación *cualitativa*, en: *Revista Colombiana de Psiquiatría*. Bogotá, Colombia: Asociación Colombiana de Psiquiatría, vol. 34 núm.1, pp. 118-124.
- Berger P. & Luckmann T. (2001), *La construcción social de la realidad*, Argentina: Amorrortu ediciones.
- Besnard, P. (1988): "Problemática de la Animación Sociocultural", en *La Animación Sociocultural*, Oikos-Tau, Barcelona.
- Candau, J. (2002). *Antropología de la memoria*. Buenos Aires: Nueva Visión.
- Caride, J. (2005). *La Animación Sociocultural y el desarrollo comunitario como Educación Social*. Revista de Educación. Compostela, España: Universidad de Santiago de Compostela, núm. 336, pp. 73-88.
- Carnap, R. (1998). *Filosofía y sintaxis lógica* (Trad. César Molina). México: UNAM.
- Carr, W. y Kemmis, S. (1988). *Teoría crítica de la enseñanza*. Barcelona: Martínez Roca.

- Chárriez, M. (2012). Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa. *Revista Griot*, 5 (1), 50-67.
- Ceballos, G. y G. Oliva (coords.) (2005). *Los mamíferos silvestres de México*. México: Fondo de Cultura Económica, 986.
- Códice Matritense de la Real Academia, ed. Facsimilar de don Fco. del Paso y Troncoso, vol. VIII, últimas líneas del fol. 118 r. y primera mitad del 118 v; AP I, 8. Citado por León Portilla en *Filosofía náhuatl estudiada en sus fuentes*.
- CONAMP, 2015, Programa de manejo del Parque Nacional Pico de Orizaba, México.
- Contreras J. (1994), *¿Qué es? ¿Cómo se hace?* España: Cuadernos de pedagogía, núm. 224.
- Contreras J (1994), *Enseñanza, currículum y profesorado*, España, Akal.
- Dave, R. et al. (1979). *Fundamentos de la educación permanente*. Madrid: Santillana / Instituto de la UNESCO para la Educación.
- Díaz Domínguez, Teresa, & Alemán, Pedro Alfonso (2008). *La educación como factor de desarrollo*. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte*, (23),1-15. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=194220391006>
- Eliade, M. (1992), *Mito y realidad*, España: Labor.
- Elliot, J. (1993). *El cambio educativo desde la investigación acción*. Madrid: Morata.
- Elliot, J. (1990). *La investigación-acción en educación*. Madrid: Morata.
- Erickson, F. (1989). Métodos cualitativos de investigación sobre la enseñanza. In M. Wittrok (Ed.), *La investigación de la enseñanza II. Métodos cualitativos de observación*. Barcelona: Paidós MEC. Pp. 203-47.
- Fals-Borda, O.; Bonilla, V. y Castillo, G. (1972). *Causa popular, ciencia popular*. Bogotá: Publicaciones de la Rosca.
- Fals-Borda, O. (1985), *Conocimiento y poder popular*, Bogotá: Siglo XXI.
- Galindo, J. (coord.), (1998), *Técnicas de investigación en sociedad, cultura e investigación*, México: Addison Wesley Longman.
- Gennep, A. (1943). *La formación de las leyendas*. Buenos Aires: Futuro
- Goffman E. (2006), *Los marcos de la experiencia*, Madrid: Siglo XXI.
- Goffman, E. (2000). "Rubor y organización social". En Díaz, Félix (ed.) *Sociologías de la situación*, Madrid: Ediciones La Piqueta.
- González: J. (2001). *Ética y libertad*. México: UNAM/FCE.

- Guardián-Fernández, A. (2007), *El paradigma cualitativo de la investigación socio-educativa*, San José de Costa Rica: CECC-AECI.
- Halbwachs, M. (1991). *Fragmentos de la memoria colectiva* (trad. y selec. de Miguel Ángel Aguilar). Revista de Cultura Psicológica (México), 1(1).
- Halbwachs, M. (2004), *La memoria colectiva*, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Halbwachs, M. (2004b). *Los marcos sociales de la memoria*, Barcelona: Anthropos.
- Hernández S. et al. (2014), *Metodología de la investigación*, México: McGrawHill.
- H.S. Bholá (1992), "Paradigmas y modelos de evaluación", en la evaluación de proyectos, programas y campañas de alfabetización para el desarrollo. Instituto de la UNESCO para la educación, Editado en Santiago de Chile.
- Jodelet, D. (1998). *El lado moral y afectivo de la historia. Un ejemplo de memoria de masas: el proceso a K. Barbie, "El carnicero de Lyon"*. En D. Páez (Ed.): *Memorias colectivas de procesos culturales y políticos*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
- Kemmis, S. (1998). *El currículo más allá de la teoría de la reproducción*. Madrid: Morata.
- Kemmis, S. y McTaggart, R. (1988). *Cómo planificar la investigación-acción*. Barcelona: Laertes.
- Kuhn, T. (1986), *La estructura de las revoluciones científicas*, México: FCE.
- Latorre A. (2005), *La investigación acción, conocer y cambiar la práctica educativa*, Grao, Disponible en: <https://www.uv.mx/rmipe/files/2016/08/La-investigacion-accion-Conocer-y-cambiar-la-practica-educativa.pdf>
- León-Portilla, Miguel (ed.) (1990). *Testimonios de la antigua palabra*, Madrid, Historia 16.
- León-Portilla, Miguel (2004). "Huehuetlatolli. Antigua palabra. La retórica náhuatl" en Helena Beristáin y Gerardo Ramírez (eds.), *La palabra florida*, México, UNAM, pp. 23-41.
- Lewin, K. (1992): "La investigación-acción y los problemas de las minorías" en M. C. Salazar (ed.): *La investigación-acción participativa. Inicios y desarrollos*, pp. 13-25. Madrid: Ed. Popular / OEI / Quinto Centenario.
- Lienhard, M. (1992). *La voz y su huella. Escritura y conflicto étnico-cultural en América Latina 1492-1988*. 3ª ed. Lima: Horizonte.
- Limón, R. (1992). *La Pedagogía Social como disciplina académica*. Educadores, 162, p.233-245.
- Merino, J. (1995). *Guión radiofónico: Programas de animación sociocultural* (INED: Programa de Enseñanza Abierta: Animación Sociocultural. Emitido en Radio Nacional de España el 23 de febrero de 1995.
- Montemayor, C. (1998). *Arte y Trama en el Cuento Indígena*. México: Fondo de Cultura Económica.

- Montero, M. (2007). *Introducción a la psicología comunitaria*. Buenos Aires, Paidós.
- Montero, G. y A. Ismael. 1999. Montañas sagradas. *Revista de Arqueología Americana*, 17,18,19:25-40
- Montero G. (2002), *Atlas arqueológico de la alta montaña mexicana*, SEMARNAT, México.
- Moreno, J. y Espadas, M. (2009). *Investigación-Acción-Participativa*, en: Diccionario Crítico de Ciencias Sociales. Tomo 1/2/3/4. Madrid-México: Plaza y Valdés. Disponible en: http://pendientedemigracion.ucm.es/info/eurotheo/diccionario//invest_accionparticipativa.htm
- Natorp, P. (1915). *Pedagogía Social*. Madrid: La Lectura.
- Niño, H. (2008). *El etnotexto: las voces del asombro*. La Habana: Casa de Las Américas.
- Nisbert, R. (1980). *Historia de la idea del progreso*. Gedisa. Barcelona.
- Nohl, H. (1968). *Teoría de la Educación*. Buenos Aires: Editorial Losada.
- Ong, W. (1982). *Oralidad y Escritura. Tecnologías de la palabra*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Orduna, G. (2000). En Carvajal, Arizaldo (2011). *Apuntes sobre Desarrollo Comunitario*. Primera Edición Digital. Eumed.net, Universidad de Málaga. España.
- UNESCO Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. [Disponible en: <http://www.unesco.org/new/es/unesco/>].
- Padrón, J. (2007). *Tendencias Epistemológicas de la Investigación Científica en el Siglo XXI* Cinta de Moebio 28: 1-28 [Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/101/10102801.pdf>].
- Pérez, G. (2012). *Investigación en Educación Social. Metodologías*. Barcelona: Ariel Educación, pp. 372-401.
- Piper, I. (2002). *Introducción sobre una práctica que, en el sur, se llama a sí misma Psicología social crítica*. En, Políticas, Sujetos y Resistencias en Psicología Social. (pp. 19-31). Santiago de Chile: Arcis.
- Popper, K. (1981). "Panorama de algunos problemas fundamentales". En *La Concepción analítica de la filosofía* (Ed. Javier Muguerza). Madrid: Alianza.
- Proshansky, H.M., Fabian, & Kaminoff (1983). Place-identity: physical world socialization of the self. *Journal of Environmental Psychology*, 3, 57-83.
- Quintana, J. (1984). *Pedagogía Social*. Madrid: Dykinson.
- Radl, R. (1984): *Conceptos, teorías y desarrollo de la Pedagogía Social*. Bordón, 251.
- Restrepo, B. (2002). Una Variante Pedagógica de la Investigación Acción Educativa. *OEI-Revista Iberoamericana de Educación*. [Disponible: <https://rieoei.org/RIE/article/view/2898>]
- Riva, F. de la (1988): "Principales problemas y posibles respuestas a la Animación Sociocultural", en

- Documentación Social, nº 70, Madrid.
- Romero, A. (1948). *Concepto, método, fuentes y programa de Pedagogía General y Pedagogía Racional*. Memoria para la Cátedra de estas disciplinas en la Universidad de Madrid.
- Ruiz, R. (1929). *Educación social*. Barcelona: Librería Religiosa.
- Sánchez Vázquez, A. (2003) *Filosofía de la praxis*, siglo XXI editores.
- Tajfel, H. y Fraser, C. (1978). *Introducción a la Psicología Social*. Inglaterra: Penguin Books.
- Taylor, S. y R.C. Bogdan (1989), *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Barcelona: Paidós.
- Todorov T. (2000). *Los abusos de la memoria* Barcelona, Paidós.
- Turner, J. C. (1990). *Redescubrir el grupo social. Una teoría de la categorización del Yo*. Madrid: Ediciones Morata, S.A.
- Trilla, J. (1993). *Otras educaciones. Animación sociocultural, formación de adultos ciudad educativa*. Barcelona: Anthropos.
- Trilla, J. (Coord.) (1997). *Animación sociocultural: teorías, programas y ámbitos*. Barcelona: Ariel.
- Vansina, J. (1966). *La tradición oral*. España: Editorial Labor.
- Vázquez, A. (1988). *Desarrollo local, una estrategia de creación de empleo*. Madrid: Pirámide.
- Vázquez, A. (2000), *Desarrollo económico local y descentralización: aproximación a un marco conceptual*. Proyecto CEPAL/GTZ, Santiago de Chile.
- Volpi, C. (1986). *Tareas y funciones de la Pedagogía Social*. En *Pedagogía Social: revista interuniversitaria*. Primera época (1), 1986, p. 29-38. Disponible en: <http://e-spacio.uned.es/fez/view/bibliuned:revistaPS-1986-01-2020>
- Wittrock M. (1989). *La investigación en la enseñanza II, métodos cualitativos y de observación*. México: Paidós.
- Zires, M. (1999). *De La Voz, La Letra y Los Signos Audiovisuales en La Tradición Oral Contemporánea en América Latina: Algunas Consideraciones Sobre La Dimensión Significante de La Comunicación Oral. Oralidad y Comunicación*. Número15.Octubre. Razón y Palabra.
- Zuluaga, I. (1983): «*Animación Cultural*», en *Diccionario de Ciencias de la Educación*, Rioduero, Madrid.